



Avanza la pesquisa por el secuestro de Astrada
Detenidos por la banda mixta
Páginas/18/19

Página/12

el país a diario

Buenos Aires, sábado 26 de julio de 2003 - Año 17 - Nº 5276
Precio de este ejemplar: \$1,70 - Recargo venta interior: \$0,30
En Uruguay: \$30 - Opcional Revista con CD Tita Merello: \$8
Opcional Tapa Nº 3 Historia de América latina: \$5

El titular de Finanzas de Francia discutió tarifas

A la Mer, dijo el ministro

Páginas/14/15

JUSTICIA UNIVERSAL

Kirchner anuló el decreto de De la Rúa que prohibía a la Justicia analizar y fallar en favor de la extradición de los represores buscados en el exterior. Ya hay 42 presos Páginas/2/3



Fotomontaje: Gabriel Minvielle - Gabriel Zelarayán

Escriben: Victoria Ginzberg, Martín Piqué, Irina Hauser, Laura Vales, Felipe Yapur, Mónica Gutiérrez

SOLO

El abogado Florencio Varela apareció en los tribunales de Comodoro Py y comenzó a argumentar en contra de la derogación del decreto de Fernando de la Rúa y de las detenciones de los represores a pedido del juez Baltasar Garzón. "Disculpe, doctor, ¿usted a quién de ellos defiende?", preguntó un periodista. "A ninguno", respondió Varela. Entonces, desinteresados, los periodistas lo dejaron solo.

4

Principios,
por
J. M. Pasquini Durán

14

Rompiendo
estructuras,
por Raúl Dellatorre

36

El Señor K., la
multitud y el
Estado,
por José P.
Feinmann

SUPLEMENTOS
SATIRA-m²-FUTURO





Néstor Kirchner firmó ayer el decreto que anuló otro rubricado por De la Rúa que impedía las extradiciones.

Por Victoria Ginzberg

▲ Vestido de traje gris, sin la sarcástica sonrisa que lo identificó y con algunas arrugas que atravesaban su rostro de eterno niño, Alfredo Astiz entró en la secretaría número 11 diez minutos después de la cinco de la tarde. Llegó a los tribunales de Retiro junto con algunos de sus compañeros de la Escuela de Mecánica de la Armada (ESMA). Luego, el Ejército puso a disposición del juez Rodolfo Canicoba Corral a casi todos los oficiales reclamados por su par español Baltasar Garzón. El dictador Antonio Domingo Bussi fue encontrado en Entre Ríos y hoy se presentará ante el juez. Sólo restaría ubicar a dos de los acusados, uno es el marino Jorge Raúl Vildoza, prófugo desde mediados de la década del '80.

El prefecto Juan Antonio Azic, incluido en la lista de Garzón, fue noticia durante la mañana. Intentó suicidarse pegándose un tiro en la boca en un bar y dejó una nota para el juez. "Tiene un problema menos, dígame a la Policía Federal que no me busque más", escribió el represor, conocido como "Piraña" por sus víctimas (ver página 10). Azic, que era torturador del grupo de tareas de la ESMA, fue trasladado al Hospital Naval y allí quedó detenido, con la cara destrozada pero estable.

Canicoba Corral y el secretario Miguel Angel Ambrosio informaron ayer a los represores que fueron quedando a disposición del juzgado los motivos de sus arrestos, es decir, la orden de captura internacional dictada por Garzón, quien los procesó por genocidio, terrorismo y torturas. Pasaron por la secretaría, entre otros, los marinos Jorge Isaac Anaya, Carlos Eduardo Daviou, Adolfo Miguel Donda, Carlos Octavio Capdevilla y Luis María Menéndez. Todos llegaron desde el Edificio Libertad, que queda casi enfren-

te de los Tribunales, en una combi blanca con el ancla y el escudo de la Armada.

El ex jefe de la Marina Armando Lambruschini se mostró algo "desorientado". No supo responder cuál era su domicilio, mostró su pasaporte en lugar de su DNI y no reconoció a su abogado, lo que éste atribuyó a su avanzada edad. "No es mi amigo, no lo conozco", les dijo a los funcionarios que estaban realizando la audiencia. "Sí, pero sí, vine con él", intentó enmendar su defensor que, finalmente, fue admitido como tal por el represor. Antes tuvo que aclarar: "Es que está algo gaga". Algunos militares no se presentarán al juzgado por razones de salud, tal es el caso de José Antonio Vaquero, ex jefe del Tercer Cuerpo del Ejército, que está postrado en su casa en Córdoba. Luciano Adolfo Jáuregui, Alberto Luis Cattáneo y Luis Ricardo Rizo también pasaron parte de enfermo. Los ex jefes de la Fuerza Aérea Omar Domingo Rubens Graffigna y Basilio Arturo Ignacio Lami Dozo consiguieron que el juez les concediera el arresto domiciliario. El único civil que hay entre los acusados, el abogado Gonzalo Torres de Tolosa, fue alojado en la sede de Gendarmería. Los dictadores Jorge Rafael Videla, Emilio Eduardo Massera, el ex jefe del Primer Cuerpo del Ejército Carlos Guillermo Suárez Mason, el ex jefe de la Armada Rubén Oscar Franco y los represores Jorge Eduardo Acosta, Juan Carlos Rolón y Héctor Antonio Febres ya estaban presos y quedaron a disposición conjunta de

los magistrados que los habían detenido y Canicoba Corral.

Ayer por la noche sólo restaba encontrar a Antonio Arcechea, quien estaría en el interior de la provincia de Misiones y al represor Vildoza, prófugo desde que las Abuelas de Plaza de Mayo intentaron ponerlo tras las rejas por la apropiación del hijo de la desaparecida Cecilia Viñas. Los represores Jorge Alberto Maradona y Mario Arturo Cafarena, que estaban incluidos en la lista española, no tendrán que afrontar este proceso porque están muertos. En cambio, el ex jefe cordobés Luciano Benjamín Menéndez deberá afrontar algo más que una noche en prisión, tal como le ocurrió cuando se negó a declarar en el Juicio por la Verdad.

Según trascendió, Bussi durmió ayer en la sede del Ejército, en el

Edificio Libertador. Durante el día sus seguidores anunciaron que se había entregado, pese a que el busista Pablo Calveti había anunciado el jueves que "para tocar a Bussi antes van a tener que pisotear la Constitución y las leyes argentinas". Ni Garzón ni Canicoba Corral le pagaron a Bussi con la misma moneda con la que él hizo padecer a los tucumanos. Lo mandaron a arrestar con todas las garantías que prevé la ley. Por la mañana se informó que había sido encontrado en su provincia natal, Entre Ríos, donde estaba de pesca. Pero el juzgado no recibió la comunicación oficial que indicaba que estaba disposición de Canicoba Corral hasta después de la seis de la tarde.

Otro de los detenidos es el general Ramón Genaro Díaz Bessone, una especie de líder de los militares

retirados que no se resignan a que se haga justicia, ya sea en el exterior o en el país. Fue jefe del Segundo Cuerpo del Ejército, ideólogo de la última dictadura militar e impulsor de la campaña para que se echara al ex jefe del Ejército Martín Balza del Círculo Militar.

Canicoba Corral rechazó, de acuerdo con la posición del fiscal Guillermo Marijuán, los pedidos de eximición de prisión presentados por varios acusados. "Los delitos que se les imputan a estas personas impiden su soltura o eximición de prisión", señaló Marijuán en su dictamen. Sin embargo, fuentes judiciales no descartaron que en los próximos días algunos represores queden en libertad, mientras sigue el proceso en su contra. "Más adelante, cuando comience el proceso de extradición, podría evaluarse dar en ciertos casos la libertad, hasta que se llegue a un veredicto, algo que está previsto en los tratados internacionales. Pero antes habría que hacer una pequeña investigación en cada caso, para que haya garantías de que no haya una fuga", señalaron en Comodoro Py.

A partir de que Garzón sea notificado a través de la Cancillería de los arrestos de los militares argentinos, tendrá cuarenta días para enviar el pedido formal de extradición. En ese momento se abrirá un nuevo proceso que no será corto y que podría ser tramitado por diferentes jueces de acuerdo a la jurisdicción en la que viven los acusados. Los represores podrían pedir ser juzgados aquí, pero esa posibilidad choca aún con la vigencia de las impugnadas leyes de Obediencia Debida y Punto Final.

Ya son 42 apresados de la lista de Garzón

Un par de intimidaciones

"Tené cuidado con lo que dictaminás", le dijo una voz anónima del otro lado de la línea al fiscal federal Guillermo Marijuán, quien en ese momento estaba estudiando los pedidos de algunos represores procesados por el juez español Baltasar Garzón para quedar en libertad. Poco después Marijuán entregó al juez federal Rodolfo Canicoba Corral su escrito en el que rechazaba las solicitudes de los militares. No fue la única llamada intimidatoria, o al menos extraña, que se recibió ayer en Comodoro Py. Por la mañana el secretario de Canicoba Corral atendió a un hombre que dijo ser el jefe del Despliegue Rápido de Campo de Mayo. El hombre aseguró estar preocupado por el destino de Arturo Félix González Naya. En ese momento se creía que el teniente coronel Jorge Arias Duval, que había sido detenido también ayer por el juez Claudio Bonadío, era en realidad González Naya. Desde el juzgado se chequeó la llamada con el Ejército, donde desmintieron que fuese una comunicación oficial o con relación con la Fuerza.

Enrique García Medina



DyN



Los almirantes Anaya y Lambruschini entran, en una combi de la Armada, a los tribunales federales. Ambos están detenidos.

Por Martín Piqué

Ya había pasado casi media hora, pero el ministro seguía impactado. Se le notaba en la cara y en los gestos que no habían variado en nada respecto de los que había exhibido en la Rosada para anunciar la derogación del decreto que frenaba las extradiciones. Su colaborador —un subsecretario de Estado que lo conoce desde hace tiempo— le escuchó entonces decir: “Es una decisión trascendente pero de alto riesgo”. Ese fue el balance que también escuchó el ministro de Finanzas francés, Francis Mer, a quien el destino le permitió espiar las primeras reacciones del Gobierno ante su medida más estudiada en dos meses de gestión. Ayer, por decisión del presidente Néstor Kirchner, se anuló el decreto 1581/01 que impedía que los represores acusados de “tortura, genocidio y terrorismo” fueran extraditados a los países que reclaman su captura.

La decisión ya estaba tomada y Kirchner la venía postergando, en la búsqueda del momento adecuado. En el Gobierno circulaban varios borradores con fundamentos jurídicos para derogar el decreto de Fernando de la Rúa, pero la velocidad del juez Baltasar Garzón hizo que Kirchner pusiera el freno. Las cosas cambiaron cuando Interpol entregó el pedido de captura de 46 represores ante el juez Rodolfo Canicoba Corral, y mucho más cuando el magistrado ordenó la detención de los acusados con una velocidad que pareció copiada de su colega español. “Se aceleran los tiempos”, se escuchó entonces en el Tango 01 que regresaba de Estados Unidos.

El Presidente contaba con varios borradores del decreto —el principal elaborado por el vicedanciller Jorge Taiana con colaboración de organismos de derechos humanos, aunque también hubo aportes de la Secretaría Legal y Técnica y el Ministerio de Justicia—, por lo que sólo tuvo que convocar a los funcionarios y aprobar el texto que más le gustara. Así, apenas bajó del avión en Aeroparque, citó a los ministros a una reunión en la Rosada que se realizaría tras el encuentro protocolar con el ministro de Finanzas francés. En ese momento, el Gobierno comenzó a preparar el clima para allanar el camino de la justicia. “Lo que el Presidente haga es una decisión de él”, avisó el jefe de Gabinete, Alberto Fernández.

Unas horas después, cerca del mediodía, comenzaba la reunión que Kirchner había ordenado en el Tango 01. A esa altura, el Presidente ya había decidido que firmaría un decreto para derogar la medida si-

ANULARON EL DECRETO QUE IMPEDIA LAS EXTRADICIONES DE MILITARES REPRESORES

Kirchner abrió la puerta de Ezeiza

El Presidente firmó la norma pasado el mediodía. En el Gobierno admitieron que ésta era la jugada de mayor riesgo que tomaron en los dos meses de gestión, porque pone a los represores más cerca de ser enviados al exterior. Sin embargo, en la Rosada prefieren que los militares sean juzgados acá. Para ello la Corte Suprema debería dictaminar la inconstitucionalidad de las leyes de Obediencia Debida y Punto Final.

milar dispuesta por De la Rúa para rechazar “in limine” la extradición de represores argentinos. La reunión se realizó en el despacho presidencial del primer piso de la Rosada. Acompañado por Alberto Fernández, Kirchner recibió primero al ministro de Justicia, Gustavo Beliz, y luego al canciller Rafael Bielsa, quien llegó algo retrasado y se ganó una broma con algo de reprimenda. A medida que iban llegando, el Presidente comunicó a sus funcionarios que “el tema ya está maduro” y que había decidido firmar el decreto. Luego les encargó su anuncio ante los periodistas.

También se encontraba el ministro de Defensa, José Pampuro, a quien Kirchner consultó sobre la reacción militar para aprovechar la demora de Bielsa. Según los voceros de la Rosada, Pampuro le dijo que en las Fuerzas Armadas había “un clima absolutamente tranquilo”. Cerca del ministro, en cambio, admitieron que éste le transmitió al Presidente que los militares “estaban preocupados” y que, como mal menor, preferían ser juzgados en el país en vez de ser extraditados a Europa. El reporte de Pampuro terminó cuando llegaron todos los ministros y se completó la firma del nuevo decreto, que quedó numerado como el 420/03 y lleva las rúbricas de Kirchner, Fernández, Beliz y Bielsa (ver página 5).

A las dos y media de la tarde, los tres ministros anunciaron la medida en conferencia de prensa, mientras que Pampuro corría hasta la Costanera Norte, donde las cúpulas de las tres fuerzas supervisaban una exposición en la cubierta del destructor ARA Argentina. Allí les confirmó a los jefes del Ejército, la Armada y la Fuerza Aérea que el Presidente había concretado la resolución que tanto esperaban (y temían). En la Casa Rosada, entre tanto, Fernández informaba a los periodistas. “El señor

Presidente acaba de firmar el decreto 420 por el cual deroga el decreto 1581 del 5 de diciembre de 2001 y de este modo dispone que en materia de extradición el trámite judicial será el trámite imperante”, dijo.

Con gesto notablemente serio, Fernández intentó quitarle significación política a la decisión del Gobierno. “Creemos que siempre tuvo que haber sido una cuestión judicial y que en algún momento se ha politizado”, aseguró. Así, el ar-

Cuervo: El Gobierno no descarta la pronta extradición de Astiz a Francia. “Estamos avanzando en su detención”, le dijo un ministro a su par de Finanzas francés.

gumento repetido por los funcionarios fue que el decreto simplemente terminaba con una injerencia indebida del Poder Ejecutivo sobre el Poder Judicial y también acababa con un “tratamiento especial” para algunos ciudadanos —los represores de 1976/1983— que limitaba la acción de la ley 24.767 y los tratados bilaterales de extradición que están en vigencia.

Sin embargo, más allá de los discursos, los funcionarios no desco-

nocían que la resolución de Kirchner causaría una enorme repercusión política. En ese sentido, la primera señal se produjo ayer a la mañana, cuando el prefecto Juan Antonio Azic, conocido como “Pirania” en la ESMA, se pegó un tiro en la cara después de escribirle al juez Canicoba Corral: “Tiene un problema menos, diga a la Policía Federal que no me busque más”. La reacción de Azic reforzó la preocupación del Gobierno ante la posibilidad de que concrete una extradición masiva de represores. En el Ejecutivo preferirían que los militares sean juzgados en el país, para lo cual la Corte o el Congreso deberían anular las leyes de Obediencia Debida y Punto Final.

En la Corte el trámite llevaría mucho tiempo, porque los supremos ya adelantaron que elevarán el tema a la Cámara de Casación. La opción sería, entonces, tratar de declarar la nulidad de las leyes —algo que hasta hace poco el PJ se mostraba muy remiso a impulsar— pero que en los últimos días empezó a avanzar a partir de algunos contactos entre el gabinete y la conducción de los bloques justicialistas. Si los legisladores aceptan avanzar en ese tema, también podrían modificar la Ley de Extradiciones (24.767) para que los jueces no se vean obligados a detener en forma preventiva a cada militar que tenga un pedido de extradición. Esa estrategia es la que impulsa, por ejemplo, el canciller Bielsa.

Hasta que no haya novedades en el Congreso, los acusados seguirán presos en reparticiones militares o de Gendarmería. Pero los reflejos del Gobierno empezaron a activarse, como prueba el hecho de que en la bancada del PJ ayer admitieron, por primera vez, que la nulidad de las leyes de impunidad podría ser el paso siguiente al proceso que se inició con la derogación del decreto de De la Rúa (ver aparte). Claro que el Gobierno tampoco descarta que antes se produzca alguna extradición resonante, como la de Alfredo Astiz a Francia. “Estamos avanzando en su detención”, le dijo ayer, en ese tono, un ministro del gabinete al ministro de Finanzas de Francia.

Las leyes de impunidad

Autoridades del bloque justicialista de la Cámara de Diputados reconocieron por primera vez que la nulidad de las leyes de impunidad podría ser el próximo paso en el proceso iniciado con la derogación del decreto que frenaba la extradición de los militares acusados de violar los derechos humanos. La posibilidad de avanzar con la nulidad de las leyes de Punto Final y Obediencia Debida, con la intención de lograr que los juicios finalmente se resuelvan en la Argentina, fue analizada al menos en un encuentro entre legisladores del PJ y miembros del Poder Ejecutivo, según informó la agencia DyN. La diputada de Izquierda Unida Patricia Walsh pidió que el tema sea tratado en una sesión especial el 12 de agosto.



Por J. M. Pasquini Durán

Los jefes colombianos del narcotráfico, encabezados en su momento por Pablo Escobar, libraron una batalla sin cuartel contra las autoridades civiles para oponerse a la extradición a Estados Unidos que los reclamaba para juzgarlos. Intentaron sobornar, extorsionar, propusieron acuerdos políticos, usaron el terrorismo ciego y el asesinato de magistrados y tuvieron en vilo a ese país, y aunque varias veces hicieron trastabillar a los gobernantes, al final perdieron. Los abogados y legisladores que operaban para esas mafias acumularon toda clase de argumentos, uno de ellos el de la presunta soberanía jurídica nacional y hasta reivindicaron el antiimperialismo. Esa biblioteca fue engrosada luego por los que defendieron al dictador Pinochet para sacarlo de las manos judiciales británicas que lo habían detenido en Londres para juzgarlo por los crímenes cometidos durante la dictadura que encabezó por 17 años. Los jueces contaron con el consentimiento legislativo de la Cámara de los Lores, uno de los cuerpos más conservadores de la Corona. Aun con la indigna complicidad del gobierno de la Concertación y el respaldo de las Fuerzas Armadas, sólo pudieron rescatarlo fraguando certificados médicos que exageraban sus problemas de salud.

Quienes hayan seguido esas dos experiencias o los que hoy revisen los correspondientes archivos no encontrarán nada nuevo ni original en los argumentos de los que aquí y ahora se oponen a la extradición pedida por el juez español Baltasar Garzón para un total de casi cincuenta imputados por delitos de lesa humanidad, aunque varios de ellos ya están procesados o detenidos en el país por el secuestro y la adulteración de identidad de bebés nacidos en campos de detención. Otra vez aparece un puñado de falsos nacionalistas que hacen gárgaras de soberanía, convencidos de que aquí contarán siempre con influencias y complicidades como las que tuvieron su momento para conseguir la sanción de las leyes de Obediencia Debida y Punto Final en la administración de Raúl Alfonsín, el indulto presidencial de Carlos Menem y el decreto que prohibía la extradición firmado por Fernando de la Rúa en el abortado gobierno de la Alianza. Todos deshonraron a la Argentina, convirtiendo su territorio en un aguantadero inexpugnable para la Justicia internacional.

PRINCIPIOS

Este último decreto acaba de ser derogado por decisión del presidente Néstor K., cuyo compromiso con la restitución de la verdad y la justicia ha ido más lejos que los de sus antecesores en los veinte años de democracia. Revela integridad entre las palabras y los actos y confirma la voluntad política de restablecer los legítimos valores de la democracia, puesto que uno de los más esenciales es el principio de la igualdad de los ciudadanos, encumbrados o llanos, ante la ley. Las excepciones concedidas por las anteriores administraciones son las que vulneraron ese principio y contribuyeron a vaciar de sentido al régimen democrático. Si la Corte Suprema hubiera cumplido con sus deberes en lugar de actuar por voluntad ajena, tendría que haber derogado las leyes de impunidad. Lo mismo podría haber hecho el Congreso con una ley que anule esas anteriores, si la conducta de sus mayorías hubiera resguardado la dignidad de la institución.

Hay quienes sienten algún temor, aun condenando los crímenes del terrorismo de Estado, por las consecuencias que podrían derivarse de una supuesta avalancha de juicios o por “escarbar el pasado”. No faltan los que prefieren el olvido y la resignación, porque ya es hora de “mirar hacia adelante” y los maliciosos que invocan presuntas conjuras ideológicas detrás de esta búsqueda de justicia. No son opiniones mayoritarias en la sociedad, según las encuestas sobre la materia, pero aun si lo fueran estarían confundidas: sin castigo debido, los crímenes nunca quedarán en el pasado, serán siempre presente, no importa el tiempo o las generaciones que transcurran. Con la lógica del olvido, habría que excusar también a los que atentaron contra las sedes de la AMIA y de la embajada de Israel en Buenos Aires. ¿Por qué estos merecen castigo y aquellos la impunidad, como si el terrorismo no tuviera más de una cara?

¿Que Argentina no es el único país con criminales sueltos? Es cierto, tanto como que hay países que, a más de medio siglo de finalizada la II Guerra Mundial, cada vez que tienen oportunidad detienen y juzgan a criminales nazis. Por lo demás, la mundialización no se expandió sólo para los negocios y la civilización trata de

reparar las brechas por donde se han filtrado tantos sátrapas y busca establecer un sistema internacional de justicia que impida los refugios fáciles a los delincuentes de toda laya. Hasta Estados Unidos, que no rubricó aún la integración del Tribunal Penal Internacional, está pidiendo normas de inmunidad para sus tropas, porque sabe que más tarde o más temprano tendrá que rendir cuentas por las brutalidades contra la población civil. En su reciente entrevista, Bush Jr. escuchó a Kirchner que ratificaba su compromiso contra el terrorismo en todas sus formas.

Para empezar por el principio, habría que decir que el cordial encuentro –“social, discursivo”, calificó el canciller Rafael Bielsa– en el Salón Oval de la Casa Blanca no modificó la naturaleza de sus protagonistas. El dueño de casa, George B. Jr., es el jefe temporal de la mayor potencia imperialista del mundo y cabeza visible de un plan de conquista y neocolonización de regiones completas del planeta, así tenga que emplear su fuerza militar. El convidado, Néstor K. de Argentina, preside un país periférico, injusto y empobrecido como nunca antes, que está intentando la ardua empresa de modificar el rumbo de los asuntos públicos después de un cuarto de siglo de dominación conservadora. Dadas esas características, la relación entre ambas representaciones no puede ser sino desigual, pero eso no significa la subordinación incondicional como una consecuencia inevitable. Reconocer la desigualdad implica hacerse cargo de un cierto nivel de contradicciones y disenso en el contexto de la relativa autonomía que hoy pueden ejercer los Estados nacionales. En estos asuntos no hay “químicas” sentimentales sino los intereses que cada uno defiende en beneficio de los propios.

Al norteamericano le interesan el apoyo a su cruzada antiterrorista, la firma del acuerdo de libre comercio para expandir sus mercados y la mejor solución posible para los réditos de sus bancos, fondos de inversión y corporaciones. Para subrayar esa agenda se hizo acompañar por la asesora de seguridad nacional y los secretarios de Comercio y de Economía. Kirchner le ofreció respaldo a la cruzada, aunque con los límites que impongan las resoluciones de las Naciones Unidas, y en

las otras dos áreas dejó en claro su pertenencia al Mercosur y la necesidad de atender con prioridad las urgencias sociales de la pobreza nacional. Sobre el ALCA, sin duda, hay mucho para conversar a la vista, por ejemplo, de la situación mexicana, “socio” de Estados Unidos que este año perdió, en promedio, dos mil quinientos empleos por día y ya tiene el 13 por ciento de la mano de obra desocupada. En cuanto a la negociación con el Fondo Monetario Internacional (FMI), que comienza la semana próxima, será una de las pruebas más duras para el Gobierno porque en ella medirá su capacidad para conservar las prioridades nacionales sin aislarse ni ahorcarse por mano propia con acuerdos imposibles de cumplir. La resistencia tiene severos riesgos, pero la “buena conducta” paga costos insoportables. Para muestra, ahí está el bueno de Lula, un izquierdista que le cae bien a Bush Jr., con dificultades de todo orden: en el primer semestre de este año, 443 mil brasileños perdieron sus empleos y en el mismo período los salarios industriales cayeron 5,7 por ciento y las ventas el 7,5 por ciento. Ni la reforma tributaria, indispensable para una cierta redistribución equitativa de los ingresos, logró pasar aún el veto de los gobernadores en el Congreso.

Mientras todo esto ocurre, en varios distritos principales siguen las campañas electorales y la verdad es que la mayoría de los discursos parecen envasados al vacío y adobados con cuotas de tanta mezquindad que podrían pronunciarse en cualquier lugar y en cualquier tiempo, tan desligados están de la realidad concreta. Hasta algunas figuras que se proponen para sustituir a la vieja política parecen actuar más por reacción a lo que hace el Gobierno, sin ofrecer alternativas propias para el temario nacional ni para las relaciones internacionales. Hay momentos en que algunas opiniones progresistas se asemejan demasiado a ciertas visiones dogmáticas que, a la espera de la Revolución, les da lo mismo Menem, De la Rúa, Duhalde o Kirchner. Es como si les faltara la apertura mental y el coraje intelectual para encontrar los puntos mínimos de coincidencia en un frente nacional contra la pobreza y la decadencia. Los intelectuales y las universidades que no presentan candidaturas deberían alzar la voz para iluminar mejor el camino hacia el futuro y para respaldar, sin cálculos facciosos, aquello que mejore y amplíe la democracia hasta que sus bondades y principios lleguen a todos, sin excepción.

La resolución normaliza los procesos de extradición y señala que su antecesor era inconstitucional, chocaba con la Ley de Cooperación Internacional en Materia Penal y confería al Ejecutivo facultades del Poder Judicial.



Rafael Bielsa, Gustavo Beliz y Alberto Fernández se dirigen al atril para anunciar que el decreto había sido firmado por el Presidente.

Por Irina Hauser

COMO ES LA NORMA QUE FIRMO KIRCHNER

El presidente Néstor Kirchner restableció la posibilidad de extraditar a militares acusados de violaciones a los derechos humanos durante la última dictadura. Lo hizo al derogar ayer un decreto heredado del gobierno de Fernando de la Rúa que rechazaba de plano cualquier pedido en ese sentido enviado por jueces de otros países, sin siquiera permitir que la Justicia local analizara cada caso. La nueva norma normaliza los procesos de extradición y señala que su antecesora era inconstitucional, chocaba con la Ley de Cooperación Internacional en Materia Penal y confería al Poder Ejecutivo facultades propias del Poder Judicial.

De ahora en más, la primera palabra la tendrán —previa intervención de los fiscales— los jueces argentinos. Ellos podrán decidir si extraditar o juzgar, aunque las chances de enjuiciamiento a los represores en el país aún son limitadas porque la Corte Suprema no se expidió sobre la validez de las leyes de Obediencia Debida y Punto Final que exculparon a muchos militares. En los casos en que la Justicia disponga abrir el proceso de extradición, a su vez, el Gobierno tendrá la última palabra.

Del decreto 420 que Kirchner firmó ayer, apenas volvió de Estados Unidos, puede deducirse un gesto de aceptación oficial ante potencia-

les extradiciones, aunque la realidad es que en la Casa Rosada preferirían que la Corte anulara las leyes de impunidad y que los juicios se llevaran a cabo acá. En parte para recomponer la imagen internacional, pero también el funcionamiento de las instituciones, lo que incluye lograr la (hasta ahora frustrada) plena administración de justicia.

La medida que firmó el ex presidente De la Rúa pocos días antes de su caída establecía que la Cancillería debía rechazar en línime las solicitudes de extradición (por hechos ocurridos en el territorio nacional o lugares sometidos a la jurisdicción nacional) y de cualquier otra clase de colaboración de los tribunales

extranjeros que investigan los crímenes del terrorismo de Estado. Para justificar aquel decreto, una alemana, el Gobierno de entonces invocó entre sus argumentos el “principio de territorialidad” en “resguardo de la soberanía”. Se acercaba, además, un precedente sembrado por Carlos Menem con el decreto 111/98 que negaba asistencia judicial a España.

Kirchner decidió darle la espalda a aquella doctrina y entre las consideraciones de su disposición alertó sobre la necesidad de “retomar la mejor tradición de respeto a los derechos humanos y de equilibrado juego de la división republicana de los poderes”. Sobre el decreto del gobierno de la Alianza, puntualmente señaló:

◆ Que entraba “en colisión” con la “Constitución Argentina y la Ley de Cooperación Internacional en Materia Penal”.

◆ Que implicaba “una seria violación a la igualdad, en cuanto quienes resulten destinatarios de solicitudes de extradición por delitos de lesa humanidad cometidos entre el 24 de marzo de 1976 y el 10 de diciembre de 1983 gozarían de mejores y más extensos derechos que el resto de los ciudadanos” sometidos a algún trámite similar pero por otras razones.

◆ Que “debe tenerse presente el derecho de gentes, como establecen los más recientes tratados internacionales suscriptos por nuestro país”.

◆ Que la Constitución dice que el Poder Ejecutivo “no puede ejercer funciones judiciales o arrogarse el conocimiento de causas pendientes”. “El vallado que el decreto 1581/01 impone —dice el texto— resulta indamisible desde la perspec-

tiva del juego armónico de la división de poderes.”

El nuevo decreto hace ahora obligatorio el trámite judicial de todo pedido de colaboración o extradición proveniente de tribunales extranjeros. Determina, también, que quien debe impulsar la acción es el Ministerio Público Fiscal y luego el juez. Las detenciones de represores son preventivas, preceden a la llegada de los pedidos de extradición que, luego, el juez de turno deberá resolver. Durante el juicio cada acusado puede pedir, según las normas de cooperación, que lo juzguen en Argentina si así lo prefiere, lo que inevitablemente pondrá en un dilema a Su Señoría. Suponiendo que decida depor-

Camino: El nuevo decreto hace ahora obligatorio el trámite judicial de todo pedido de colaboración o extradición proveniente de tribunales extranjeros.

tar al represor del que se trate, su instancia de apelación posible será directamente la Corte Suprema, que nunca se ha expedido sobre la extradición de personajes nacionales, aunque sí admitió la del nazi Erich Priebke. Desde que la última instancia judicial habilita la extradición, la Cancillería tiene diez días para objetarla. Si no lo hace, se da por concedida.

Todos estos vericuetos dejarían de plantearse si la Corte Suprema anulara las leyes de impunidad y, así, los tribunales de otros países dejarán de ser la alternativa por descarte para juzgar a los genocidas ante la ausencia de justicia en Argentina.

OTRAS VOCES

◆ **Hebe de Bonafini** (titu-



lar de la Asociación Madres de Plaza de Mayo): “La medida nos parece de mucha valentía, en un momento en que militares estaban protestando tanto. Es una decisión valiente y es necesaria, más allá de si finalmente los van a condenar o no. Es muy buena, pero más que para nosotras que tanto pasamos en la dictadura, para los jóvenes, los más chicos, para que vean que la justicia en algún lugar existe, que hay hombres capaces de tomar medidas como lo hizo el doctor Kirchner. Estamos expectantes y esperanzadas. Me gustaría que (Alfredo) Astiz sea juzgado no sólo por lo de las monjas francesas, sino por la desaparición de algunas de nosotras. El se infiltró, nos espío y secuestró a tres de las mejores madres, como Azucena Villaflor, Ester Balestrino de Carriaga y Mary Ponce”.

◆ **Rosa Roisinblit** (vice-

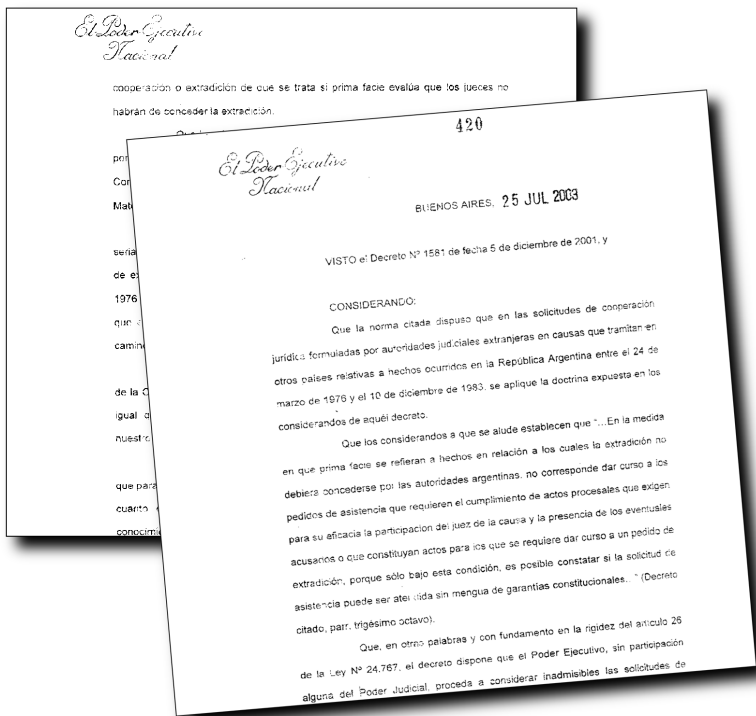


presidenta de la Asociación Abuelas de Plaza de Mayo): “Estamos muy conformes. Vamos que el Gobierno ha tomado iniciativas adecuadas, abriendo una esperanza no sólo para los organismos de derechos humanos sino para el país en general, para toda la sociedad argentina. Si podemos llegar a que se anulen las leyes de Obediencia Debida y Punto Final se terminará la mentira y la impunidad, y se podrá juzgar y condenar a los homicidas, ladrones, torturadores, apropiadores. De esa manera, los genocidas tendrán el privilegio de ser juzgados, derecho que no tuvieron nuestros hijos. Buscamos justicia y verdad, que se termine con la aberración. Tenemos dos caminos para terminar con las leyes del perdón, una es que la Corte Suprema las anule o que el Congreso de la Nación haga lo propio. Estamos esperanzadas de que vamos a ser testigos de que finalmente haya justicia”.

◆ **María José Guembe**



(directora del Programa Memoria y Lucha Contra la Impunidad y el Terrorismo de Estado del Centro de Estudios Legales y Sociales): “El CELS estuvo promoviendo esta medida desde que asumió el presidente Kirchner, por eso nos parece excelente esta noticia. Sobre todo en la línea en la que se hizo. La resolución del decreto establece que todo sea vía Poder Judicial, que deberá resolver, de acuerdo con la obligación del Estado, en cada caso si se procede a juzgar o a extraditar. Faltaría la derogación de las leyes de Punto Final y Obediencia Debida, que ya se encuentra en la órbita de la Justicia. Pero nos parece que hay un consenso casi total de que se avance en la anulación de esas normativas”.



El decreto firmado ayer pasado el mediodía por Néstor Kirchner.

27 DE JULIO DE 2003. AÑO 6. N° 363
RADAR

La timba invade la tv
Harry Potter al diván

Llega Irma Vep
Cristóbal Repetto: la voz del tango



LA IZQUIERDA DIVINA

La izquierda presenta un gay, una lesbiana y un travesti
como candidatos para las próximas elecciones porteñas.

MAÑANA CON EL DIARIO

Virginia Woolf, obra en marcha: Editan en Londres textos inéditos de la autora de *Las olas*. *Radarlibros* presenta en exclusiva esos tesoros. *Ontología radical:* Se distribuyen las conferencias de Alain Badiou. *El extranjero:* Las cartas de Arnaldo Antunes. *Entrevista:* Kuki Miller cuenta cómo es la Feria del Libro Infantil. *Reseñas:* Bandeira, Bolaño, Freund, Fukuyama, Grass.

Página/12

Se infiltró y entregó a las fundadoras de las Madres de Plaza de Mayo y a dos monjas francesas. Asesinó a la joven sueca Dagmar Hagelin, fue esgrachado, dado de baja y condenado en un juicio por amenazas. Ahora enfrenta una causa mayor. Alfredo Astiz fue el represor más reclamado por terceros países por violaciones a los derechos humanos.



Alfredo Astiz, cuando entraba a Tribunales por el juicio por amenazas en el que finalmente terminó condenado.

ALFREDO ASTIZ, EMBLEMÁTICO REPRESOR DE LA ESMA, SE ENTREGÓ AYER

El día en que el cuervo dejó de volar

Por Laura Vales

El hombre que infiltró a Madres de Plaza de Mayo, Alfredo Astiz, autor del asesinato de Dagmar Hagelin y del secuestro de las monjas francesas, alias "El Cuervo", "El Ángel Rubio", "Gustavo Niño", "Alberto Escudero", no es solamente un símbolo del terrorismo de Estado, sino el espejo que reflejó en democracia la distancia creciente entre la sociedad y el sistema judicial y político. Intocable para los jueces argentinos, hace años que Astiz no podía salir sin temer que algún desconocido le pegara por la calle.

Nació en Azul el 17 de noviembre de 1950, el primer hijo de un marino. A los 18 ingresó en la Escuela Naval siguiendo el camino de su padre. Ahora se sabe que ya en mayo de 1976, dos meses después del golpe de Estado, funcionaba en la Escuela de Mecánica de la Armada el grupo de Tareas 3.3.2, al que se sumó con funciones de espía. Sin embargo, fue el asesinato de las monjas francesas Léonie Duquet y Alice Domon, a fines de 1977, lo que lo convirtió en el represor más reclamado por la Justicia internacional.

El 8 de diciembre de ese año, en la Parroquia Santa Cruz, donde se reunían los familiares de desaparecidos, marcó con un beso a un grupo de personas para que fueran secuestradas, entre las que estaban la fundadora de Madres de Plaza de Mayo, Azucena Villaflor, y las misioneras Domon y Duquet. Se trató de la operación de inteligencia más importante de las que realizó el grupo de tareas de la ESMA. Para concretarla, Astiz se apropió de la identidad de un comerciante que entonces vivía en los Estados Unidos, Gustavo Niño, quien después debió testimoniar en el Juicio a las Juntas. Así se acercó al grupo que estaba reuniendo fondos para publicar una solicitada de Navidad con la lista de

desaparecidos. Aducía que buscaba a un hermano. Para dar verosimilitud a su personaje fue a las primeras reuniones acompañado de una detenida en la ESMA, a quien extorsionó con la posibilidad de que su hijo de meses fuera llevado con sus abuelos biológicos.

—Era un chico simpático, apuesto, al que las Madres protegíamos porque era el único que nos acompañaba en las marchas, teníamos miedo de que le pasara algo —contó en las audiencias del '85 María del Rosario Cerruti.

El día de los secuestros, cinco familiares, Astiz y la monja Domon se reunieron para ultimar los detalles de la publicación. El marino se retiró minutos antes de que una patota desembarcara en dos autos de civil, un Renault y un Ford Falcon, para llevárselos de la puerta de la iglesia. "Vi que se llevaban a Ester Careaga y a María Ponce de Bianco —otras dos Madres—, que un hombre corpulento las arrastraba hasta un auto", relató Cerruti. "Les habían pegado un puñetazo en el estómago —contó Beatriz Aicardi de Neuhaus, otra testigo—. Ellas no podían gritar, la señora de Careaga sólo decía en voz baja '¿por qué, por qué?' A la hermana Alice la vi de lejos, le habían sujetado los brazos a la espalda y la arrastraban por los cabellos."

La hermana Duquet, de 61 años, fue secuestrada dos días después, en la casa de su compañera. Pese a todo, la solicitada fue publicada el 10 de diciembre en *La Nación*, firmada por 800 personas, entre ellas algunos de los que acababan de secuestrar y el propio Gustavo Niño. El paso fue importante para que los organismos de derechos humanos empezaran a obtener apoyo en el exterior.

En las horas inmediatas al operativo, los sobrevivientes no sabían bien cuánta gente faltaba. Su grado de confianza en Astiz era tal que en

el recuento de los que no aparecían lo mencionaron. Cuentan inclusive una anécdota: un día, en la Plaza, la policía intentó llevarse a Gustavo Niño y las Madres lo defendieron a golpes. Seis meses más tarde, lo reconocieron cuando les llegó una carta de Francia denunciando que se trataba de un capitán que había intentado infiltrarse también en organismos de derechos humanos de ese país, con el nombre de Alberto Escudero. Volverían a identificarlo durante la guerra de Malvinas. Los día-

Reclamos: Fue el asesinato de las monjas francesas Léonie Duquet y Alice Domon lo que lo convirtió en el represor más reclamado por la Justicia internacional.

rios dieron a conocer una fotografía que lo mostraba con barba, pero sin dudas él, en el momento en que firmaba la rendición frente al capitán del "Endurance", Nicholas Barker.

El asesinato de la adolescente sueca Dagmar Hagelin es la otra gran causa pendiente contra el marino, por la que Suecia pidió sin suerte su extradición. Ocurrió el 27 de enero de 1977, en un barrio de casas bajas de El Palomar. Dagmar, de 17 años, se dirigía a la casa de su ami-

ga Norma Burgos cuando un operativo de la ESMA, que había montado una ratonera en el lugar, le disparó por la espalda, hiriéndola en la cabeza.

Según los testimonios reunidos en la investigación, Astiz fue quien, rodilla en tierra, disparó contra ella. Luego la metieron en el baúl de un taxi requisado y la llevaron a la Escuela de Mecánica de la Armada, donde fue vista por otros detenidos, pero nunca reapareció viva ni muerta.

En 1987 se negó a declarar ante la Justicia argentina y quedó preso hasta que las leyes de Obediencia Debida y Punto Final lo devolvieron a la calle. Pero tres años más tarde, en 1990, un tribunal francés lo condenó en ausencia por los asesinatos de Alice Domon y Léonie Duquet. A partir de ese momento ya no pudo salir del país y con el tiempo la condena social le impediría también caminar por lugares públicos.

En 1995 lo fotografiaron bailando con una adolescente en New York City. Pero fuera del círculo Naval, de los muelles de San Fernando y el barrio militar de Belgrano, las muestras de rechazo comenzaban a crecer.

El guardabosques Chávez le pegó la trompada inaugural ese mismo año. Poco después, dos jóvenes lo vieron en un semáforo de la avenida Maipú, en Vicente López: lo insultaron, le rompieron el parabri-

sas del auto y le rayaron el capó. Fuentes de la Armada aseguraron que había "una escalada de acciones" contra el capitán de fragata.

Astiz cosechó muestras de rechazo en los boliches, fue declarado persona no grata por los concejos deliberantes, no pudo volver pisar los lugares que solía frecuentar.

Raúl Alfonsín lo ascendió, Menem le garantizó tranquilidad y el pase a retiro llegaría recién en septiembre de 1996, luego de fuertes presiones internacionales. Incluso ese retiro tendría mucho de ficticio: en junio del '97, **Página/12** revelaría que el marino trabajaba en el Servicio de Inteligencia Naval.

Escrachado en sus visitas a los clubes de Golf, hasta de los casamientos de los amigos se retiraron alguna vez parte de los invitados para expresar cuánto los violentaba su impunidad. "Soy un hombre arruinado", le dijo a una revista. A otra, en cambio, le dijo, bravuconeando, que era "el hombre mejor preparado para matar a un político o a un periodista". Esos dichos le valieron la baja de la Armada y un juicio por amenazas en el que terminó condenado.

Reclamado por Francia, Italia y por España en la causa que lo dejó ahora a las puertas de la extradición, su única condena en el país fueron tres meses en suspenso, bajo la figura de la apología del delito, por haber reivindicado sus crímenes.

Boletas electorales
pequeñas o grandes cantidades. Afiches.
El mejor precio de plaza.

Tel.: (15) 5116-8787 / 4361-2162

JOSE PABLO FEINMANN
Dicta dos cursos

- 1) "Pensar la Argentina" (Siglo XX)
- 2) "Modernidad, posmodernidad y globalización"

Duración de cada curso: **un cuatrimestre.**
Informes e inscripción: **4822-4690 - 4823-4941**

Por Felipe Yapur

Antonio Domingo Bussi, el genocida, "el carnicero de Tucumán", está preso. Lo espera la Justicia, cualquiera sea, española o argentina. Y si todo sucede como debería, terminará condenado. No será por los más de 800 casos de desaparecidos que se produjeron durante su reinado en Tucumán entre 1975 y 1977. Pero seguramente, será un aliciente para algunos de los familiares de las víctimas ver cómo al anciano general —que acaba de ser elegido intendente de la capital provincial— se le borra la amarillenta sonrisa que le produjeron los más de 25 años de impunidad.

El genocida suele autodefinirse como un general tropero. No lo considera un defecto. Es más, cree que es una virtud que da cuenta de la capacidad de mando a la que condimentó con brutalidad y crudeza durante la dictadura militar. Ambas características fueron perfeccionadas en los años '60, durante su paso por Vietnam. Allí, el entrerriano aprendió con entusiasmo y devoción las técnicas de tortura que le enseñó el ejército norteamericano para arrancar información a los prisioneros del Vietcong. No sólo estudió, si cabe el término, en el sudeste asiático. También pasó tiempo en Kansas, Estados Unidos, donde nació su vástago y hoy diputado nacional, Ricardo Argentino.

Los que pasaron por algunos de los 33 campos clandestinos de detención que funcionaron en Tucumán conocieron en carne propia la brutalidad de este general tropero. "En dos oportunidades presencié fusilamientos en ese campo. El que efectuaba el primer disparo era el general Antonio Bussi. Después hacía participar a todos los oficiales de mayor jerarquía. El lugar de las ejecuciones estaba ubicado a unos 300 o 400 metros de la Compañía de Arsenales, monte adentro. Se tendía un cordón de seguridad a los 20 metros y otro a unos 100 metros. Los disparos se hacían con pistolas calibre 9 milímetros y 11.25. Siempre entre las 23 y 23.30. Cada quince días se asesinaba entre 15 y 20 personas." El



El general Antonio Domingo Bussi empezó su carrera represiva durante el Operativo Independencia. Llegó a lagrimear ante la prensa cuando le descubrieron sus cuentas en Suiza.

"El carnicero" de Tucumán ya no tiene más coartadas

relato es uno de los tantos que se pueden leer en el Informe de la Conadep, corresponde al ex gendarme Omar Torres, y da cuenta de la práctica genocida de Bussi.

En 1977, y mientras se dedicaba a "limpiar Tucumán", Bussi comenzó a mostrar una faceta que recién 20 años más tarde saldría a luz durante un frustrado juicio político. En ese año, el tropero comenzó una compulsiva carrera por la compra, venta y recompra de departamentos y casas en Buenos Aires. Esta supuesta fiebre inmobiliaria mucho tiene que ver con una

El represor Antonio Domingo Bussi quedó detenido ayer en el Edificio Libertador. Su ferocidad como represor lo distinguió entre sus pares. Nunca fue juzgado en el país por los crímenes que ordenó y cometió.

de las estrategias utilizadas por los militares argentinos para "blanquear" el dinero obtenido en la impunidad que les dio el poder dictatorial. El general, que siempre se jactó de vivir de su sueldo de militar, llegó a poseer, junto a su esposa e hijos, 18 propiedades que sumaron la friolera de dos millones de dólares. Menuda capacidad de ahorro, sobre todo si se tiene en cuenta que desde el inicio de su carrera militar, en 1947 y hasta 1982 (el año en que pasó a retiro), Bussi cobró en concepto de sueldos sólo 700.000 dólares.

Tras el retorno de la democracia, el ex dictador se recluyó en uno de sus tantos departamentos porteños. Los juicios por violaciones a los derechos humanos que comenzaron a realizarse en 1984 lo devolvieron a disgusto a Tucumán. La inestimable ayuda de la cobarde radical —léase Ley de Punto Fi-

nal— más la de algunos jueces federales, le permitió salvarse de la cárcel. Pero su regreso a la provincia, y el buen (incomprensible) recibimiento del que fue objeto, lo catapultaron a la política. Situación que le sirvió no sólo como un paraguas protector ante nuevas embestidas judiciales, sino que lo convirtió en uno de los pocos dictadores que lograron reivindicarse a través del voto popular. Su paso por la Cámara de Diputados y luego la gobernación tucumana, le permitieron incluso volver a soñar con llegar a ser presidente. Una posibilidad que la dura interna militar le impidió luego de que abandonó la provincia en 1977.

Las pésimas gestiones justicialistas que se sucedieron en Tucumán a partir de 1983, posibilitaron que Bussi se haga del poder en el '95 tras derrotar a la entonces senadora del PJ, Olijela del Valle Rivas. Llegó como el adalid de la fuerza moral de los tucumanos y el día de su triunfo organizó una multitudinaria marcha donde hombres y mujeres enarbolaban escobas que anunciaban el comienzo de la lucha contra la corrupción. Nada más lejos de la realidad. Bussi no sólo repitió las mañas de los políticos a los que criticó con fiera y prometió traje a rayas, sino que hasta se las ingenió para superarlos. Como ejemplo, basta recordar el caso del nuevo Hospital Padilla, que su entonces ministro de Salud, Carlos Quijano intentó construir. Con la firma del funcionario y Bussi se adjudicó la obra a una empresa que resultó fantasma y que era presidida por un amigo del ministro de profesión albañil y que sólo contaba con un par de picos, palas y una carretilla. La obra no se llevó a cabo y todavía hay quienes se preguntan por qué los chicos de Tucumán mueren por desnutrición.

El descubrimiento de una cuenta en Suiza, jamás declarada como las otras que poseía en Estados Unidos, Alemania, España y Holanda, hicieron tambalear su gobernación. Hasta lagrimeó frente a la prensa al intentar explicar que él no había mentado sino que había "omitido" en su declaración jurada sus inversiones en el exterior. Enfrentó un largo juicio político que logró sortear al conseguir que ninguno de los legisladores que le respondían se quiebre. Para ello se valió de una frase que forjó en las noches de la dictadura: "En política está todo permitido, desde el aborto, el robo y hasta la rapiña, pero jamás la traición".

MAXIMILIANO KOSTEKI

Asesinado por el gobierno de Eduardo Duhalde y Felipe Solá

Pasan los días, pasan los meses;
los jueces y fiscales
miran para otro lado.
Seguiremos luchando
para arrancarle la venda
a "la señora de la balanza"
Se hará VERDADERA JUSTICIA



Tus hermanos Julieta, Vanina y Mara
Luciana, sus padres y amigos
Tu mamá Mabel

EVITA VIVE

Nos reunimos a las 14 hs. a las puertas de La Recoleta para rendirle homenaje en su bóveda.

Eduardo Bramajo, Martín D'Angiolo, Luis Durán, Noemí Fernández, Fredy Garay, Oscar "Gomita" Gómez, Juan Carlos Dante Gullo, Enrique Martínez, Enrique Masllorens, José María Ottavis, Carlos Oviedo, Jacinto Oviedo, Fabio Pirone, Lorena Pokoik García, Pablo Pontoriero, Roberto Taddia y siguen las firmas.



YOGA

- Elongación
- Posturas
- Respiración
- Relajación antiestrés

Zona Palermo
Una clase sin cargo

Marina Ferrari Hardoy
4963-5098 / 15-4175-0260

LUCIANO BENJAMIN MENENDEZ, EL EJECUTOR DE LA REPRESION EN CORDOBA

Guardando el facón tras las rejas

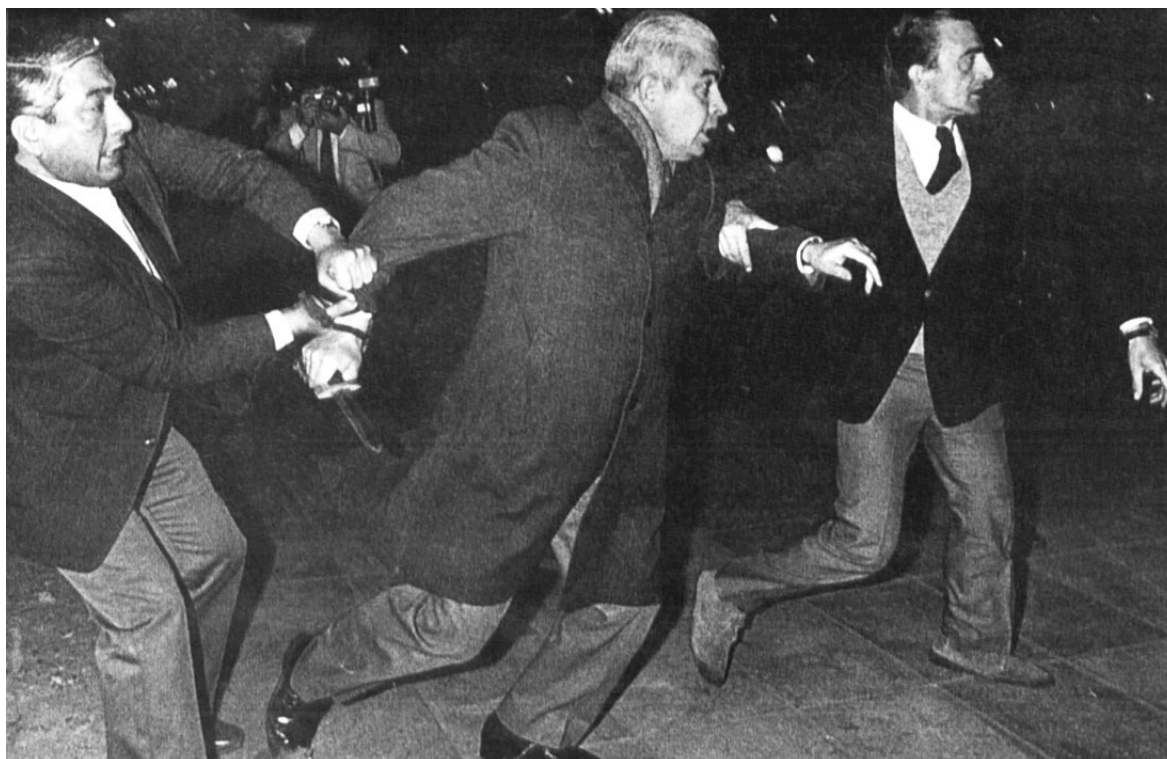
Por Mónica Gutiérrez
Desde Córdoba

Luciano Benjamín Menéndez dejó ayer la apacible vida de militar retirado de que disfrutó en Córdoba en los últimos años. Después del indulto que lo benefició —aun cuando no estaba condenado sino simplemente procesado— y más allá de alguno que otro sobresalto judicial, el símbolo del terrorismo de Estado en Córdoba vivía como un ciudadano más. Por su actuación en las provincias que dependían del Tercer Cuerpo de Ejército fue acusado de homicidios, torturas, privaciones de la libertad y sustracción de menores, entre otros delitos. Nunca abandonó su actitud desafiante, ni cuando se topaba con los familiares de sus víctimas ni cuando comprometía al gobernante de turno que se lo encontraba en el palco de un acto oficial, siempre invitado por el Ejército, que lo siguió considerando “uno de sus miembros”.

Entre 1975 y 1979, como comandante del Tercer Cuerpo de Ejército, Menéndez tuvo a su cargo la represión ilegal que militares, civiles y personal policial desplegaron en la provincia, así como el funcionamiento de los centros clandestinos de detención y tortura. El más importante y siniestro fue La Perla, ubicado sobre la ruta nacional 20, a doce kilómetros de la ciudad. Conocida como “la Esma cordobesa”, por allí pasaron 2500 hombres y mujeres; el propio Menéndez visitaba el sitio con frecuencia y algunos testimonios recordaron haberlo visto presenciando fusilamientos al borde de pozos previamente excavados en el campo.

Otros sobrevivientes aseguraron que también visitaba la Penitenciaría del Barrio San Martín, donde estaban los presos políticos “a disposición del Poder Ejecutivo” y donde presenciaba interrogatorios y torturas. Casi 30 detenidos en el penal fueron fusilados en supuestas fugas, simuladas en

El ex titular del III Cuerpo de Ejército durante la última dictadura quedó detenido ayer, a pedido del juez español Baltasar Garzón. En su última aparición pública volvió a amenazar con un cuchillo a HIJOS.



El general retirado Luciano Benjamín Menéndez fue indultado por el ex presidente Carlos Menem. Fue el responsable del campo de concentración La Perla, por donde pasaron más de 3000 secuestrados.

situaciones de traslados que el mismo Menéndez firmaba, desde su puesto de comandante en jefe.

Reestablecida la democracia, las causas por violaciones a los derechos humanos se tramitaron con lentitud en Córdoba. Durante años se reunieron las pruebas y testimonios para enjuiciar al principal responsable de esos delitos, que había quedado como el único procesado por la Cámara Federal de Córdoba luego de la sanción de las leyes de Obediencia Debida y Punto Final. Pero a 19 días de que se iniciara el juicio, el indulto decretado por Carlos Menem en 1989 lo salvó. Fue sobreesfuerzo en

más de 700 causas en las que se lo acusaba de homicidios calificados, tormentos seguidos de muerte, torturas, privaciones ilegales de la libertad y robo de menores.

“Se indultó a un procesado”, dijo claramente la fiscalía federal de Córdoba en su pedido de inconstitucionalidad del indulto, recordando que la Constitución estipula que el Poder Ejecutivo “puede indultar o conmutar las penas por delitos (...) previo informe del Tribunal correspondiente”. Según la fiscalía, después de haber indagado en los archivos de la Casa Rosada, no existen tales informes que fundamenten el decreto

presidencial. Por otra parte, hay delitos por los que Menéndez todavía no había sido indagado en 1989 y por los que, obviamente, no estaba procesado: 412 hechos de desapariciones, torturas y homicidios que no están incluidos en el indulto con que se lo benefició.

En abril del 2000 pasó cinco días detenido, luego de negarse a declarar en el proceso por el que se investigaban los 30 asesinatos de presos políticos en la Penitenciaría. Esa fue la primera vez que Menéndez tuvo

que enfrentarse cara a cara con dos hijos de sus víctimas, Mariana Baronetto y Juan Miguel Ceballos, cuyos padres murieron fusilados por orden del Tercer Cuerpo. “No voy a declarar para no ayudar a aprovecharse de los poderes de la República a quienes trataron y siguen tratando de destruir la República”, señaló aquella vez. En esa oportunidad fue visitado por viejos camaradas y por la segunda autoridad del Tercer Cuerpo, Oscar Ferrario, a tono con la era del entonces jefe del Ejército, Ricardo Brinzoni. A los pocos días de quedar en libertad se mostró exultante en el festejo por los 190° años de la creación del Ejército.

A diferencia de otros ex militares, Menéndez nunca se quedó quieto: siempre trató de mantener vivas sus relaciones con el generalato en actividad, presenció cuanto acto militar pudo mezclándose con las autoridades de turno y agitó políticamente alguna vez desde un supuesto partido que un grupo de nostálgicos llamaron Nueva Opción Republicana.

En los últimos años, sus vecinos del barrio Bajo Palermo lo veían hacer caminatas para visitar a su “par”, el represor Fernando Santiago, ex titular de Inteligencia del Tercer Cuerpo.

La última aparición de Menéndez que tuvo repercusión pública ocurrió hace un mes, cuando un grupo de estudiantes lo reconoció en una playa de estacionamiento, en el centro de Córdoba. En esa oportunidad volvió a mostrar al genocida desafiante y autoritario que empuñaba su facón ante cualquiera, y amenazó con una se villana a uno de los jóvenes. Lo mismo había hecho en agosto de 1984, cuando un grupo de periodistas lo esperaba a la salida de Canal 13, en Buenos Aires, tras su participación en el programa “Tiempo Nuevo”. La foto de ese episodio quedó en la historia, como la que mejor lo ilustra.

TENEMOS NECESIDAD DE RESPONDER

ABUELAS, MADRES Y FAMILIARES DE LAS VICTIMAS ANTE LA “PREOCUPACION DE LOS SRES. OBISPOS”

En verdad, no nos terminó de sorprender. La preocupación de los Señores Obispos es bastante coherente con sus actitudes durante la dictadura. Pero, eso sí, queremos hacer algunas reflexiones.

1. Los Sres. Obispos están preocupados porque según las cuentas de los Obispos Castrenses —siempre más castrenses que obispos— serán cientos los uniformados que pueden perder su impunidad si se deroga un decreto y se anulan unas leyes. Ellos sabrán más que nosotros. Cuántos son los que, como Caín, tienen las manos manchadas con sangre de hermanos.
2. Qué pena que en el tiempo de horror no manifestaban con tanta claridad preocupación por los miles de muertos y desaparecidos; los miles de presos políticos; los niños robados; los cientos de miles de empujados a esa otra forma de muerte que es el destierro; los numerosos religiosos y religiosas también martirizados y que hasta se negaran a admitir como tal el asesinato de sus compañeros de episcopado.
3. Dicen también que la derogación del decreto N° 1581/01 y la anulación de las leyes de P.F. y O.D. impedirían la reconciliación... Los autores de crímenes contra la humanidad ¿Se arrepintieron? ¿Confesaron sus culpas? ¿Pidieron perdón? ¿Se comprometieron a no repetir sus delitos? ¿Pagaron la merecida pena? No. Entonces, ¿de qué reconciliación se habla?
4. Sugieren los Sres. Obispos que nosotros queremos venganza. Y hasta ellos saben que jamás nos propusimos tal cosa. Justicia es lo que buscamos. Y verdad. El mundo entero, no hace mucho, clamó por la paz y a ella sólo se llegará por el camino de la Justicia. Eso es lo que nosotros también clamamos y exigimos. Y no sólo para los hechos de aquel pasado de horror, sino también —y con la misma fuerza— para las víctimas actuales del sistema económico cuya instauración fue razón y meta del Terrorismo de Estado. Los desocupados, los hambrientos, los abandonados, los asesinados, los niños desnutridos, los chicos que ya, ahora, han perdido la posibilidad de alcanzar el nivel intelectual que les permitía crecer y desarrollarse en plenitud como lo mandan las leyes y sus derechos.

Por todos ellos, por los que nos fueron arrebatados y por los niños de quienes se apropiaron sustituyendo su identidad, hasta el último día de nuestra vida trabajaremos para que se anulen los decretos y leyes de impunidad. SIEMPRE PERSIGUIENDO Y EXIGIENDO JUSTICIA.

Abuelas de Plaza de Mayo
Familiares de Detenidos Desaparecidos por Razones Políticas
Madres de Plaza de Mayo - Línea Fundadora.

1952 - 26 DE JULIO - 2003
EVITA

“Dejé a un lado mis sueños para vigilar los sueños de otros, agoté mis fuerzas físicas para reanimar las fuerzas de mi hermano derrotado. Mi alma lo sabe, mi cuerpo lo ha sentido. Ahora pongo mi alma al lado del alma de mi pueblo. Les ofrezco todas mis energías para que mi cuerpo pueda ser un puente tendido hacia la felicidad de todos. Pasen por él... Hacia el supremo destino de la nueva Patria. Me daré toda.”

Evita, 1949.

SINDICATO DE LUZ Y FUERZA
CapitalFederal

“POR LOS DERECHOS DEL TRABAJADOR”
C.G.T. F.A.T.L. Y F.



OTRAS VOCES

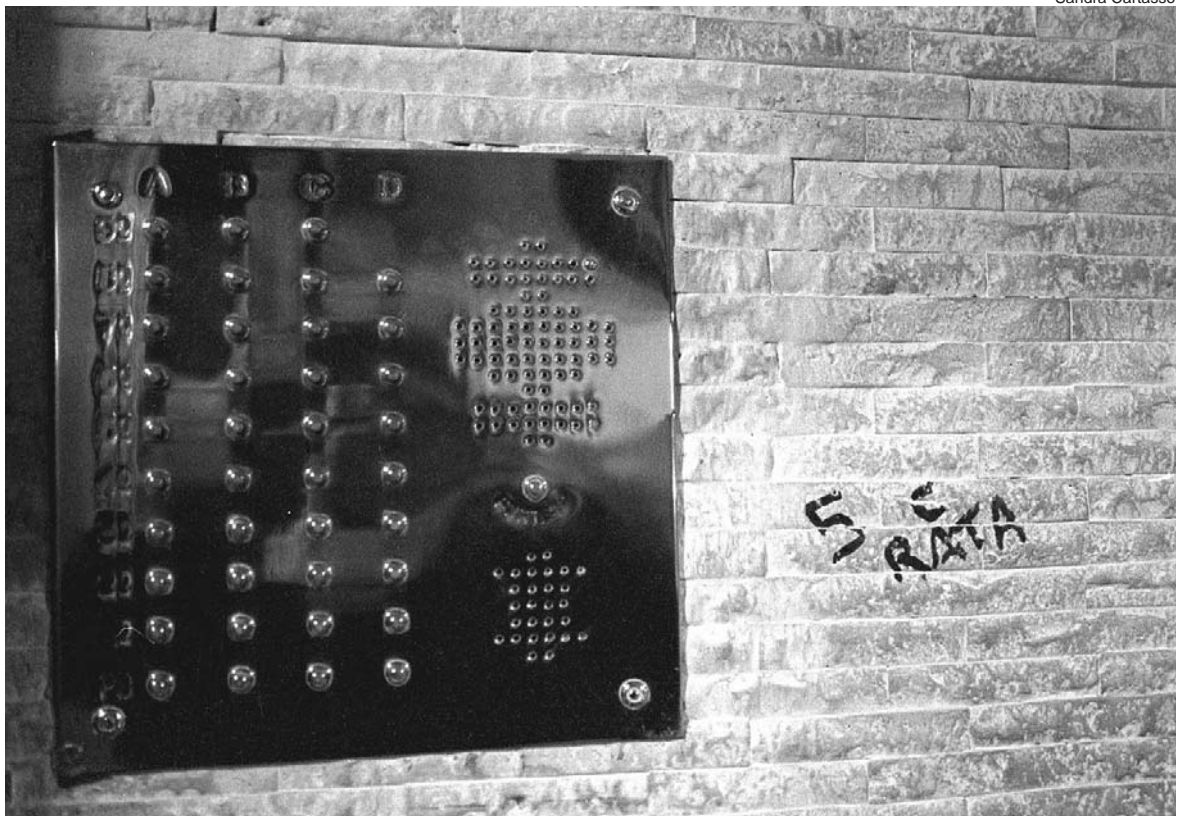
♦ **Anibal Ibarra**, jefe de Gobierno porteño: "Estoy de acuerdo con la derogación del decreto. Es una clara señal del gobierno que no va a obstaculizar los pedidos de extradición ya formulados. Esto no significa ningún tipo de persecución ni a las instituciones militares ni a los propios militares. Estos procesos están dirigidos sólo a quienes tuvieron responsabilidad en la última dictadura y precisamente sirven para separar a quienes tuvieron responsabilidad en violaciones gravísimas a los derechos humanos del resto de las Fuerzas Armadas. Como argentino hubiera preferido y prefiero que sean juzgados en nuestro país, pero ante la vigencia de las leyes de impunidad, la única opción que queda es la investigación y juzgamiento en otras jurisdicciones".

♦ **Julio César García Elorrio**, candidato a diputado nacional por la UCeDé: "Lamentamos que el Presidente haya cedido a las presiones de grupos no representativos que encuentran su razón de ser en mantener abiertas heridas del pasado. Nos preocupa que sea el mismo comandante en jefe de las Fuerzas Armadas el que entregue a sus subordinados a jueces extranjeros y el impacto que tendrá esa medida sobre nuestras Fuerzas Armadas".

♦ **José María Díaz Banca-lari**, presidente del bloque de diputados del Partido Justicialista: "Ahora debe actuar la Justicia. Hay que proceder al juzgamiento en el ámbito interno. El principio de territorialidad, en materia de delitos contra la humanidad, indica que o se los juzga acá o se los entrega. La derogación del decreto no significa que partan todos los acusados en un charter, hay que sortear problemas de carácter jurídico que llevarán tiempo".

♦ **Partido de la Revolución Democrática (PRD)**: "Apoyamos y nos solidarizamos con la decisión del presidente Kirchner, de derogar el decreto que limitaba las extradiciones de militares. Es nuestra más profunda convicción que la convivencia democrática no se puede lograr violando las leyes elementales que conforman el sistema jurídico argentino. Es misión de la sociedad asumir las consecuencias ocasionadas por las leyes de Obediencia Debida y Punto Final, así como los indultos otorgados por el ex presidente Menem, que pretendieron alcanzar la paz liberando a los genocidas".

Carlos Lordkipanidse estuvo detenido-desaparecido en la ESMA y fue torturado por Juan Antonio Azic, el prefecto que intentó suicidarse al enterarse del pedido de captura del juez Garzón. Mientras el ex detenido contaba su historia a una radio, hicieron una pintada intimidante en su casa.



En el edificio donde vive Carlos Lordkipanidse le pintaron "rata" mientras él era entrevistado. "La última vez que lo vi a Azic fue hace 25 años en la ESMA. Volver a verlo fue muy fuerte."

"Su intento de suicidio expresa otra nueva versión de cobardía"

Mientras le contaba a la prensa que había identificado al prefecto que en 1978 lo torturó a él y a su hijo de tan sólo 20 días a quien sosteniéndolo por sus pequeños pies amenazó con "reventarle la cabeza contra la pared", en la puerta de su edificio alguien le escribió: "5°C: Rata". Carlos Lordkipanidse estuvo detenido desaparecido en la ESMA durante más de dos años y ayer por la mañana, después de 25 años, reconoció a su torturador Juan Antonio Azic en la televisión. "Volver a verlo sabiendo que borró su cara de un escopetazo para eludir a la Justicia fue muy fuerte, y aunque quieran intimidarme mi lucha no va a terminar", explica entre lágrimas.

Su emoción no es para menos. Fueron demasiados acontecimientos para un solo día. El jueves a la noche, Carlos se fue a dormir en su casa de San Cristóbal con la buena noticia de que el juez Rodolfo Canicoba Corral había hecho cumplir el pedido del español Baltasar Garzón, ordenando la detención de 46 represores argentinos, por los delitos cometidos durante la última dictadura militar. Cuando Carlos se despertó, los noticieros informaban que durante la madrugada, en un bar de Retiro, el prefecto Juan Antonio Azic, uno de los buscados por la Justicia federal, había intentado suicidarse de un tiro en la boca. "La última vez que lo vi a Azic fue hace 25 años dentro de la ESMA. Volver a verlo por televisión con la noticia de que se

borró la cara de un escopetazo fue algo muy fuerte", recuerda Carlos, una de sus víctimas en la Escuela de Mecánica de la Armada.

Durante la mañana, Carlos tomó la decisión de hablar con la prensa para contar cómo Azic lo había torturado a él y a su pequeño bebé en su primer día de desaparecidos. "Este tipo de animal, cuando yo estaba preso y atado a una cama en la ESMA, me puso a mi hijo Rodolfo de 20 días en el pecho y me metió picana para sacarme información", revivió a través de sus relatos por radio y por televisión. Pero para el represor, picanear a un padre con su recién nacido en bra-

Justicia: "Sólo quiero que tenga un juicio justo, con un fiscal que lo acuse y un abogado que lo defienda. Algo que me negó cuando me desapareció".

zos no era tortura suficiente. Tomando al bebé de sus piernas con la boca hacia abajo, Azic amenazó a Carlos: "Si no hablás, le reviento la cabeza contra el piso".

Justo al mismo tiempo que en su departamento del quinto piso Carlos relataba a los medios su horrorosa experiencia, el encargado del edificio le tocó el timbre para avisarle que a un costado del portero eléctrico había encontrado escrito con marcador negro la clara y directa intimidación: "5°C: Rata".

"Evidentemente tengo pinchado el teléfono y supieron mi dirección exacta cuando se las daba a los canales para que me vengan a entrevistar", explicó Carlos durante la conferencia de prensa que brindó, ya entrada la tarde, en la sede de la Liga Argentina por los Derechos del Hombre. "Calculo que no hicieron una pintada más grande porque de mi casa entraban y salían periodistas todo el tiempo", dijo.

Aunque Azic estuvo detenido después de que Carlos declaró en su contra en 1987, la Ley de Obediencia Debida sancionada durante el gobierno de Raúl Alfonsín dejó al prefecto, hoy detenido e internado en el Hospital Naval, en libertad. Según los datos que la Conadep publicó en el *Nunca Más*, Juan Antonio Azic fue integrante de la Prefectura Naval y bajo el apodo de "Claudio", "Freddy" o "Piraña" se desempeñó como oficial de Inteligencia del Grupo de Tareas 33/2 de la ESMA. Además de las torturas a Carlos y a su hijo, Azic está denunciado por los tormentos contra Víctor Fatale y Lázaro Gladstein.

El jueves, al enterarse de la noticia de su pedido de detención, Azic intentó matarse con un tiro en la boca. "Lo que expresa su intento de suicidio es una nueva versión de cobardía. Una cosa eran estos tipos dentro de la ESMA con la sensación de ser dioses y con una total impunidad. Hoy se encuentran con la realidad humana, con la obligación de enfrentar a la Justicia y la posibilidad de ir a la cárcel", afirma Carlos, quien no desea que su tortura-

dor muera. "Dicen que seguramente no podrá volver a hablar. Yo aspiro a que se recupere y que aprenda clave Morse para declarar delante de un juez", dice, y aclara que no le importa que el juicio sea en Argentina o en el exterior. "Sólo quiero que tenga la posibilidad de enfrentar un juez, con un fiscal que lo acuse y un abogado que lo defienda. Que tenga un juicio justo, algo que a mí me negó cuando me desapareció", afirma sin bronca.

Acompañado por otros organismos defensores de derechos humanos, y como integrante de la Asociación de Ex Detenidos-Desaparecidos, Carlos denunció en la confe-

Reunión: La Asociación de Ex Detenidos-Desaparecidos denunció la intimidación que sufrió Carlos y el lunes se reunirán con el juez Canicoba Corral.

rencia la intimidación que sufrió por la mañana, y anunció que el próximo lunes las agrupaciones se reunirán con el juez Canicoba Corral.

"Lo que me emociona es el reconocimiento de los compañeros", explica nuevamente entre lágrimas. "Cuando nos desaparecieron la gente decía 'por algo será' y cuando aparecimos decían 'algo habrán hecho'. Es muy difícil vivir con esta contradicción tan fuerte toda tu vida."

Informe: Martina Noailles.

Por fin un Plan de Salud con Centros Médicos Propios, moderna infraestructura tecnológica y al más bajo costo
CON LA MÁS AMPLIA RED DE CLÍNICAS, SANATORIOS Y CENTROS DE DIAGNÓSTICO EN TODO EL PAÍS.



\$140

matrimonio

Cobertura Total
"PLAN 401"

individual

\$74

4521-1111

DETIENEN A DOS PROFUGOS POR LA CAUSA DE LA CONTRAOFENSIVA

Un mal día para escaparle al juez

Enrique García Medina

Son dos militares retirados involucrados en la desaparición de varios militantes montoneros que regresaron al país en 1980.

Por Adriana Meyer

La quietud de la feria judicial se vio alterada ayer por el desfile de militares, en más de un juzgado. El teniente coronel retirado Luis Jorge Arias Duval fue detenido el jueves a la noche mientras caminaba por Palermo. Desde hace un año estaba prófugo en la causa judicial por la desaparición de militantes montoneros que volvieron al país como parte de la contraofensiva planeada por esa organización en 1980. El militar de 70 años fue capturado por efectivos de la Dirección de Unidad Investigaciones Antiterroristas (DUIA) de la Policía Federal y trasladado al juzgado federal de Claudio Bonadío para ser indagado, pero se negó a declarar. El magistrado dispuso que Arias Duval, quien fue jefe de la Central de Reunión del Batallón 601, quede detenido en la cárcel de Marcos Paz. Ayer también fue detenido el teniente coronel retirado Jorge Horacio Granada, imputado en el caso, y aún quedan tres represores prófugos.

Granada perteneció a la sección Inteligencia 103 de Junín, y estuvo a disposición del Poder Ejecutivo en 1985 durante el gobierno de Alfonsín, cuando se denunció un complot y se dispuso el estado de sitio. Ayer a las 17 fue apresado por agentes de la DUIA mientras caminaba por la zona de plaza San Martín. Será indagado el fin de semana.

Mientras desfilaban militares y abogados por el juzgado de Rodolfo Canicoba Corral, se generó cierta confusión porque en un principio se informó que el militar detenido el jueves era el coronel retirado Arturo González Naya, incluido en la lista de los militares con orden de detención librada por Canicoba Corral a petición del juez español Baltasar Garzón. Pero esa información luego fue rectificada y se aclaró que en verdad el detenido era Arias Duval, quien ante el juez se negó a responder preguntas y pidió cinco días para poder cotejar los elementos reunidos en el expediente. En el marco de esta causa que lleva adelante Bonadío, con la intervención del fiscal Oscar Amirante, el 19 de junio fue detenido el ex subjefe del Batallón 601 de Inteligencia del Ejército, el coronel retirado Julio César Bellene.

En febrero de 1980 quince militantes montoneros que estaban en el exterior volvieron al país en la llamada Contraofensiva Montonera, planeada por los líderes de esa agrupación, y fueron secuestrados poco después de ingresar, en la denominada Operación Murciélagos gestada en

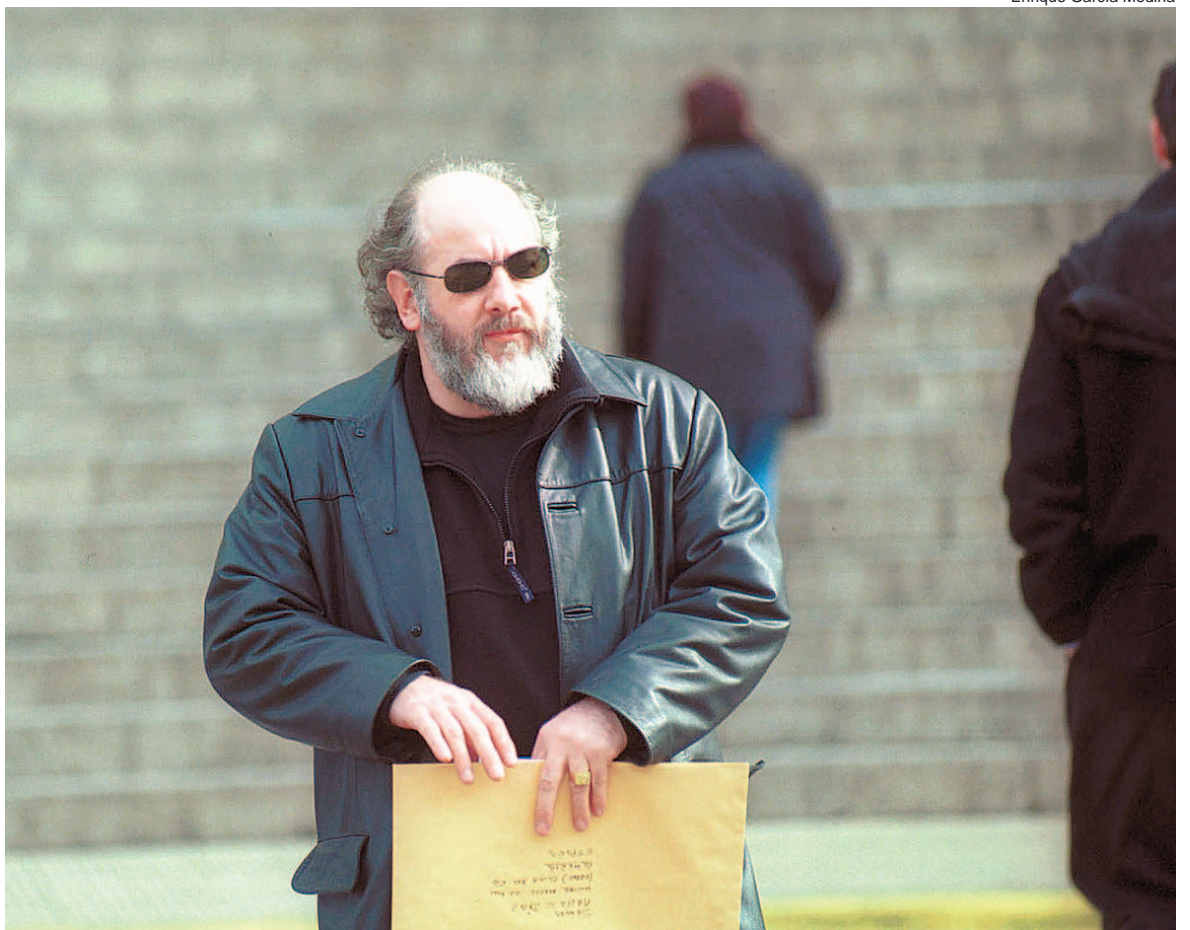
el Batallón 601. Entre ellos estuvieron Mónica Pinus, Horacio Campiglia, Lorenzo Ismael Viñas, el padre Jorge Adur, Ricardo Marcos Zucker, Raúl Milberg y Julio Genoud.

La causa se inició en 1998 y el 27 de marzo la Cámara Federal confirmó el procesamiento con prisión preventiva del ex jefe del Primer Cuerpo de Ejército Guillermo "Pajarito" Suárez Mason, del ex jefe del Batallón 601 Roque Tepedino y de otros once militares y miembros de fuerzas de seguridad, acusados de homicidio, privación ilegal de la libertad calificada y asociación ilícita agravada por el secuestro y desaparición de los militantes montoneros. En ese fallo los camaristas Horacio Cattani y Martín Irurzun ratificaron que los represores de la dictadura cometieron delitos de lesa humanidad, formaron parte de una asociación ilícita y deben terminar sus días tras las rejas. Son la "categoría de delitos que repugna a la conciencia universal, y que están reconocidos por la Constitución nacional y por el derecho in-

Granada: Ayer a las 17 fue apresado por agentes de la DUIA mientras caminaba por la zona de plaza San Martín. Será indagado durante el fin de semana.

ternacional", escribieron. Además, Cattani e Irurzun confirmaron la invalidez de las leyes de Obediencia Debida y Punto Final. El entonces fiscal Norberto Quantín, que intervino en el expediente durante la feria judicial de verano, se había pronunciado en sentido contrario y pidió el sobreseimiento de todos los represores imputados, aun a contramano de la opinión del jefe de los fiscales, el procurador Nicolás Becerra.

Los camaristas sostuvieron, sin embargo, que no había pruebas suficientes para que otros cinco militares siguieran procesados. Y ordenaron algunas liberaciones de quienes estaban procesados por el secuestro de algunos integrantes del grupo montonero. Entendieron que no había pruebas suficientes para incluir esos casos, y ahora el juez está abocado a conseguirlos. Por eso días atrás interrogó a Cristina Zucker y a otros testigos. Además, hay una prueba que resultará fundamental para poder ampliar el número de casos. Se trata de un microfilm obtenido por el sobreviviente de la ESMA Víctor Bastera, en el que figura la lista completa de los militantes que los represores ordenaron secuestrar.



Claudio Bonadío está a cargo de la causa que investiga las desapariciones de varios montoneros. Los tenientes coroneles (R) Arias Duval y Granada fueron detenidos ayer por la Policía Federal.

OPINION

Por Ernesto López *

Lo anormal y la norma

Brinzoni representa un ejemplo de tenacidad: una y otra vez incurre en la deplorable actitud de tomar por normal lo anormal, y viceversa. Recientemente ha insistido en criticar al presidente Kirchner por motorizar una "regresión al pasado" y por replantear ante la opinión pública "situaciones vividas hace 25 años". Su pertinacia no daría más que para la chacota si no fuera porque expresa una pérdida de límites peligrosamente presente a nivel social.

Recordemos brevemente. Brinzoni sirvió con más pena que gloria a 4 presidentes: De la Rúa, Rodríguez Saá, Camaño y Duhalde. Todavía no entiende por qué no pudo servir a un quinto. Claro, prefiere ignorar que en la historia constitucional argentina no se registra un solo caso de permanencia de las cúpulas militares ante un recambio presidencial. En este plano, lo normal es que cuando llega un nuevo presidente constitucional —excluyo los interinatos por acefalía o situaciones similares— muden los más altos jefes militares y/o los ministros pertinentes. Ha reivindicado, también, en su discurso de despedida, que las instituciones militares se aferraran, "en épocas inciertas, a las instituciones y a la ley". Bueno, es normal que sea así. Esta es una exigencia fundante de la democracia. Además, todos, en esa época incierta a la que él se refiere, nos aferramos a la ley y a las instituciones. Y a nadie se le ocurre hacer ostentación de ello. Finalmente, para no aburrir, le parece anormal que amplios sectores de la sociedad y del Estado no arrien la bandera de la justicia. De nuevo: lo normal es que en las sociedades rija el derecho. Sociedad, derecho y normas forman un tríptico inseparable. La

injusticia persistente, por el contrario, no es metabolizable a nivel social. Hay carradas de ejemplos históricos que demuestran que más tarde o más temprano sobrevienen el estallido, la revuelta o la revolución. Por añadidura, la exigencia de justicia que a Brinzoni le molesta es la que embiste contra la barbarie y la atrocidad.

Como dije, este quid pro quo —envenenante, siniestro— no es sólo de Brinzoni. Lo padecen también, entre otros, los políticos y gremialistas que, por ejemplo, han convertido al PAMI en un coto de caza, los grandes empresarios expertos en evasión y los jueces venales. Todos ellos han trabajado arduamente para que se asuma con naturalidad lo antinatural, se considere corriente lo abusivo o se rutine lo aberrante. Quien mejor ha diagnosticado este cuadro, en los últimos tiempos, ha sido el propio Presidente, que en su discurso inaugural ha expresado claramente que la Argentina no tiene destino si no se apega a las normas, si subsisten ámbitos de impunidad, si se tolera la corrupción y persisten los privilegios. Y les ha dicho sin vueltas a los militares, el 7 de julio pasado, que los derechos humanos serán defendidos, y no habrá ni silencio ni complicidad.

No, Brinzoni no monopoliza la deletérea tendencia a convertir en normal lo anormal. Sólo la expresa de una manera por demás grosera, frente a una de las más dolorosas de las problemáticas nacionales.

* Director del Programa de Investigación Fuerzas Armadas, Seguridad y Sociedad, de la Universidad Nacional de Quilmes.

Mensajes de texto

Los verdaderos amigos se cuentan con los dedos de una mano. Este mes, usá los dedos para mandarles mensajes de texto gratis.

Julio es el mes del amigo. Por eso, todos los fines de semana vas a poder enviarles mensajes de texto gratis. Para más información, llamá al *111 o ingresá en www.unifon.com.ar



Telefónica
unifón

T.C.P. S.A., Av. Corrientes 655 - CUIT 30-67881435-7. Promoción válida para todos los mensajes de textos enviados desde un Unifón a otro celular o casilla de mail, durante los días sábados y domingos del mes de Julio 2003.

Página/12 presenta

ENRIQUE MONO VILLEGAS

Página/12



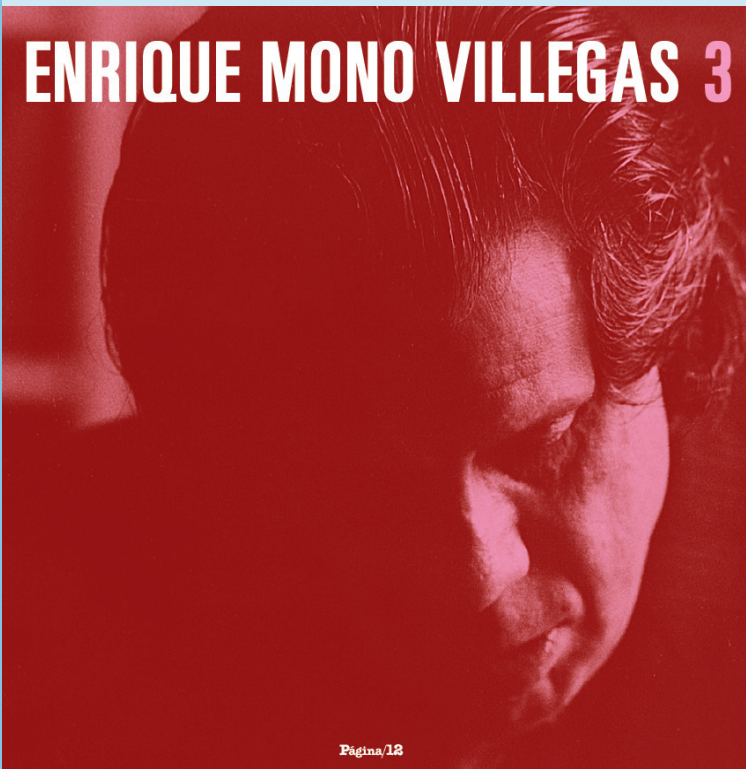
Mood Indigo (Ellington)
En un tono suave (Ellington-Gabler)
C-Jam Blues (Ellington)
Palabras del Mono
La señora Otis se arrepiente (Porter)
Tan enamorado (Porter)
Fácil de amar (Porter)
Dixie Doodle (Ellington)
Palabras del Mono
Caravana (Ellington-Mills-Tizol)
Té para dos (Youmans-Caesar)
Algunas veces soy feliz (Youmans-Caesar)
Palabras del Mono

Bonus tracks:
Ella es para mí (Waller)
Mecedora (Carmichael)
Tu cercanía (Carmichael-Washington)
Margie (Robinson)
Sólo una rosa (Friml)



Hay un pequeño hotel (Rodgers-Hart)
Debe ser la primavera (Rodgers-Hammerstein)
Luna azul (Rodgers-Hart)
Palabras del Mono
La canción eres tú (Kern-Hammerstein)
Los ayerés (Kern-Harbach)
Un bello romance (Kern)
Orquídeas azules (Carmichael)
No es portarse mal (Fats Waller)
Palabras del Mono
Rosa madreSelva (Fats Waller)
Trampeándose (Pollack)
Palabras del Mono (Milonga inconclusa)

Bonus tracks:
Candy (Kramer-Whitney)
Cherokee (R. Noble)
Rosetta (E. Hines-H. Woode)
Si pudiera estar contigo una hora esta noche (Creamer-Johnson)
Rosita (Duport)



Lloré por ti (Freed-Arheim-Luman)
Yo continuaré (Ahlert-Turk)
París en primavera (Gordon-Revell)
Paraguas (D.R.)
Como de la nada (Green-Heyman)
Sobre el arco iris (Arden-Harburg)
No puedo creer que estés enamorada de mí (Gaskill-McHugh)
Saint Thomas (Rollins)
Destello de luna (DeLange-Hudson)
Aguardando en el puerto (Green)
Luna sobre Miami (Burke-Leslie)
Púrpura vivo (DeRose-Parish)
La sombra de una oportunidad (Young)
Encontré una millonaria (Warren)

Bonus tracks:
El amor está aquí para quedarse (Gershwin)
Pero no para mí (Gershwin)
No pueden quitarme eso (Gershwin)
Adiós, adiós tristezas (Hamm-Bennett-Lown-Gray)
Palabras del Mono

Mañana con el diario el cd 1 y un estuche de regalo. Compra opcional \$8

EVALUACION OFICIAL DE LAS GIRAS DEL PRESIDENTE

"Construir un país normal"

Por Fernando Cibeira

De Tony Blair a Jacques Chirac, de Romano Prodi a George Bush, de los organismos de derechos humanos a David Rockefeller, el presidente Néstor Kirchner cerró ayer dos semanas alocadas de giras por el Primer Mundo luego de las cuales asegura haber logrado reinsertar a la Argentina del default de vuelta entre las naciones civilizadas. Y lo más valioso, explicaban en la comitiva oficial, era que no había sido necesario ceder en las convicciones ni en los propósitos. "El mundo ha entendido que el país necesita desarrollarse y crecer", sostuvo el jefe de Gabinete, Alberto Fernández.

El objetivo buscado por el Presidente era establecer contacto con los líderes mundiales y eso, al menos, se logró. Lo conocieron, lo escucharon y le prometieron apoyo en las cruciales negociaciones con el FML. Se está hablando de firmar con el organismo un acuerdo de tres años mínimo, lo que abarcaría gran parte de la gestión Kirchner.

Con Bush, además, hubo una sorprendente "buena química" —fue la expresión que ayer repetía la comitiva argentina, que coincidió con la evaluación del Departamento de Estado— que dio pie para que la Rosada vislumbre una relación más cercana de lo imaginado con Estados Unidos, pese a las inmensas diferencias ideológicas de los dos presidentes.

"Teléfono abierto" fue la expresión que utilizó Kirchner para medir el nivel de apoyo mostrado por

En el Gobierno están conformes con los resultados del viaje a Estados Unidos, que además resalta la buena gira por una parte de Europa. Los plazos de la Argentina. Deuda y default.



Néstor Kirchner y su mujer, Cristina, descienden del Tango-01, ayer, a su llegada de Nueva York. El mandatario quedó conforme con el resultado de sus viajes a EE.UU. y a Europa la semana pasada.

Télam

Línea: "Teléfono abierto" fue la expresión que utilizó Kirchner para medir el apoyo mostrado por Bush. Lo mismo habían dicho Blair, Schroeder y Aznar.

Bush para su administración. Lo mismo habían dicho Blair, el alemán Gerhard Schroeder y el español José María Aznar. Ahora, supuestamente, cuando un malo —si es que queda alguno afuera— presione más allá de lo decente, el Presidente podrá recurrir a uno de sus superamigos para que lo rescate.

El ministro Roberto Lavagna aseguró haber recibido una idéntica señal de parte del Departamento del Tesoro que desde hace tiempo viene jugando el papel de policía bueno en las negociaciones con los organismos internacionales. Lavagna se entrevistó en Washington con el subsecretario de Asuntos Internacionales, John Taylor, quien había

pronosticado un rápido acuerdo para la Argentina.

Si bien un respaldo explícito en las negociaciones era el objetivo que fue a buscar la comitiva argentina a la Casa Blanca, también había expectativa por saber cómo recibiría el Primer Mundo al presidente del país con la mayor deuda impaga del planeta. En ese sentido, es de resaltar que el tema pasó misteriosamente de largo en los encuentros con presidentes. Sólo hubo alguna que otra mención a la necesidad de seguridad jurídica para las inversiones extranjeras y al reajuste de las tarifas de los servicios públicos.

Si algún choque tuvo el Presidente no fue con los políticos sino con los empresarios. Con todo, fueron notorios los diferentes niveles de tensión de las reuniones que mantuvo con los empresarios españoles y con los norteamericanos. Kirchner quedó un poco tocado por cómo los medios españoles interpretaron el perfil que adoptó ante los hombres de negocios ibéricos. "Los empresarios españoles se adaptan a

Default: Había expectativa por saber cómo sería recibido el presidente del país con la mayor deuda impaga del planeta. El tema pasó de largo en los encuentros.

las reglas que le imponen. En Europa se comportan como correctos europeos, en la Argentina son como los empresarios argentinos", explicaban cerca del Presidente. Y hacían una clara diferenciación con los americanos. "Ellos fueron perdedores en el proceso de privatizaciones", explicaban.

De ahí la buena predisposición que mostró Kirchner al reunirse con el Council of the Americas, una entidad lobbista patrocinada por David Rockefeller y el jerarca del Citigroup, William Rhodes, dos que en su momento fueron de los más entusiastas sostenes del fallido Domingo Cavallo. A diferencia de la cara de perro que mostró en Madrid,

Kirchner aceptó posar sonriente junto a los dos magnates, bien lejos de la imagen que pueda hacerse acerca de la existencia de un empresariado progresista. Los hombres de negocios yanquis no se privaron de mostrar sus preocupaciones pero las respuestas de Kirchner no los pusieron a parir. Apenas si le dedicó un párrafo a la desgracia que había significado para la economía argentina "la ilusión óptica" del uno a uno, una referencia que de tan sutil capaz que se le pasó por alto al veterano Rockefeller.

"Volvemos a ocupar un lugar en el mundo y ahora podemos volver a ocuparnos de construir un país normal", explicó el Presidente en su resumen de las giras por los países desarrollados. La duda previa de los norteamericanos era si se encontrarían con un Chávez o con un Lagos, y en la comitiva argentina soñaban con haber dejado la impresión de que conocieron a un Kirchner. "No es ni uno ni otro. Es un presidente audaz en lo político y previsible en lo económico", definían.

EVITA

El justicialismo de todo el país y distintas organizaciones gremiales, sociales y barriales recordarán hoy con misas, actos y ofrendas florales en la bóveda que guarda sus restos en el cementerio de la Recoleta, el 51 aniversario de la muerte de Eva Perón, esposa del tres veces presidente constitucional Juan Domingo Perón y fundadora de la rama femenina de ese movimiento. Había nacido el 7 de mayo de 1919 en General Viamonte, partido bonaerense de Los Toldos.

Carrió se tiene fe

La diputada nacional Elisa Carrió pronosticó ayer que el ARI va a hacer una "extraordinaria" elección en Santa Fe. "Vamos a acompañar a nuestros candidatos en todo el país y vamos a hacer una extraordinaria elección", dijo Carrió en Rosario. La diputada señaló que "nosotros no nos morimos por tener un voto más o un voto menos, porque no jugamos nuestro destino en una elección" y expresó que el voto al ARI "es un voto muy silencioso, porque las mujeres votamos como queremos sin contarle a nadie".

El reemplazo de Luisito

En un congreso partidario el justicialismo de Catamarca elegirá hoy al reemplazante de Luis Barrionuevo como candidato a gobernador para las elecciones provinciales, que aún no tienen fecha. La designación del candidato peronista, además, servirá para acelerar el llamado a comicios que está pendiente por parte del gobernador Oscar Castillo, según confían fuentes legislativas. En la reunión, 120 congresales provinciales resolverán únicamente el nombre del candidato a gobernador.

El aumento a estatales

El ministro de Trabajo, Carlos Tomada, se comprometió a analizar el posible aumento de salarios en el sector público con los funcionarios de la Jefatura de Gabinete y el Ministerio de Economía, durante un encuentro que mantuvo con dirigentes del Frente de Gremios Estatales. El encuentro se desarrolló en la sede de la Cartera laboral. Tras la reunión, el secretario general de UPCN, Andrés Rodríguez, confirmó el reclamo del sector ante el titular de la cartera laboral.

En Banco Galicia te aseguramos el auto y un 15% de descuento en combustible.

Para mayor información comunicate al
0-800-777-3333
www.e-galicia.com

Otro beneficio de Banco Galicia.

Si asegurás tu auto en Banco Galicia, obtenés un descuento del 15% en combustibles en cualquier estación de servicio, más la devolución del IVA*, pagando con tu Tarjeta de Débito Galicia 24.

Si ya aseguraste tu auto en Banco Galicia, aprovechá este nuevo beneficio llamando al 0-800-777-3333.

Banco Galicia



SEGURO BRINDADO POR ZÜRICH CÍA. ARG. DE SEGUROS S.A., SEGURO BRINDADO POR MAPFRE CÍA. SEGUROS S.A. COBERTURA SUJETA A TÉRMINOS Y CONDICIONES DE PÓLIZA. BANCO GALICIA AGENTE INSTITUTORIO. SANTIAGO DE COMPOSTELA PROMOTORA DE SEGUROS S.A. PROMOCIÓN VIGENTE DESDE EL 02/06/2003 HASTA EL 31/07/2003, SÓLO PARA AQUELLAS PÓLIZAS CONTRATADAS Y ACTIVADAS DURANTE LA VIGENCIA DE LA MISMA. PARA CONSUMO DE COMBUSTIBLE REALIZADOS EN CUALQUIER ESTACIÓN DE SERVICIO DEL PAÍS CON LA TARJETA BANELCO ELECTRON DE BANCO GALICIA. EL DESCUENTO SE ACREDITARÁ EN CUENTA AL FINALIZAR LA PROMOCIÓN. EL MONTO MÁXIMO DE CONSUMO TOTAL DE COMBUSTIBLE SUJETO AL DESCUENTO, ES DE \$400 DURANTE LA VIGENCIA DE LA PROMOCIÓN. (*) CONDICIONADO A LA VIGENCIA DE LOS DECRETOS N° 1387/1, 1402/1 Y 1548/1. REF. GRAL. N° 1166/01 Y COMPLEMENTARIAS.

Por Raúl Dellatorre

▲ Durante doce años —entre aquellos en los que reinó Menem y los que logró durar la Alianza—, Argentina vivió pendiente de la reacción de los especuladores financieros, ocultos bajo la eufemística denominación “el humor de los mercados”. Así, toda acción política que contrariara sus intereses era cuestionada bajo el emblemático eslogan “genera desconfianza en los mercados”. Un buen ejemplo de la racionalidad o la catadura moral de estos “mercados” quedó a la vista esta última semana, cuando tras el asesinato de los dos hijos de Saddam Hussein en Mosul, Irak, subieron las acciones en Wall Street, aumentó el dólar frente al euro y bajó el precio del petróleo. Está claro: saciar la sed de sangre del poder dominante “calma” y “genera confianza” en los mercados. La misma experiencia fue vivida por Argentina durante una década, quizás en forma menos visible, pero no menos dramática, a juzgar por los resultados.

El actual gobierno intenta revisar algunas de estas conceptualizaciones que ataron las políticas del pasado reciente y que se resumían en lo que se generalizó como “el modelo económico”. Romper esas ataduras le impondrá quebrar ciertos “clichés” y, entre otras derivaciones, también cambiar las reglas de la relación con empresas privatizadas, potencias industriales y organismos internacionales. Algo de esto empieza a visualizarse en los contactos de las últimas semanas, con distintos niveles de respuesta.

Frente a sus pares de la Unión Europea y ante los representantes de las empresas concesionarias de origen extranjero, el Gobierno pide comprensión pero a la vez avanza con paso firme. No hay espacio para ceder a sus demandas de ajuste tarifario, pero al mismo tiempo se advierte que están sometidas a revisión todas las cláusulas de los contratos vigentes. El país “normal” que se proclama no se compadece con contratos leoninos. Por ahora, nadie del otro lado se paró pegando un puñetazo en la mesa.

Las negociaciones con el Fondo Monetario pueden tener otros condimentos. Por lo pronto, los gestos amistosos que recibió Kirchner en su entrevista con Horst Köhler, director gerente del organismo, o el respaldo descomprometido que recibió de su colega George W. Bush, pueden tener una doble lectura. No significan que estos iconos del poder económico hayan revisado su postura dominante pero, al menos, el gobierno argentino logró pasar por ambas instancias sin recibir una nueva “apretada”.

Incluso hay que andar con cuidado al hacer lecturas sobre la mirada que el Fondo vuelca sobre sí mismo en estos días. Hay actitudes francamente contradictorias y conviene no quedarse en elementos sueltos para hacer el análisis. La Oficina de Evaluación Independiente del FMI acaba de dar a conocer un documento en el que se pretende hacer una evaluación abierta sobre “El papel del FMI en la Argentina 1991-2002”. Es decir, formula su propia lectura preliminar sobre las causas de la crisis y anticipa que la labor del organismo en estos años será sometida a revisión. “Estos acontecimientos —dice en su introducción, en referencia a la caída en la producción y el empleo, y a la caótica salida del gobierno de la Alianza y de la convertibilidad a fines de 2001— plantean graves interrogantes para el FMI, porque ocurrieron mientras la política económica del país era seguida de cerca en el marco de un programa respaldado por el Fondo.”

Sin llegar a asumir plenamente su responsabilidad, el documento de la OEI admite que la crisis argentina salpica al Fondo. Claro que describiendo los acontecimientos de fines de 2001 con escasísimo rigor histórico. “La congelación parcial de los depósitos bancarios, el incumplimiento de los pagos de la deuda pública y

el abandono de la paridad del peso al dólar provocaron una caída en la producción, altos niveles de desempleo y disturbios políticos y sociales”, dice el trabajo en su Introducción. Cómo pudo la devaluación de enero de 2002 y el default de la última semana de diciembre de 2001 haber provocado los disturbios previos (del 19 y el 20 de diciembre), es algo que sólo el Fondo y un calendario muy particular podrán explicar. Pero se trata de caprichos argumentales a los que, desde esta parte del mundo, ya estamos acostumbrados.

En el capítulo “Factores que influyeron en la crisis” hay nuevas sorpresas. Al menos, si uno se deja guiar por ese espíritu de revisar las propias conductas que el documento formula en sus

AFP

primeras líneas. Sin cambiar una letra respecto de las recetas tradicionales, el trabajo identifica como factores originarios de la crisis los siguientes: i) “una política fiscal excesivamente laxa, sobre todo durante los períodos de rápido crecimiento”, es decir del ‘91 al ‘98; ii) “el régimen de convertibilidad en sí, que no permitió que el tipo de cambio real se ajustara por medio de una depreciación nominal” (...); iv) el lento ritmo de la reforma estructural en áreas críticas de la economía, lo que obstaculizó la capacidad de los salarios y de los precios internos para ajustarse con rapidez” para abajo (...).

Así, sin anestesia, el Fondo insiste en que el ajuste de los ‘90 en el gasto público fue insuficiente y descubre, tarde, que el régimen de convertibilidad era un cóctel inevitablemente explosivo. Más grave aún, el FMI sigue considerando que un buen remedio hubiera sido la deflación y la baja salarial, que algunos “factores estructurales” habrían impedido. El documento, recordemos una vez más, está fechado “julio de 2003”. Leyendo esta “revisión” del papel del Fondo en la crisis argentina, es fácil advertir sobre qué recetas insistirán sus funcionarios en el nuevo round de negociaciones a punto de iniciarse.

Un aspecto más interesante, en cambio, surge de la mirada crítica que el propio documento del FMI arroja sobre la política de apertura a la entrada de capitales y la extrema dependencia de todo el esquema de ese flujo. “Cuando se produjo una marcada caída de los flujos de capital mundiales hacia las economías emergentes en 1998, Argentina ya no pudo financiar el servicio de su deuda externa (...). Cuando la dinámica adversa de la deuda comenzó a hacerse sentir, a Argentina le quedaron pocas opciones aparte de la reestructuración de la deuda o la cesación de pagos lisa y llana.” El FMI *dixit*, julio 2003.

¿Y entonces? Argentina se enfrenta a una crisis de endeudamiento en la que ya poca o ninguna importancia tiene su voluntad de pago, porque la deuda es impagable. Está sumergida en un proceso recesivo del que no sale con un repunte de actividad en algunos sectores pero con límites muy cercanos, simplemente porque no logra recomponer la distribución de ingresos como para hacer sustentable el crecimiento. Enfrenta un cuadro de servicios sociales, públicos o privados, en un estado de colapso inminente, sobre todo el que está destinado a los sectores más humildes sin capacidad de pagarlos como contraprestación.

Solamente con un cambio profundo de estructuras podrá salir de esta encrucijada. Pero las estructuras a romper son las que hoy definen quién decide en materia de distribución del ingreso, estrategias de producción o destino del crédito, por citar sólo algunas. No son éstas las reformas estructurales a las que se refiere el Fondo cuando habla de “profundizar” el camino transitado en los ‘90. Justamente, esas estructuras son las que hay que romper para salir de la trampa. La discusión que se viene, entonces, no es simple ni se limita a un puñado de pautas presupuestarias. Argentina no necesita que le construyan la base para una renegociación de deuda imposible, sino sacarse la loza de la cabeza.



Rompiendo estructuras

EL MINISTRO FRANCES DE

Y le Mer ne

Por Cledis Candelaresi

▲ Frente al ministro de Planificación, Julio De Vido, el ministro de Finanzas de Francia, Francis Mer, hizo su planteo más contundente: “Es necesario apurar la recomposición tarifaria del servicio eléctrico”, puntualizó, actividad en la que está comprometida Electricité de France. Luego del encuentro con Roberto Lavagna, el funcionario europeo amplió el alcance de su planteo, al advertir ante la prensa que si bien ninguna empresa gala planea desinvertir en la Argentina, “muchas de ellas dejarán de hacerlo al ritmo previsto”, en clara alusión a los operadores de empresas privatizadas cuyas tarifas permanecen congeladas desde la devaluación. Pero en la misma conferencia de prensa, el titular del Palacio de Hacienda admitió algo que anima a esas prestadoras: a través de un proyecto de ley girado al Congreso, el Gobierno previó la posibilidad de otorgar ajustes tarifarios a cuenta de las lentas renegociaciones contractuales.

En ambos encuentros el clima fue cordial y ajustado a la austeridad del protocolo. Aun en la entrevista con De Vido, quien esta semana había advertido con poca cortesía que si el propósito de Mer era presionar por una suba en las tarifas de servicios públicos, “mejor que no venga”. La idea que el fran-

Mer: “Le dije al Gobierno que hay quienes invirtieron mucho pero ya no podrán seguir haciéndolo. Y el tiempo que se pierde no se puede recuperar”.

cés llegaría a Buenos Aires con ese cometido se conoció a través de agencias internacionales que invocaron fuentes parisinas y motivó un comunicado de la embajada de aquel país, que relativizó el dato, pero no pudo negarlo.

“A pesar de la devaluación, algunas empresas francesas (radicadas en el país) están en situación favorable”, admitió Mer, quien por la mañana se había reunido con una veintena de firmas de su país. “Pero para otras, es más difícil”, precisó. “Lo que yo le dije al Gobierno es que hay quienes invirtieron mucho, pero ya no podrán seguir haciéndolo al mismo ritmo. Y el tiempo que se pierde no se puede recuperar”, sentenció.

El argumento está a tono con el de las empresas privatizadas, sector el que pertenecen EDF, France Telecom y Lyonnais Des Eaux, entre otras. Ellas advierten que con parte de sus costos y deudas dolarizadas y tarifa en pesos y sin aumento, no es posible cumplir con los planes de inversión previstos originalmente, lo que indefectiblemente resentirá la calidad de las prestaciones.

“Las empresas son más importantes que los Estados y debemos encontrar la manera de venir a ayudar a la Argentina o cómo seguir ayudando aquí”, insistió el ministro francés para quien, sin embargo, la sangre no llegará al río. “Ninguna tiene intención de irse de la Argentina. Al contrario, quieren seguir quedándose porque se sienten bien en el país e, incluso, ven buenas

Fue una serie de encuentros con distintos niveles del Gobierno, en los que Francis Mer planteó la defensa de las empresas francesas. Kirchner confrontó con el ministro. Lavagna abrió una puerta para una negociación parcial.

perspectivas en el Mercosur”. Lo que el colaborador de Jacques Chirac omitió es que los inversores de su país, que hoy tienen precios congelados, ya acudieron al arbitraje internacional para reclamar un resarcimiento por los perjuicios económicos que le habría ocasionado la pesificación de sus tarifas, que los contratos originales en su mayoría ataban al dólar.

Antes de la ronda de prensa vespertina, Mer se había entrevistado con De Vido —el otro ministro con potestades sobre el futuro de los servicios públicos— a quien acompañaron el secretario de Energía, Daniel Cámeron, el de Comunicaciones, Guillermo Moreno, y el de Relaciones Económicas Internacionales, Martín Redrado. Al grupo se sumó el defensor del Pueblo de la Nación, Eduardo Mondino, quien tuvo ocasión de advertir sobre la importancia de que haya equilibrio entre el derecho de las empresas y el de los usuarios.

El Gobierno suscribe similar criterio, aunque no por ello descarta la posibilidad de otorgar aumentos selectivos y presuntamente a cuenta de una futura grilla tarifaria, en particular para luz y gas —aunque esto genere controversias en el propio seno del oficialismo—. El proyecto de ley que extiende las renegociaciones hasta diciembre del año próxi-

LAS CAMPAÑAS

Los súper

▲ Ni siquiera la ofensiva de las cadenas de supermercados compitiendo por las ofertas lograron llenar los changuitos. Las ventas, medidas en cantidades, cayeron un 5 por ciento el mes pasado, en comparación con junio de 2002. Apenas se notó un leve repunte del 1,1 por ciento en relación con mayo. Entre los supermercadistas había, no obstante, un dato aliviante: fue la menor caída interanual del último año y medio. A los shopping centers les fue algo mejor: vendieron un 10 por ciento más que en el invierno pasado.

Los datos oficiales del Indec dan cuenta de un alza de precios en los últimos 12 meses. Los artículos de los súper aumentaron, en promedio,

FINANZAS RECLAMO UNA SUBA DE TARIFAS

estebe nede serene

Sandra Cartasso



Francis Mer, ministro de Finanzas, intenta ponerse de pie. Lavagna se anticipa a salir del escenario.

El francés reconoció que hay situaciones diferentes, pero aseguró que ninguna empresa está pensando en irse.

mo y fija pautas para realizarlas contempla la posibilidad de hacer “modificaciones parciales” de los contratos. “¿Eso entraña la posibilidad de disponer retoques tarifarios antes de terminar la renegociación?”, fue la pregunta que ayer se le formuló al titular del Palacio de Hacienda. “Precio, inversiones o calidad del servicio, cualquiera de esos temas caben en el concepto de parcial”, admitió Lavagna.

El Nación baja las tasas

Tal cual adelantó **Página/12**, el Banco Nación redujo las tasas de interés en sus líneas de préstamos. El objetivo que persigue el Gobierno es que este camino sea imitado por los bancos privados y genere una demanda de créditos. Según el Nación, las tasas ofrecidas cayeron a la mitad desde comienzos de año. Pasaron, en promedio, del 48,66 al 20,75 por ciento anual. También redujeron en dos puntos el costo de la línea hipotecaria, que pasó de 17,75 al 15,75 por ciento nominal anual. Con respecto a la financiación con la tarjeta de crédito, la tasa bajó al 29,32 por ciento anual.

LA RESPUESTA DE KIRCHNER ANTE UN RECLAMO DEL MINISTRO

“Usted ocúpese de las empresas”

Por David Cufre

La recepción en la embajada de Francia en agasajo del ministro de Finanzas de ese país, Francis Mer, fue la oportunidad de hacer catarsis para un grupo de empresarios de ese origen con inversiones en compañías de servicios públicos. Directivos de Telecom, Electricité de France (controlante de Edenor) o Aguas Argentinas aprovecharon el evento para despotricar contra el estilo K. Uno de ellos lo describió así ante **Página/12**: “Kirchner para negociar primero te pega una piña y te de-

ja sangrando en el suelo. Después te da la mano, te sirve un vaso de agua y se sienta a discutir”. La figura busca demostrar que el Presidente negocia “desde una posición de fuerza”, que fastidia a varios ejecutivos.

Kirchner repitió ante Mer lo que había dicho el día anterior frente a empresarios en Nueva York: que las compañías que embolsaron fuertes ganancias durante los ‘90 ahora tendrán que esperar. Mer señaló en un momento que “usted, señor Presidente, habla de la memoria y la sensibilidad, y las empresas también tienen memoria y sensibilidad”. Un funcionario relató

que la respuesta de Kirchner fue así: “Yo tengo que ocuparme de la memoria y la sensibilidad de millones de argentinos. Cuando usted habla de la memoria y el corazón se refiere a otros intereses que respeto pero que no siempre son los de la gente que yo represento”.

Sin embargo, algunos interpretan que después del encuentro con George W. Bush empezarán a surgir señales más amigables. Las compañías del sector eléctrico están gestionando para mediados de la próxima semana una reunión con el ministro de Planificación, Julio De Vido. Hace semanas que buscan esa audiencia, y ahora se concretaría. La lectura en una de las empresas del sector es que el Gobierno pasó de rechazar un encuentro entre Kirchner con empresarios franceses, a que el Presidente dedicara 45 minutos al encuentro de ayer con Mer.

La versión del Gobierno difiere bastante. Los términos de las negociaciones —explicaron— son los mismos que se conocen desde un comienzo. Se creó una comisión renegociadora de los contratos que se tomará hasta diciembre de 2004 para completar su tarea y mientras tanto no habrá incrementos “a cuenta”.

“Las empresas estamos pidiendo un sendero de reglas de juego claras y que se cumplan. Si nos dicen que el problema de las tarifas se arregla gradualmente a lo largo de tres años podemos esperar, pero si no sabemos qué va a pasar no podemos tampoco renegociar nuestras deudas”, se quejó el directivo de una de las compañías, quien se animó a pronosticar que “finalmente, el Gobierno dará aumentos a cuenta”.

El Banco Central dio otro paso en su intención de recrear el crédito de mediano y largo plazo. Anoche difundió una comunicación avalando la indexación de los nuevos créditos bancarios. La medida, adelantada por **Página/12**, autoriza a aplicar el CER a los nuevos préstamos, tanto los destinados a empresas como a individuos. Es decir, los mismos se ajustarán en función de la inflación. La aspiración de Alfonso Prat Gay, titular del BCRA, es que esta iniciativa abra las puertas a una decisiva baja de las tasas de interés ya que, se espera, brindará certezas a los banqueros de que el capital prestado no perderá valor con el transcurrir del tiempo. Lo que no aparece suficientemente evaluada es la certeza que este mecanismo les brinda a los tomadores de crédito, en particular a aquellos de ingresos fijos (asalariados, por caso).

Para impedir que el crédito se torne impagable, el Central impuso algunas condiciones, al menos para los préstamos a personas físicas (de cualquier tipo) y préstamos comerciales menores de 250 mil pesos: el deudor tendrá la posibilidad de extender el plazo de devolución en caso de que el valor de la cuota aumente más de 1 por ciento de un mes a otro. En los préstamos de hasta cinco años, esa extensión podría alcanzar al 25 por ciento. Es decir: en un crédito a cuatro años, el deudor podrá tener uno más para cumplir con los pagos. La prórroga podría llegar al 50 por ciento en las líneas de más de cinco años. El plazo mínimo es de un año y deberán ser nominados en pesos.

La tasa de interés será pactada libremente entre el banco y el deudor, tal como ocurre ahora, pero queda establecido que se calculará sobre el capital ajustado. El objetivo proclamado por Prat Gay radica en que las entidades financieras disminuyan sensiblemente los costos de los préstamos. De esa forma, razonan en el Central, el público y las empresas serán más propensos a endeudarse. “Este es un instrumento que modera las incertidumbres que enfrentan el prestamista y los potenciales deudores”, señaló el comunicado oficial.

Desde el punto de vista de la entidad financiera puede ser un argumento válido: el ajuste por inflación pone bajo resguardo el capital prestado. La incógnita aparece del lado del tomador del crédito. ¿Qué sucederá si el costo de vida aumenta más que su salario? En su resolución, la autoridad monetaria le dedica un par de líneas al asunto, advirtiendo a los bancos sobre los riesgos

que lleva implícita la iniciativa. “Al momento de las financiaciones a personas físicas se deberá tener especial atención a la relación cuota/ingreso, de manera de que el deudor pueda afrontar posibles incrementos en el importe de las cuotas sin afectar su capacidad de pago, teniendo en cuenta que sus ingresos pueden no seguir la evolución del CER.”

La chance de prorrogar las cuotas debe constar en el legajo abierto por el banco en el momento de

otorgar el crédito. O sea, el deudor tiene que ejercer la opción en el mismo momento en que le dan los fondos.

Si bien la indexación quedó prohibida desde la época de la convertibilidad, y fue ratificada por la ley de emergencia económica, el Central retoma el decreto 905 para lanzar la medida. Esa norma pesificó la economía a comienzos de 2002 y avaló la aplicación del CER para determinados instrumentos. Fue lo que ocurrió con

algunos depósitos. La indexación de los préstamos de mediano y largo plazo copia el modelo que se aplica en Chile, donde este tipo de líneas se siguen indexando por el denominado UF (Unidad de Fomento), un índice similar al CER.

Hasta ahora, Prat Gay había tomado diversas medidas para acelerar la reactivación del crédito bancario. En las últimas semanas profundizó la ofensiva para disminuir las tasas de interés —que llegaron al mínimo en un lustro— y flexibilizó algunas regulaciones. Por ejemplo, disminuyó los encajes (fondos que deben inmovilizar los bancos en relación a sus depósitos), lo que liberó 1000 millones de pesos al mercado. Pero en vez de prestar esos fondos al sector privado, los bancos prefirieron destinarlos a los bonos que emite el propio Central (Lebac). En el Central creen que la indexación de los nuevos créditos reavivará el mercado crediticio. En algunos despachos oficiales trabajan, incluso, para extender el mecanismo a los demás contratos de largo plazo, como los salarios, los alquileres y las tarifas. Esos funcionarios argumentan que esa es la manera de darles certidumbre a todos los sectores de la economía, evitando los descalces. El riesgo de esta movida, argumentan algunos especialistas, es que le pone un piso a la inflación, realimentándola.

Junto a esta medida, el Banco Central fijó un régimen transitorio de capitales mínimos para las entidades financieras. Esta medida, que regula el capital propio que deben poseer los bancos en función de sus activos de riesgo, tiende a direccionar el crédito hacia el sector productivo.

EL CER A TODOS
LOS CREDITOS

Sólo habrá préstamos ajustados

NO ALCANZAN PARA AFIANZAR LAS VENTAS

siguen añorando las colas

un 12,4 por ciento, por encima al 10,2 por ciento que marcó el índice de precios al consumidor. En el semestre, los productos de las góndolas se incrementaron 43,3 por ciento. La directora del Indec, Mabel del Riso, se mostró optimista sobre el futuro inmediato. “Si bien aún no se lograron alcanzar los niveles de ventas del año pasado, se alcanzarían en los próximos meses”, estimó la funcionaria. A principios de año, la caída contra el 2002 era del 32 por ciento.

En las comparaciones mensuales, junio se constituyó en el tercer mes consecutivo de mejoras en las ventas. Los especialistas sugieren que este comportamiento positivo obedece a las campañas promocionales que pusieron en marcha las cadenas

a partir de marzo. Esas ofertas aparecieron de la mano de la caída del dólar: muchos precios habían sido calculados a un tipo de cambio de 3,50 pesos por dólar y no se adecuaron a la nueva paridad de equilibrio de 2,80.

En cuanto a la caída en las ventas en los centros de compras entre mayo y junio, Del Riso previno acerca de una “desaceleración” del consumo ya que esa tendencia se dio por tercer mes consecutivo. En el sector opinaron que las menores colocaciones se explicarían ante la menor afluencia de turistas a los locales. Así como la baja del dólar favorece las ofertas en los súper, aleja a los visitantes extranjeros que después de la devaluación habían llegado en buen número a la Argentina.

Intendente accionista

La decisión es insólita. Cansado de reclamar contra la empresa Shell por la contaminación de daño ambiental sobre su propia costa, el intendente de Magdalena decidió convertirse en accionista de petrolera. "En septiembre próximo vence mi mandato de intendente —explicó Juan Sibetti— y como ya hay sentencia firme en la causa penal que le hicimos a Shell y no obtuvimos respuesta de la firma, no me queda otra alternativa que convertirme en accionista." Ese lugar de privilegio, le permitirá —cree Sibetti— reclamar por el daño ambiental producido por Shell el 15 de septiembre de 1999, cuando una embarcación de la empresa chocó contra un barco de bandera liberiana y provocó un derrame de 5300 metros cúbicos de petróleo. Dos días después, la mancha de combustible avanzó sobre 15 kilómetros de costa del partido de Magdalena. El derrame causó contaminación y la muerte a una gran cantidad de especies animales y vegetales. Para dejar claro estos puntos, Sibetti viajará a comienzos del año próximo a Amsterdam para participar de la asamblea de accionistas. Shell, por su lado, ayer aclaró que la costa "está totalmente recuperada", un diagnóstico que surge de un estudio de tres años de la Universidad de Mar del Plata.

El rector que se escandalizó por el beso de una pareja gay por la TV

Para el rector de la UNC, fueron "unas imágenes repugnantes". Generó rechazos dentro y fuera de la universidad.

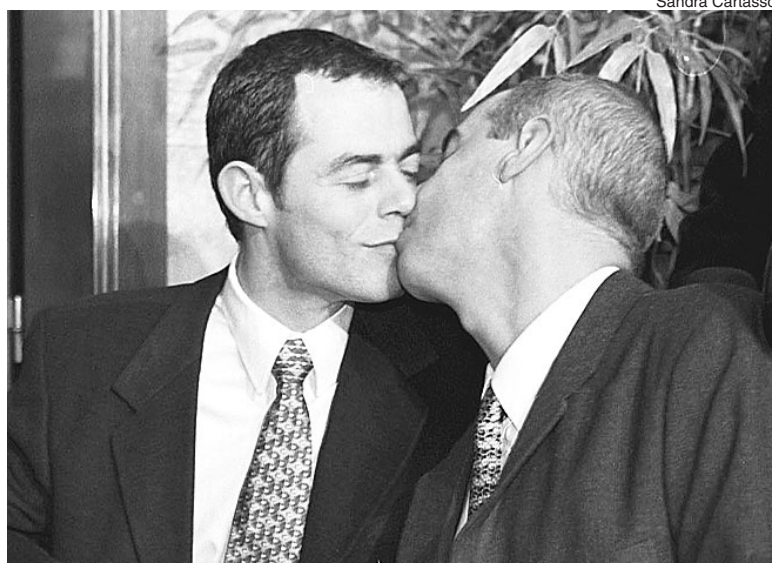
La entrevista radial tenía que ver con la posible aceptación de la cobertura a parejas del mismo sexo, en la obra social de la Universidad Nacional de Córdoba (UNC). Pero, como se sabe, una cosa lleva a la otra y la conversación derivó en las repercusiones del primer "casamiento" gay ocurrido la semana pasada en la Ciudad de Buenos Aires. "Fueron unas imágenes repugnantes", dijo entonces el rector Jorge González, en referencia a las imágenes del beso entre los contrayentes, al salir del registro civil. Entonces estalló la polémica. "Que dos personas se besen siempre es un acto de amor. No entiendo cómo a alguien puede repugnarle eso", expresó César Cigliutti, presidente de la CHA y, además, uno de los protagonistas del beso. Para la decana de la Facultad de Filosofía y Letras de la UNC, por su parte, las declaraciones del rector son "socialmente peligrosas", ya que fomentan la discriminación.

Hugo Centurión, un no docente que trabaja en la Universidad Nacional de Córdoba había presenta-

do la semana pasada un proyecto para que la Daspu —la obra social del personal de la universidad— diera cobertura a las parejas homosexuales, posibilidad que, según se conoció ayer, estaba abierta desde 1998. Pero este dato antes no se sabía y frente a este pedido lo mejor era preguntarle al rector de esa alta casa de estudios sobre el tema.

"Me parece muy bueno el proyecto presentado en Daspu para que se amplíe la base del servicio. Estoy en contra de cualquier tipo de discriminación de las minorías sexuales", comenzó diciendo con gran respeto en el programa radial Lagarto Show el rector Jorge González, un ingeniero de extracción radical, de 70 años, que fue decano de la facultad de Ciencias Exactas de la UNC y desde el 2001, se desempeña como la máxima autoridad de la universidad.

Por eso resultó aún más sorprendente que minutos después, cuando la conversación derivó hacia las repercusiones de la reciente unión civil celebrada en la Ciudad de Buenos Aires, girara tan radicalmente su punto de vista. "Me re-



Sandra Cartasso

El beso de la primera pareja gay que se unió civilmente.

"Me repugna ver besos entre homosexuales", dijo el rector.

pugna ver besos entre homosexuales" dijo en relación a las imágenes que mostraron a los novios a la salida del registro civil, antes de cargar contra lo que consideró una práctica "exhibicionista".

"Cada uno puede hacer con su vida privada lo que quiera, pero tiene que existir un equilibrio para que estas ostentaciones públicas de la sexualidad no terminen dañando sobre todo a los más pequeños, que a esa hora están frente al televisor", afirmó el rector. Una posición muy similar a la que alguna vez sostuvo el ya fallecido cardenal Antonio Quarracino, quien propuso enviar a los homosexuales a una isla para que hicieran allí lo que quisieran sin tener la posibilidad de afectar al resto de la sociedad.

Tras las declaraciones, tanto desde dentro de la universidad como desde afuera, comenzaron a llover las críticas. "Claro que el beso afectó la mente de los niños, e incluso de toda la sociedad, pero en forma positiva. Lo que son negativas son este tipo de declaraciones, sobre todo en un país donde la discriminación, como ocurrió justamente en Córdoba con el caso de Vanesa Ledesma, quien fuera asesinada dentro de una comisaría, puede terminar en la muerte", comentó Cigliutti.

En el mismo sentido también se expresó la decana de la facultad de Filosofía y Letras, la licenciada Carolina Scotto. "Creo que sus declaraciones son, en principio, políticamente incorrectas, porque generan un retroceso por sobre lo que la so-

ciudad está discutiendo hoy en día, socialmente peligrosas, ya que fomentan la discriminación y éticamente reprochables", dijo la decana quien, si bien lo cree improbable, no descartó la posibilidad de que el Consejo Superior de la Universidad sancione al rector por sus declaraciones. "El rector tiene la libertad de decir lo que quiera, pero creo que tiene que ser cuidadoso y responsable en sus dichos ya que representa al conjunto de la comunidad académica", añadió. Mientras todo esto ocurría González, por su parte, encon-

Reproche: "Sus declaraciones generan un retroceso en lo que la sociedad está discutiendo hoy, ya que fomentan la discriminación", dijo la decana de Filosofía.

tró defensores en donde quizás nunca lo hubiera imaginado. "La culpa es de la prensa que muestra las cosas en forma escandalosa y abre el espacio para estas opiniones. El rector no es un hombre discriminador. De hecho nosotras firmamos con la universidad durante su período de gestión varios proyectos en conjunto e incluso se nos permite ir con ropas femeninas a clase sin ningún problema", remarcó Vanesa Piedrabuena, integrante de la Asociación de Travestis Unidos de Córdoba.

Producción: Damián Paikin

26 DE JULIO MARCHA DE ANTORCHAS
SABADO, 18 HORAS NOS CONCENTRAMOS EN RIVADAVIA Y CALLAO

MEMORIA DEL FUEGO: EVITA, MONCADA, LA PATRIA LIBERADA

No fue sino el fuego el que encendió la esperanza aun en los duros días de dolor y derrota... Aquellos que creen que sólo se aprende al calor de la victoria se pierden gran parte de la enseñanza de nuestra historia de lucha. El 26 de julio se ha convertido en una fecha clave para hacer memoria del fuego. Fueron en 1952 en que Eva María, corazón del Pueblo, imagen de todo lo bueno de los años felices, se apagó de pronto y nos dejó las manos llenas de la dignidad de sus banderas...

Fue en 1953 cuando una porción caribeña de nuestra América comenzó con el frustrado ataque al cuartel Moncada del dictador Batista, a partir su revolución, que aun hoy da muestras de la dignidad que la alimenta.

Así también se va construyendo la historia, con la memoria de la derrota que no es fracaso, de la muerte que no es olvido.

Porque seguimos teniendo pendiente la tarea de "construir sobre las cenizas de los traidores la Patria de los Humildes" como nos profetizó Evita, este 26 de julio recurrimos a la memoria histórica.

No por nostalgia, sino por futuro. Recogemos la memoria del fuego, para que el viento del tiempo alimiente nuestra lucha contra los nuevos ropajes de la dominación imperialista y oligárquica que ahora llamamos globalización y exclusión.



Hoy en cada rincón de la Argentina la expectativa se abre nuevamente como una flor. En el aire se huele que son tiempos de definición de un nuevo proyecto nacional. Nuestro Proyecto Histórico, el del campo popular marca para no tener sorpresas con una tiza para que lado de la cancha uno juega.

* La integración Latinoamericana o el ALCA imperialista.

* Los intereses de la Patria o las ordenes del FMI.

* La construcción de una Democracia Participativa o seguir esclavos de esta partidocracia.

* La JUSTICIA SOCIAL o arrodillarse ante las exigencias de los Grupos Económicos.



MIP'20
MOVIMIENTO PATRIÓTICO
20 DE DICIEMBRE

mp20@porlalliberacion.zzn.com
brasil 702 esq. chacabuco. constitución. capital
magdalena 51 esq. av. mitre. v.dominico avellaneda



Medios de Comunicación y ONGs

La Otra Verdad

Para difundir los temas sociales hace diez años nació Tercer Sector. Con el tiempo se sumaron otros medios que, en su conjunto, reúnen tanto público como un medio masivo.

Opinan: Ulanovsky, Leuco, Jacquelin, Blanck, Mariño y Granovsky.

EXCLUSIVO

Ginóbili: Cuenta por qué es un campeón dentro y fuera de la NBA

Maná: Por la ecología y contra el hambre

Dossier: Las empresas según IDEA

REVISTA TERCER SECTOR
redaccion@tercersector.org.ar

EL OBISPO MACCARONE, AL FRENTE DE UNA MARCHA MASIVA

Homilía para Juárez ausente

Por Alejandra Dandan

Tal vez la fiesta de ayer haya sido la síntesis de todo un proceso. La marcha del silencio que cada viernes reclama justicia por los crímenes de Leyla Nazar y Patricia Villalba se extendió a lo largo de diez cuadras, una dimensión impensada hace sólo dos meses. La marcha coincidió con una fecha especial: los 450 años de la fundación de la ciudad de Santiago del Estero, una celebración que tradicionalmente congrega a multitudes para actos organizados por la pareja de gobierno. Eso fue lo que ayer cambió. El acto oficial pasó inadvertido. Los Juárez pasaron el día en Buenos Aires y, según pudo saber este diario, el gobierno nacional decidió no participar de la celebración aunque había sido formalmente invitado. En ese juego de fuerzas, la Iglesia ocupó su propio espacio. Todo el presbiterio, es decir 43 sacerdotes se sumaron a la marcha en la que habló, por primera vez, un durísimo monseñor Juan Carlos Maccarone: “La convivencia está condicionada y herida cuando la justicia está sospechada de arbitrariedad, de falta de libertad, que sirve a algunos intereses políticos o económicos”, dijo al finalizar la marcha.

La intervención de Maccarone fue decisiva. Su presencia acentuó el tono decididamente político de este proceso social que comenzó en febrero con un único pedido de justicia y ahora reclama, incluso, la intervención federal del poder judicial de la provincia.

En ese contexto, el jefe de la Iglesia de Santiago decidió convocar a los hombres de su presbiterio para ponerlos entre los integrantes de la marcha. Los curas esperaron la movilización, que había partido de La Banda, sobre el puente del río Dulce, ubicado a unos cinco kilómetros de la plaza Libertad y de la Catedral donde finalizó la marcha. En ese lugar, con Maccarone a la cabeza, se reunieron con la gente e hicieron una suelta de globos negros.

Entre el tumulto de banderas, estaban aquellas sostenidas por los padres de Leyla y de Patricia, y aquellas que pedían justicia y nombraban entre los culpables a Mario Castillo Solá, el primer juez de la causa, y extrañamente a Luis Cejas, uno de los jefes de policía que tuvo a cargo la instrucción del caso, responsable de la desaparición de pruebas y, paradójicamente, tío de Leyla Nazar. Entre ese mismo cúmulo de personas, caminaba también un grupo de diputados nacionales de la Comisión de Derechos y Garantías que impulsan la intervención al Poder Judicial de la provincia.

Mientras ese andamiaje jurídico sigue en marcha en el Congreso, en Santiago la Iglesia volvía a cuestionar por “arbitrarios” a los tribunales locales de justicia. Maccarone pronunció la homilía después de la marcha, pero también después del viaje que lo retuvo en Alemania hasta hace unos días. El obispo había salido de Santiago del Estero después de la celebración del Corpus Christi, en la que había hablado de “vergüenza” y del “temor” cuando se refería a las autoridades del gobierno. Aquel día, la Iglesia decidía poner en marcha una consulta popular para conocer

Con un duro discurso, el obispo de Santiago cerró una marcha en la que participaron cerca de 15 mil personas. El matrimonio gobernante no estuvo en la ciudad, que celebró sus 450 años.



Una multitud, encabezada por los padres de las chicas asesinadas, marchó desde La Banda.

Antes de llegar al centro de la ciudad se le sumaron 43 sacerdotes y diputados nacionales.

el grado de consenso que tendría una intervención en la provincia. Poco después, el enfrentamiento con el gobierno de los Juárez era prácticamente un hecho. Los curas comenzaron a caminar en las marchas de los viernes, organizaron una misa en el descampado donde aparecieron los cuerpos y ahora aparecieron a pleno y todos en esta nueva marcha.

En su homilía, Maccarone nombró a la “policía” como “auxiliar de la Justicia”, una institución a la que “se le teme por aquellos mismos defectos (que la Justicia) y particularmente por la violencia impune respecto del tratamiento de los ciudadanos”. Habló de los “docentes” “condicionados por necesidades materiales y políticas”. Habló de los

Obispo: “La convivencia está condicionada y herida cuando la Justicia está sospechada de arbitrariedad y sirve a intereses políticos o económicos”, dijo.

“planes de ayuda” que “deben ser mendigados y son fuente de trueque de compromisos políticos y otras denigrantes prestaciones”. Y habló de la “riqueza” que se “acumula descaradamente para unos pocos”. Habló de la “falta de respeto a los derechos del hombre”, de la “falta de ejercicio de la ciudadanía” y de “nuestros campesinos que con la venta indiscriminada de tierras,

son expulsados con violencia y sin respeto a sus derechos ancestrales”.

Antes de participar en la marcha, los legisladores recogieron nuevos elementos para sostener el proyecto de intervención al Poder Judicial que en este momento evalúa la Comisión de Asuntos Constitucionales de la Cámara baja. Con ellos estuvo Diana Conti, autora de un proyecto de idénticas características que está en el Senado. Todos ellos se reunieron a la mañana con algo más de 70 nuevas caras, 70 nuevos casos y situaciones de denuncias. “Más allá de las 160 denuncias que en este momento tiene la Comisión —explicó la diputada María José Libertino—, lo de hoy fue apabullante, en número y calidad”. Lo apabullante eran las irregularidades

Indagatoria a Cristina

Por A. D.

Pasó por doce declaraciones, por diez careos y hasta ahora estaba invicta. Cristina Juárez, detenida desde el jueves pasado por supuesto encubrimiento en el doble crimen de La Dársena, hoy volverá a declarar en los tribunales de La Banda. Será la primera declaración como imputada. Y esta vez, su defensa tiene un cartucho de reserva: pedirán una prueba de rinoscopia para demostrar que nada tiene que ver con el consumo de drogas, en esta caso donde las muertes aparecen rodeadas de fiestas, sexo, drogas y poder. Y pedirán además una contraprueba de la lista de llamados telefónicos de su celular, donde aparecería una vinculada a uno de los empresarios importantes de la provincia.

La detención de Cristina Juárez es uno de los datos más importantes que acumuló la causa en los últimos meses. Ella fue quien alojó a Leyla Bshier durante su última estadía en Santiago, es una de las últimas personas que la vio con vida, y además era parte de las alternadoras de Saravah, el bar donde desapareció su amiga. La familia de Leyla exigía su detención desde hace tiempo. La consideraban clave para conectar el caso con los “hijos del poder”, la hipótesis del crimen denunciada por los familiares y organismos de derechos humanos.

que iban apareciendo detrás de cada caso: crímenes sin resolver y acusaciones formales contra los llamados hombres del poder, jueces involucrados en denuncias de violaciones; un concejal y el hijo de la cantadora general de la provincia implicados en un caso de abuso sexual a una chica de 16 años.

“Las denuncias van a llegar por escrito y serán parte del material que sostiene los fundamentos de los proyectos de intervención que hay en el Senado y en Diputados”, explicó la diputada Marcela Bordenave. Desde allí, intentarán plantear el proyecto en la sesión de la próxima semana o antes de que se trate la nulidad de las leyes de Obediencia Debida y punto final, prevista para el 16 de agosto.

DETienen AL PADRE DE LA VICTIMA

Una nena asesinada

El hombre fue a la seccional a denunciar el secuestro de su hija, una nena de 6 años, y terminó detenido cuando la policía desconfió de su versión, allanó su casa, en un barrio del partido de Moreno, en el Gran Buenos Aires, y encontró a la nena muerta por estrangulamiento.

El hecho ocurrió ayer por la tarde, cuando Javier Eduardo Cardozo, de 25 años, denunció a la policía que dos hombres lo secuestraron junto a su pequeña hija, mientras esperaba un colectivo sobre la ruta 25, en Moreno. Fuentes de la investigación detallaron que Cardozo había argumentado en su denuncia que dos personas lo obligaron a subir a un auto, junto con su pequeña hija. Según dijo, a él lo abandonaron en el Country San Diego, mientras que se llevaron a la nena. En su declaración agregó que estaban en la pa-

rada de colectivos, ya que había acordado con su ex esposa que llevaría a la pequeña para que la viese, debido a que hacía siete meses que estaban separados.

La policía implementó de inmediato un operativo de cerrojo en la zona para dar con el auto de los supuestos secuestradores, aunque luego sospecharon que el denunciante había mentido. Ante esa hipótesis, allanaron la vivienda de Cardozo, ubicada en Casacuberta 5095, del barrio Cuartel V, de Moreno, donde hallaron el cuerpo de la niña.

Según los resultados de la autopsia, la niña fue estrangulada con una soga fina y la muerte se había producido el jueves por la noche, cerca de las 22. Tras el hallazgo, el padre quedó detenido, acusado por el crimen y a disposición del fiscal penal de turno que instruye la causa caratulada como “homicidio agravado”.

DARIO ALBERTO SANTILLAN

Asesinado en Avellaneda por el Gobierno de Duhalde y la Maldita Bonaerense el 26/6/2002

A 13 meses de tu entrañable ausencia, seguimos pateando las piedras que nos ponen en el camino.

Vamos por la senda que nos marcaste, la senda de la lucha, de la dignidad, de la solidaridad, de la justicia social. Siempre nos acompaña tu sonrisa, tu humor, tus “rabetas”, tu imagen protectora.

Cuántas charlas y proyectos quedaron en el camino.

Jamás habrá olvido, ni perdón.

Tus asesinos pagarán caro su cobardía.

Te amamos y extrañamos profundamente. Tus hermanos Leo, Noelia, Javier. Tu novia Claudia. Tu padre Alberto y Rosa



UN POLICIA DETENIDO POR LOS SECUESTROS DE ASTRADA Y CIRELLI

Botón de muestra de la banda mixta

Por Raúl Kollmann

Uno de los dos suboficiales involucrados en los secuestros de Rubén Astrada y Juan Carlos Cirelli se entregó detenido anoche. Los dos suboficiales de la Bonaerense jugaron un papel de coordinación y supervisión de la banda y hay evidencias de que un oficial de la misma fuerza sería uno de los cabecillas. Estos datos confirman la información exclusiva publicada ayer por *Página/12* sobre la participación de hombres de la Bonaerense en la organización de secuestradores. Anoche, el suboficial Eduardo Correa, de San Fernando, fue detenido tras ser puesto en disponibilidad: el policía hizo reiterados llamados al grupo que capturó a Astrada –tres hombres y una mujer– para verificar cómo marchaban las cosas. El otro suboficial también está en actividad en San Fernando y hasta el momento no trascendieron datos sobre un oficial –se dice que es de la zona Oeste– ni está claro si es un retirado o está en actividad. Las claves surgen investigar a la banda surgen del sistema VAIC de entrecruzamiento de llamadas que está directamente bajo la órbita del ministro de Seguridad bonaerense, Juan Pablo Caffero.

Este diario adelantó ayer en exclusiva que un hombre de la Bonaerense estaba en la mira porque aparece vinculado a la banda por llamadas telefónicas. Sucede que el suboficial Eduardo Correa tenía un celular considerado bastante sofisticado –modelo Tango 300–, ya que a través del aparato se manejaban alternativamente dos líneas. Una, la oficial. La segunda, una línea de las llamadas “bolseras”, o sea que se compran en supermercados y se utilizan con tarjetas. A través de esa segunda línea trucha se cursaban las llamadas relacionadas con los secuestros.

Desde la línea bolsera hubo varias comunicaciones a teléfonos Nextel de la empresa de Cirelli y entre los dos suboficiales se comunicaban también a través de esa segunda línea. Por ejemplo, Correa llamó varias veces el 26 de junio, día del secuestro de Astrada, al grupo secuestrador en las dos horas siguientes a la captura del padre del jugador de fútbol. “Esto indica que

Teléfono: El suboficial Eduardo Correa tenía un celular sofisticado –modelo Tango 300– que permitía manejar alternativamente dos líneas telefónicas.

no era un pichi –dijeron a *Página/12*–. Más bien parece que jugó un papel de coordinador o supervisor de la operación.”

Correa no estaba destinado oficialmente a la custodia del intendente de San Fernando, Antonio Martínez, aunque solía acompañarlo y se asentaba en el edificio municipal. Correa recibió un disparo en la mano derecha y por ello se afirma que estaba en inferioridad de condiciones para otros trabajos de calle. Anoche, el suboficial alegaba que había perdido el celular, pero luego se presentó detenido con su teléfono móvil.

Es un suboficial de la

Bonaerense que

trabaja en San

Fernando. Como

adelantó *Página/12*,

le detectaron llamadas

desde su celular a

otros miembros de

la banda. Anoche

se presentó detenido

con su teléfono

móvil. Investigan a

otros dos policías.

Según las fuentes consultadas por este diario, en la organización que perpetró los secuestros de Astrada, Cirelli y al menos cuatro hechos del mismo estilo revistaría también un oficial, que no tiene o no tuvo alto rango en la fuerza, pero que sí la tendría en la banda. La pesquisa hacia arriba de la organización secuestradora recién empieza, pero hasta ahora estarían identificados los tres hombres y la mujer que capturaron a Astrada, los dos suboficiales y los dos hermanos Vera, custodios de los secuestrados en la casa de Moreno. Como se señaló en *Página/12*, hay una línea de investigación que va hacia un negocio de la calle Warnes, sin que esté claro todavía si allí sólo se desarmaban los autos utilizados en los secuestros o si existe alguna vinculación de mucha más importancia con la banda.

Al día siguiente del secuestro de Astrada, este diario llamó la atención sobre la misma mecánica de la operación:

◆ A plena luz del día, en una zona transitada.
◆ Se mueven seis delincuentes en dos autos.
◆ Los secuestradores estuvieron sentados durante bastante tiempo en ambos vehículos esperando a su víctima.

◆ Cargaban encima armamento de envergadura, incluyendo fusiles FAL y hasta una ametralladora.

“¿A quién se le ocurre hoy andar con armas largas, tres hombres en un vehículo, si no tiene alguna protección?”, ironizaba por entonces uno de los comisarios retirados con mayor experiencia. “Con toda la seguridad, incluso privada, que hay por ahí, ¿cómo se pueden haber quedado sentados dentro del auto haciendo la guardia hasta que saliera el padre de Astrada? Una banda de delincuentes no se para de esa manera en una esquina, se va moviendo, dando vueltas. Y, además, la forma en que lo secuestran, a plena luz del día y chocándole el auto, se parece más a un operativo policial que a una movida de una banda de delincuentes”, completó otro comisario retirado.

Parece claro ahora que aquel diagnóstico se confirma y todos los cañones apuntan a la banda mixta, formada por delincuentes comunes y de uniforme. Resta saber si también se confirma la otra hipótesis de



Astrada fue secuestrado a poco de salir de su casa, en Boulogne, a plena luz del día. La facilidad con la que se movieron los delincuentes hizo pensar en la complicidad policial.

aquellos días, surgida de algunas coincidencias:

◆ Se había puesto en marcha una investigación sobre los bienes de los comisarios y subcomisarios.

◆ Uno de los que estaban en la mira por enriquecimiento era justamente un altísimo oficial de la Zona Norte, que luego se confirmó que era el comisario Aníbal Degastaldi.

◆ El espectacular secuestro de Astrada se concretó aprovechando una zona liberada otorgada a una banda mixta.

◆ El secuestro era también una advertencia de origen policial: “Si nos tocan, si nos investigan, pueden ocurrir cosas graves”.

CIRELLI CONTO DETALLES DE SU CAUTIVERIO

“Creía que me iban a matar”

El comerciante Juan Carlos Cirelli, que estuvo secuestrado 41 días en el mismo lugar donde mantuvieron cautivo a Rubén Astrada, contó ayer detalles de su cautiverio. Dijo que sus captores “han cometido otros secuestros”, y aseguró que desde que los delincuentes llevaron al lugar al padre del futbolista, estuvo en la misma habitación con él durante 27 días hasta el momento en que huyó, aunque sólo una vez le habló.

Cirelli negó ser un empresario, y dijo que ni siquiera tiene vivienda propia y que es dueño, junto a dos socios más, de un autoservicio. Consideró que hubo un “entregador” en su caso. “Puedo sospechar de todos, menos de mi familia”, dijo.

Según Cirelli, él se dio cuenta del momento en que Astrada fue llevado al mismo lugar de cautiverio –el garage de una casa en el barrio Victoria, de Moreno– y recordó que “al pobre Astrada prácticamente (los delincuentes) no le hablaban en todo el día”.

“Con él estuve todos los días en que él estuvo secuestrado, yo sabía que estábamos juntos, pero él no; yo ya hacía 18 días que estaba allí: estábamos en un mismo ambiente”, dijo. De acuerdo con su relato, probablemente Astrada no se dio cuenta de que había otro hombre en sus mismas condiciones a pocos metros de distancia, “porque él estaba en una punta del ambiente y yo en la otra. Y además tenía un parlante en la cabecera de la cama, y había un televisor con el volumen fuerte”. “Al principio –recordó– yo no sabía que era él, sabía que había otra persona secues-

La Policía Federal

detuvo a tres

hombres, un argentino

y dos israelíes –uno

de ellos, rabino– que

traficaban cocaína

hacia Tel Aviv.

Secuestran droga por

1,5 millón de dólares.

Los hábitos non sanctos del rabino que integraba una banda de narcos

Por Carlos Rodríguez

Con su atuendo negro y su barba tupida, tenía el aspecto tradicional de los religiosos judíos. Y era, efectivamente, un rabino, aunque renegaba de ciertas tradiciones. El hombre, de nacionalidad israelí pero radicado desde hace años en Buenos Aires, fue detenido por la Policía Federal porque junto con otras dos personas, una de ellas argentina, está acusado de ser uno de los cerebros de una organización dedicada al tráfico de cocaína con destino a Israel. Cada diez días, los traficantes enviaban hacia Tel Aviv no menos de cinco kilos de cocaína que era distribuida en todo Israel, donde se produjeron otras 12 detenciones, dado que se trata de un trabajo conjunto realizado entre las policías de los dos países. “Por razones de distancia con los países productores, lo que determina que no haya un flujo importante de cocaína hacia ese lugar del mundo, los cinco kilos secuestrados aquí, una vez fraccionados, podían reportar una suma estimada en cerca de un millón y medio de dólares”, explicó a *Página/12* el comisario Roberto Raglewsky, del Departamento Operaciones Federales de la Policía Federal.

Además del paquete con cinco kilos de cocaína, pronto a partir vía Ezeiza llevado por una “mula”, como se llama a los encargados de



El appart hotel de Callao al 1100, donde vivía el rabino detenido, escenario de un procedimiento. Cada diez días, los traficantes enviaban hacia Tel Aviv no menos de cinco kilos de cocaína.

transportar la droga, los policías secuestraron en dos domicilios distintos 18.000 dólares, armas cortas y largas, una balanza de precisión y otros elementos que confirmarían que en este caso, al menos, el hábito no hacía al rabino. Los procedimientos, en los que participaron 30 policías, fueron realizados en el centro de la Capital Federal por orden del juez en lo penal económico Bernardo Vidal Durand. Los procedimientos se realizaron en un departamento de Presidente Perón 2133 y en un appart hotel de Callao 1178, lugar donde se alojaba el rabino.

“El nombre no se lo puedo decir porque no estoy autorizado, pero lo que tenemos confirmado es que el hombre se desempeñaba como guía espiritual de la comunidad judía. Los dos ciudadanos israelíes tenían pedido de captura en Tel Aviv por sus actividades clandestinas”, informó a este diario el comisario Raglewsky. Mientras el religioso residía en la Argentina desde hacía varios años, el otro ciudadano israelí había ingresado hacia algunos meses, con identidad falsa, dado que tenía pedido de captura en su país. “Lo que pensamos es que están detenidos los tres cerebros de la banda, pero es posible que haya algunos prófugos, supuestamente integrantes de los eslabones más bajos de la organización”, sostuvo Raglewsky.

En los procedimientos se encontraron también diez celulares que ahora son investigados para deter-

minar posibles conexiones de la banda. Los miembros de la organización eran “muy profesionales” y se movían a todo lujo en autos importados. Está comprobado que tenían una Grand Cherokee y dos automóviles, un Honda y un Audi, en ambos casos cero kilómetro. En Israel, los operativos realizados en forma prácticamente simultánea requirieron la movilización de 200 efectivos policiales. “al revés de lo que ocurre en los Estados Unidos, por ejemplo, en Israel es más barata la heroína que la cocaína, de manera que los cinco kilos incautados demuestran que se trataba de una banda importante”, insistió Raglewsky. El valor de la droga, al salir de la Argentina, era de “alrededor de cien mil dólares el kilo, pero en Israel, fraccionada, el costo se triplica. Esto significa que los cinco kilos incautados tendrían un valor cercano al millón y medio de dólares”, dijo el vocero de la Federal. Las “mulas” viajaban hacia Tel Aviv, previa escala en España, “cada diez o quince días”. La investigación local comenzó hace seis meses y es la primera vez que la policía argentina trabaja en conjunto con su similar de Israel. Se cree que la droga había ingresado a la Argentina procedente de Bolivia y el total del envío tenía a Tel Aviv como destino final.

ASELINATO DE GARCIA BELSUNCE

Sangre sospechosa

El caso García Belsunce producirá resultados importantes en los próximos días. Los investigadores acaban de obtener los resultados genéticos de las muestras de sangre encontradas en la casa del country El Carmel. Esos resultados se consideran clave y ahora serán comparados con los datos genéticos de los sospechosos del crimen de María Marta García Belsunce. Los mapas genéticos que encontraron los investigadores corresponden a dos hombres y dos mujeres, una de ellas la propia María Marta.

Las pruebas genéticas fueron producidas por peritos de la Suprema Corte de Justicia bonaerense. Las tres muestras pertenecen a los rastros de sangre levantados de la casa del country y permitirían identificar quién o quiénes de los sospechosos estuvieron en la casa. Esta era la prueba que exigían los familiares y amigos de la víctima para someterse a los estudios genéticos y ahora, que concluyó, ninguno de ellos tendrá excusas para evitarlos.

Las muestras fueron extraídas de un cuadro, de una alfombra y del marco de la puerta del baño de la habitación en la que dormían María Marta y Carlos Carrascosa, el único procesado por el homici-

ga, al salir de la Argentina, era de “alrededor de cien mil dólares el kilo, pero en Israel, fraccionada, el costo se triplica. Esto significa que los cinco kilos incautados tendrían un valor cercano al millón y medio de dólares”, dijo el vocero de la Federal. Las “mulas” viajaban hacia Tel Aviv, previa escala en España, “cada diez o quince días”. La investigación local comenzó hace seis meses y es la primera vez que la policía argentina trabaja en conjunto con su similar de Israel. Se cree que la droga había ingresado a la Argentina procedente de Bolivia y el total del envío tenía a Tel Aviv como destino final.

ROBERTO JORGE BERROZPE

Detenido-desaparecido

26 de julio de 1977

Estás presente para nosotros, inseparable de Alberto, Armando, Nora, Ricardo y Roque, con tu responsabilidad de trabajador militante por una sociedad más justa, que es nuestro orgullo, te buscamos siempre y te encontramos donde están los discriminados y los pobres, sos uno de los miles de nombres de su mejor esperanza.

Mamá, tus hermanos, tus sobrinos

DESARMADEROS

La Policía Bonaerense está detrás de los autos mellizos. El escuadrón de elite que trabaja contra los desarmaderos hizo siete allanamientos en varias remiserías nocturnas de distintos partidos del conurbano. En total encontraron 28 autos robados o con documentación adulterada. El volumen más importante apareció en La Matanza, donde incautaron 12 vehículos. Las personas detenidas fueron 16. Por otra parte, un hombre fue detenido anoche en Saavedra después de un allanamiento en un taller de la calle Jaramillo, donde había una gran cantidad de automóviles cortados.

Estatua de Rodrigo

La estatua del cantante cuarterero Rodrigo ubicada en el kilómetro 35 de la autopista La Plata-Buenos Aires, en Berazategui, fue incendiada ayer a la madrugada. Las llamas destruyeron “totalmente” la capilla improvisada por los seguidores de Rodrigo Bueno, fallecido el 24 de junio de 2000 en un accidente automovilístico. El fuego habría sido provocado por vendedores ambulantes.

Policías procesados

Un oficial y tres suboficiales de la policía entrerriana fueron procesados ayer por torturar hasta matar a un adolescente, a quien detuvieron ilegalmente, golpearlo y arrojarlo a las aguas de un arroyo, donde murió ahogado. El hecho ocurrió el sábado 12, cuando Víctor Balbuena salió de un boliche junto con dos amigos y tras una fuerte discusión, fueron encerrados en el baúl de un patrullero para ser conducidos hasta un arroyo. “Balbuena fue arrojado al agua en estado de inconsciencia, con fractura de cráneo”, informaron fuentes judiciales.

EDICTO

El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil Nº 29, Secretaría Unica, Capital Federal, cita y emplaza por treinta días a herederos y acreedores de JUAN CARLOS FERNANDEZ a los efectos de que comparezcan a hacer valer sus derechos. El presente deberá publicarse por tres días en *Página/12*. Buenos Aires, julio 18 de 2003. MARIA M. VIANO CARLOMAGNO. SECRETARIA.



PROVINCIA DE CORRIENTES
MINISTERIO DE SALUD PUBLICA
LICITACION PUBLICA Nº 06/03

MOTIVO: ADQUISICION DE 56.000 KILOS DE LECHE EN POLVO FORTIFICADA CON HIERRO, ZINC Y VITAMINA C CON DESTINO AL PLAN MATERNO INFANTIL DEPENDIENTE DEL MINISTERIO DE SALUD PUBLICA DE LA PROVINCIA QUE COMPRENDE: EM-BARAZADAS, NODRIZAS Y NIÑOS DE HASTA 5 AÑOS.

FECHA DE APERTURA: 18 DE AGOSTO DEL 2003 HORA: 9:00
LUGAR A REALIZARSE: SALON DE ACUERDO DE LA CONTADURIA GENERAL DE LA PROVINCIA - 25 DE MAYO Nº 902 - 1º PISO - CORRIENTES
VENTA DE PLIEGOS: TESORERIA GRAL. DE LA PROVINCIA - SALTA Nº 655 - CORRIENTES Y/O EN LA DELEGACION DEL GOBIERNO DE CORRIENTES EN BUENOS AIRES - SAN MARTIN 333 - 4º PISO - BUENOS AIRES

INFORMES TECNICOS: DIRECCION DE ADMINISTRACION DEL MINISTERIO DE SALUD PUBLICA - 25 DE MAYO ESQ. CORDOBA - CORRIENTES
INFORMES ADMINISTRATIVOS: CONTADURIA GENERAL DE LA PROVINCIA - 25 DE MAYO Nº 902 - 1ER. PISO - CORRIENTES

PRECIO DEL PLIEGO: \$ 250.00.-
PRESUPUESTO OFICIAL: \$ 616.000.00

MIRADOR

MEXICO

Un cambio de frentes



El Subcomandante Marcos (foto) ha roto cinco meses de silencio para anunciar cambios en la organización de la zona de influencia del EZLN en el estado mexicano de Chiapas y distanciarse de algunas ONG. Entre otras cosas, indicó que en las zonas reorganizadas se aplicará la ley indígena que fue desechada por el Congreso y que reconoce el derecho de los pueblos indios al uso y disfrute de los recursos naturales de sus territorios. Además, "Marcos", quien reconoció que algunas novedades "no le gustarán a muchos", adelantó que el 8 de agosto desaparecerán los "Aguascalientes" y nacerá "algo nuevo". Como "Aguascalientes" se conoce a los centros culturales de contacto entre el EZLN y la sociedad civil que están en la zona de influencia zapatista y que nacieron a raíz de la Convención Nacional Democrática, celebrada en agosto de 1994, ocho meses después del alzamiento rebelde. "Marcos" indicó que la "muerte" de los "Aguascalientes" se celebrará el 8 de agosto con un acto en Oventic, uno de los bastiones zapatistas. Además, anticipó cambios en la relación del EZLN con las ONG, afirmó que la guerrilla no aceptará apoyos "asistencialistas" y reclamó apoyo político y no "limosnas".

BRASIL

Una puja se pone al rojo

Las contundentes declaraciones del líder del Movimiento de los Trabajadores Rurales Sin Tierra (MTS), Joao Pedro Stedile, en las que declara una guerra contra los hacendados, desataron ayer una fuerte polémica en Brasil. "La lucha agraria reúne hoy a 23 millones de personas. Del otro lado hay 27.000 hacendados. Esa es la disputa", dijo Stedile en declaraciones reproducidas en algunos medios, y al parecer refiriéndose a 27.000 grandes propietarios. Stedile llamó a los Sin Tierra "nuestro ejército" y a los hacendados "enemigos". Las declaraciones fueron contestadas por el presidente del gobernante Partido de los Trabajadores (PT, izquierda), tradicional aliado de los Sin Tierra, José Genoino, quien afirmó que "estamos en desacuerdo con Stedile y creemos que pueden ser realizadas negociaciones, y que deben encontrarse soluciones sin herir el orden legal y jurídico del país". Genoino llamó a solucionar la ola de invasiones de los Sin Tierra y Sin Techo, respectivamente, los desposeídos del campo que reclaman al gobierno acelerar la reforma agraria y los de la ciudad que piden viviendas.



Niños palestinos sostienen retratos de prisioneros en una manifestación por su libertad.

"Nunca pediré a nadie que libere a un prisionero que luego puede cometer un acto terrorista", dijo Bush.

Una lista de demandas para el hombre que no es Arafat

Por Javier del Pino *
Desde Washington

El primer ministro palestino, Mahmud Abbas (Abu Mazen, por su nombre de guerra), se llevó de Washington una promesa de ayuda económica, pero no logró un compromiso para presionar a Israel en algunos de los puntos más conflictivos del enfrentamiento histórico. George Bush reconoció que el muro de seguridad construido por Israel entorpece el entendimiento, pero sugirió que escollos como ése sólo pueden superarse si la Autoridad Palestina demuestra su compromiso contra el terrorismo. La Casa Blanca ofreció a Abbas ayuda para construir los fundamentos económicos del Estado palestino.

Era la primera vez que un líder palestino pisaba suelo presidencial de Estados Unidos desde que Bush está en la Casa Blanca. Por Yasser Arafat siempre mostró un desprecio político y una repugnancia personal; en cambio, Bush concede a Abbas un perfil moderado, y parece confiar en su promesa de luchar contra la violencia palestina. El presidente de EE.UU. ha puesto todas sus esperanzas en que Abbas lidere el proceso hacia la creación de un Estado palestino en 2005. Hubo múltiples muestras de respeto entre ambos líderes, pero en sus intervenciones abundaban los desencuentros. Bush, por ejemplo, sólo se refirió al muro

George W. Bush hizo claro ayer ante Mahmud Abbas, primer dignatario palestino en ser recibido por su gobierno, que toda ayuda depende de la represión al terrorismo.

de seguridad construido por Israel como "un problema, porque es difícil desarrollar confianza entre israelíes y palestinos cuando hay una valla de por medio". Pero enseguida vinculó la negociación sobre la existencia del muro o sobre la política de asentamientos a "la necesidad de acabar con la violencia terrorista. Cuanto más se avance en ese terreno, más se avanzará en los asuntos complicados", dijo Bush. De momento, Abbas consiguió en la Casa Blanca formalizar la creación de un consejo económico bilateral que será, en la práctica, un organismo de asesoría financiera en la creación del Estado palestino. Además, los secre-

tarios del Tesoro y de Comercio, John Snow y Don Evans, visitarán la zona en otoño para hacer un primer diagnóstico sobre las bases económicas que requiere el proceso de creación de un nuevo Estado.

Abbas agradeció públicamente a Bush los 20 millones de dólares de ayuda que ha proporcionado a la Autoridad Palestina y, sin dudar, ensalzó al presidente de EE.UU. por "sus esfuerzos en aras de la paz en el mundo". El primer ministro palestino quiere un Estado "construido en los fundamentos sólidos de la ley, la constitucionalidad y la economía de mercado".

Sin embargo, donde Bush veía progresos, Abbas añadía peticiones. El presidente de EE.UU. ensalzó a Israel por haber anunciado la reducción del número de controles, pero el líder palestino traía una lista de pedidos mucho más amplia: "Hay que liberar a los prisioneros, levantar el cerco al presidente Arafat, tiene que haber una retirada israelí de las zonas palestinas y ha de facilitarse el libre movimiento de los palestinos. Debe haber una transformación de las condiciones humanas sobre el terreno. Como usted mismo ha dicho en muchas ocasiones —le dijo Abbas a Bush—, deben acabar los ataques a la dignidad de los palestinos". Bush prometió plantear algunas de estas cuestiones al primer ministro israelí, Ariel Sharon, cuando la semana próxima visite Washington. Pero todo esto, según Bush, no depende de la buena voluntad de Israel, sino de la capacidad de Abbas para demostrar su compromiso en la lucha contra el terrorismo. Otra zona de enfrentamiento claro surgió cuando un periodista quiso indagar en el conflicto sobre la liberación de los prisioneros palestinos en manos de Israel. Abbas se refirió a esa amnistía de prisioneros como "la base para la paz", pero Bush mostró enseguida su objeción: "Hay que analizar la liberación de prisioneros caso por caso. Nadie quiere permitir que un asesino sangriento salga de la cárcel, porque eso jugaría en contra de la paz. Nunca pediré a nadie que libere a un prisionero que luego puede cometer un acto terrorista", dijo el presidente de EE.UU.

* De El País de Madrid. Especial para Página/12.

PREPARAN UN La pax

El presidente estadounidense George W. Bush ordenó ayer el despliegue de buques a lo largo de la costa de Liberia para apoyar una eventual intervención de una fuerza africana de paz, anunció la Casa Blanca. Unos 15 obuses cayeron ayer a la mañana en Monrovia en el barrio diplomático de Mamba Point, matando al menos a 11 civiles, mientras el Alto Comisionado de la ONU para los Refugiados, Ruud Lubbers, hizo un nuevo llamado para el despliegue inmediato de una fuerza de mantenimiento de paz en Liberia, a causa de "la extrema gravedad de la situación".

Bush ordenó ayer desplegar buques de guerra a lo largo de la costa de Liberia como apoyo a una fuerza africana que tiene previsto intervenir en este país sacudido desde hace semanas por el recrudecimiento de una cruenta guerra civil de 14 años. "El presidente ordenó al secretario de Defensa que disponga los medios militares apropiados a lo largo de la costa de Liberia para apoyar el despliegue de tropas de la Comunidad Económica de los Estados del Oeste de África (Cedeao), una vez que éste haya comenzado", informó la Casa Blanca en un comunicado. Sin embargo, analistas en Washington advirtieron que la noticia, difundida oficialmente por la Casa Blanca, no significa que EE.UU. vaya a participar directamente con tropas terrestres en las operaciones para pacificar a Liberia.

El área residencial de la playa de Mamba Point en Monrovia, la capital liberiana, donde se encuentra la sede de la Embajada de Estados Unidos, y el hotel donde se alojan los periodistas de la prensa internacional, fue el foco ayer de cruentos combates entre las fuerzas leales al presidente Charles Taylor y las milicias rebeldes, provocando la muerte de por lo menos 11 civiles. Desde primeras horas de la mañana, toda la zona era blanco de disparos de artillería pesada y fuego de mortero, y hasta el momento se desconoce si las instalaciones norteamericanas, que están protegidas por un pequeño destacamento de soldados, han sido afectadas.

Según el ministro liberiano de Defensa, Daniel Chea, los obuses fueron lanzados por los rebeldes del LURD (Liberianos Unidos por la Reconciliación y la Democracia). Los heridos fueron de inmediato transportados a la clínica de Médicos Sin Fronteras, así como los cadáveres. "La gente comienza a excitarse viendo los cuerpos y por eso nos los llevamos", explicó Alain Kassa, uno de

Aguante: "Los habitantes no pueden más.

Hay tantos heridos que ya no se pueden recibir. Los suministros de agua son escasos, no hay comida, no sé cómo aguantan".

los jefes de misión de MSF.

"Contamos una decena de muertos y entre 35 y 40 heridos a causa de los bombardeos. Estamos tratando de ver si hay más heridos", agregó Kassa.

"Los habitantes no pueden más, se están muriendo de cólera. Hay tantos heridos que ya no se pueden recibir. Los suministros de agua son escasos, ya no hay comida, no sé cómo

NUEVA LISTA DE CONCESIONES ISRAELIES

Historia de dos ciudades

El gobierno israelí de Ariel Sharon realizó sorpresivamente ayer una serie de concesiones a la Autoridad Palestina, entre las que se incluye la retirada de las tropas de dos ciudades. El gobierno se comprometió a retirarse de dos ciudades con más arraigo palestino de Cisjordania, cuyos nombres serán decididos por el ministro de Defensa israelí, Saul Mozaf, y el de Seguridad Interior palestino, Mohamed Dahlan, en una reunión que está prevista para la próxima semana. Sharon anunció asimismo a la AP el

levantamiento de los controles militares de las principales carreteras cisjordanas en los tramos de Belén, Hebrón, Nablús y Ramala, la concesión de 8500 nuevos permisos de trabajo en Israel —5000 en Gaza y 3500 en Cisjordania—, la entrega inmediata de 18 millones de dólares, procedentes de impuestos pagados por los palestinos, que se encontraban desde hace años congelados, y una actitud más "generosa" en el momento de establecer el cupo de presos a liberar, que podrá llegar a "varios cientos".

DESEMBARCO MIENTRAS CRECEN LOS COMBATES Y EL CAOS EN LA CAPITAL

americana encañona ahora a Liberia

Liberia, pequeña república del oeste africano que se encuentra en el año número 14 de una guerra civil, es el próximo punto de desembarco de fuerzas militares de EE.UU. La decisión final se tomaría en los próximos días, en medio de un deterioro grave de la situación.

mo aguantan todavía", dijo Kassa.

En las últimas dos semanas casi un millar de personas murieron y las escasas instalaciones hospitalarias no dan abasto con la cantidad de heridos que ingresan diariamente en sus unidades. Mientras, se teme que el retraso en el despliegue en Liberia de una fuerza pacificadora panafricana de la Cedeao y la indecisión de Estados Unidos de reforzar ese contingente signifique la muerte de centenares de personas en los próximos días. Miles de civiles se encuentran "atrapados" entre dos fuegos y la falta de alimentos y recursos médicos hace temer una tragedia humana que se acelera por el intento de los rebeldes LURD de tomar la capital a pesar de la resistencia presentada por el ejército.

La Cedeao aumentó de 3000 a 3500 soldados, en su mayoría soldados nigerianos, su contribución para la Fuerza Internacional de Estabilización para Liberia, cuyo despliegue es esperado en los próximos días.



Niños soldados del gobierno de Charles Taylor se parapetan cerca de un puente en Monrovia.

Once civiles murieron ayer en el área residencial de Mamba Point, donde se encuentra la Embajada de EE.UU.

También la indecisión de Estados Unidos de aportar los dos mil hombres pedidos por el secretario general de las Naciones Unidas, Kofi Annan, es otra de las causas que agravan la situación ya caótica en Liberia, inmersa desde hace cuatro años en una guerra civil, que es la continuación de diez años de luchas por el poder con un costo de más de 200.000 vidas. Por su parte, en Ginebra, el Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados (Acnur), Ruud Lubbers, hizo un nuevo llamamiento para el despliegue inmediato de una fuerza de mantenimiento de paz en Liberia, a causa de "la extrema gravedad de la situación", indicó ayer en Ginebra Ron Redmond, portavoz del Acnur. "Hay numerosas informaciones que hablan de violaciones graves y sistemáticas de los derechos humanos, ejecuciones extrajudiciales, torturas, violencias sexuales, desapariciones y detenciones arbitrarias en condiciones muy duras", señaló Redmond.

SEGUN EL TESTIMONIO DE UN PRESUNTO GUARDAESPALDAS

La sobrevida de Saddam e hijos

Uday y Qusay Hussein, hijos del derrocado ex presidente iraquí Saddam Hussein, pasaron libremente por Bagdad los días previos a la caída del régimen de su padre e incluso cuando la ciudad estaba en manos de las tropas estadounidenses. Un hombre que usa el seudónimo de Abu Tiba y que dice haber sido guardaespaldas de Uday, fallecido el pasado martes en combate con tropas estadounidenses junto a su hermano Qusay, relató al diario *Newsday* los últimos días del régimen de Saddam Hussein.

El guardaespaldas cuenta cómo Uday, famoso por su afición a la juega, la violencia y las mujeres, llegó a pasar una vez por delante de las mismas tropas estadounidenses en un vehículo sin vidrios polarizados, y que incluso insultó por lo bajo a los soldados norteamericanos. Agregó que los hijos de Hussein se quedaban dos o tres días en cada una de las muchas casas que tenían en Bagdad y que junto con su padre se vieron enormemente sorprendidos por la facilidad del avance de las tropas estadounidenses en territorio iraquí y su final conquista de Bagdad.

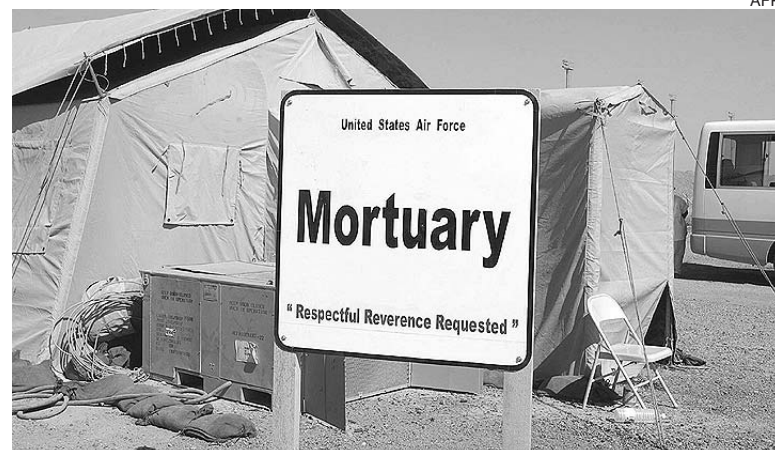
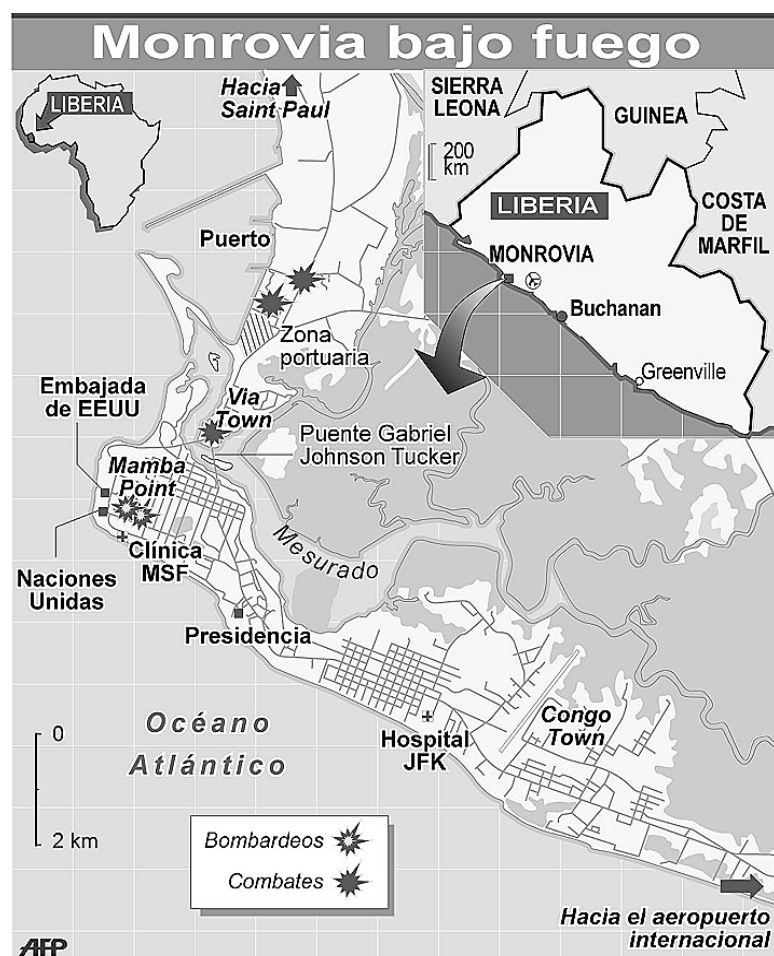
El guardaespaldas cuenta que el 11 de abril, dos días después de que las fuerzas estadounidenses derrocaran el gobierno de Saddam, éste y sus dos hijos asistieron a las plegarias en una mezquita en el barrio de Adhamiya. En el lugar una mujer se acercó al ex gobernante iraquí y le increpó el haber permitido la ocupación estadounidense, a lo que el hombre más buscado por las fuerzas estadounidenses respondió que había sido culpa de sus subalternos, que no cumplieron las órdenes de defender la ciudad a toda costa.

"Abu Tiba" cuenta cómo Hussein se reunió con sus dos hijos y otros cercanos colaboradores cinco o seis días después de la entrada de las tropas estadounidenses a

la capital para estudiar los planes de organizar una guerra de guerrillas. Según el guardaespaldas, Uday, pese a su fama de irresponsable, asumió con todas sus energías la tarea de organizar la guerrilla con miembros de la brigada de voluntarios islámicos "Fedayín de Saddam", un grupo paramilitar reclutado entre las milicias del partido Baas (el único durante el régimen de Hussein) y entrenado en ese tipo de acciones.

Esto, explica el ex guardaespaldas, le habría valido a Uday ganarse un reconocimiento de su padre, del que no había disfrutado en años. El guardaespaldas contó también cómo los ataques estadounidenses con misiles del 20 de

marzo con los que comenzó la guerra erraron totalmente sus objetivos, pero no así los bombardeos del 7 de abril en el barrio residencial de Mansur, en Bagdad, que tan sólo por diez minutos no alcanzaron a Hussein y a sus dos hijos. Tras este bombardeo en Mansur, Hussein habría ordenado matar a uno de sus oficiales, a quien culpó de entregar la información respecto del lugar de la reunión a los estadounidenses. El guardaespaldas explicó que Uday enviaba mensajes escritos a mano a sus subalternos de los Fedayín para evitar ser escuchados por los servicios de espionaje norteamericanos y que la lucha guerrillera contra los estadounidenses no posee un



La morgue de campaña con los restos de Uday y Qusay.

Los hermanos y su padre fueron sorprendidos por su derrota.

Cadáveres maquillados

El gobierno de George W. Bush defendió ayer la difusión de las imágenes de los cadáveres de Uday y say, hijos del derrocado Saddam Hussein, acción criticada por el Vaticano y por Amnesty International, mientras dos soldados estadounidenses fueron heridos en nuevos ataques y un imán chiíta pedía el retiro inmediato de las fuerzas de ocupación. La Casa Blanca sostuvo que la decisión no era comparable con la difusión, en marzo pasado, de fotos de soldados estadounidenses muertos o prisioneros por parte de Irak. El vocero Scott McClellan sostuvo que "hay una gran diferencia con los que utilizaron fotografías con fines de propaganda de manera despreciable". Pero EE.UU. debió admitir que los cadáveres fueron sometidos a un proceso de "recomposición facial" para que fueran identificables.

NOTICIERO

Insúa. El ex jugador de Independiente acordó ayer su incorporación al Málaga de España. Insúa, de 23 años, logró coronarse campeón en Independiente el año pasado.

Ibarra. El lateral derecho anunció anoche que firmará “a préstamo por once meses” con el club Mónaco, de la liga francesa de fútbol. “En Mónaco espero hacer un buen campeonato local y jugar bien la Champions League. También por eso, terminé por decidirme por jugar aquí a préstamo los próximos once meses”, destacó Ibarra.

Boxeo. El es campeón mundial Pablo Chacón chocará a diez vueltas con el mexicano Fernando “El Pillo” Trejo, en uno de los combates estelares de la velada que tendrá hoy lugar en el micro-estadio de Newell’s. Las imágenes del festival pugilístico denominado “Combate en Rosario” serán transmitidas en directo por el canal de cable Space a partir de las 22.

Vóley. Bolívar Signia, ganador de la última Liga Nacional masculina, celebró el último miércoles en Italia un convenio de cooperación deportiva con Sisley Treviso, uno de los clubes más poderosos del mundo. El acuerdo contempla el entrenamiento de jugadores juveniles de Bolívar en Italia, la disputa de partidos amistosos en ese país, y la realización de clínicas en la Argentina con integrantes del cuerpo técnico de Treviso, entre otros puntos.

Automovilismo. El argentino Juan Cruz Alvarez, con una máquina del equipo Reyco Motorsport, propiedad de su compatriota Reinaldo Cozzani, registró ayer el segundo tiempo en los entrenamientos de la categoría World Series Light, que se desarrollaron en el autódromo francés de Magny Cours, donde mañana se disputará la tercera doble convocatoria del año.

Lequi. No se produjo la presentación de Matías Lequi como nuevo jugador del Atlético de Madrid debido a que el ex defensor de River aún no arregló las condiciones de su contrato.

Geovanni. El internacional colombiano Geovanni Hernández, nueva incorporación de Colón, llegó ayer a Santa fe y comenzó a trabajar con su nuevo club.

Muñeco. Pese a que aún existen expectativas en Buenos Aires con respecto al regreso de Marcelo Gallardo a River, desde Francia se confirma que el enganche internacional del Mónaco ya tendrá todo arreglado con el Olimpyque de Marsella.



Hoy, en semifinales de Kitzbuehel, Coria va contra el español Feliciano López y Zabaleta enfrenta al chileno Massú.



Sigue el show criollo en Kitzbuehel: El Mago y Zabaleta en semifinales

▲ A puro palo y talento, los tenistas argentinos siguen transitando las canchas de polvo de ladrillo del circuito europeo y sumando victorias. Ayer, en Austria, Guillermo Coria, número uno del país y séptimo del ranking mundial de la ATP, venció por 6-3, 6-1 a Juan Ignacio Chela, y Mariano Zabaleta, dio la sorpresa al imponerse al máximo favorito, el español Juan Carlos Ferrero, por 6-1, 6-4. De este modo, ambos –Coria y Zabaleta– se clasificaron ayer para las semifinales del Abierto de Kitzbuehel. El rival de Coria será el ascendente español Feliciano López (13°), quien eliminó al argentino Gastón Gaudio por 6-2, 6-7 (2-7), 7-5, mientras que Mariano Zabaleta se enfrentará con el chileno Nicolás Massú, vencedor del ecuatoriano Nicolás Lapentti, por 7-5, 6-4. Si Coria y Zabaleta ganan sus partidos de hoy, el tenis argentino podrá festejar mañana un nuevo título en el 2003, sumándose a los conseguidos por Agustín Calleri (Acapulco), Zabaleta (Bastad) y Coria (Stuttgart).

Coria, campeón el domingo pasado en Alemania, ratificó su extraordinario momento y venció por tercera vez a Chela, luego de cuatro enfrentamientos, debido a que anteriormente lo había superado este año en el Masters Series de Montecarlo, y también en Cincinatti 2002. La jornada comenzó muy bien para el Mago, que temprano en partido postergado superó en dos sets con suma facilidad al francés Olivier Mutis (74°), por 6-1, 6-0. Luego,

Coria ganó dos partidos seguidos – al francés Mutis y 6-3 y 6-1 a Chela–, mientras Mariano bajaba al Mosquito Ferrero en sets corridos: 6-1 y 6-4.

GANÓ ARGENTINA EN EL SUDAMERICANO DE BASQUETBOL

Hoy definen el pase a la final

▲ Cumpliendo una muy buena actuación que le permite posicionarse muy cerca de la opción por el título, Argentina superó ayer 94-73 a Venezuela, por la cuarta fecha de la 40ª edición del Sudamericano de básquetbol que se disputa en Montevideo, en un partido en el cual el equipo nacional confirmó su favoritismo durante todo el trámite. El plantel que conduce el técnico Rubén Magnano contó con un goleo pareja de sus dirigidos, destacándose Julio Mazzaro, con 16 conquistas; Diego Logrippo, con 14 anotaciones; Pablo Prigioni, con 13, y Román González, que aportó 11 puntos para la victoria.

go, ante Chela (36°), quien completó su partido suspendido el jueves pasado por lluvia con el bielorruso Max Mirnyi (31°), y lo venció por 6-4, 3-6, 7-6 (8-6), Coria fue muy superior y los marcadores de los dos parciales marcan las diferencias existentes entre uno y otro jugador.

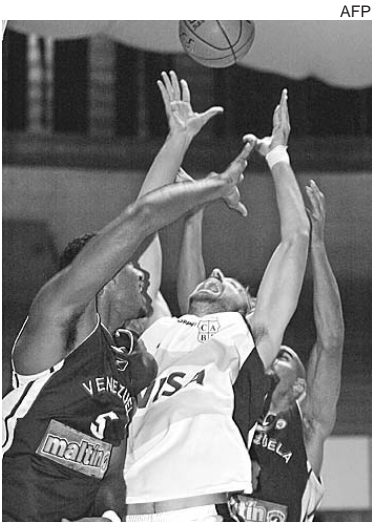
Mientras, Zabaleta, noveno preclasificado, venció con autoridad al máximo favorito Ferrero, quien aparentemente acusó el cansancio de haber jugado más temprano en la jornada –como les pasó ayer a varios– su partido de octavos ante el brasileño Flavio Saretta, al que le

ganó por 7-6 (7-4), 6-3. Pese a la tristeza por la derrota, Ferrero se ubicó primero en la Carrera de Campeones superando al suizo Roger Federer, campeón en Wimbledon. En caso de que el español, finalista del año pasado en Kitzbuehel, hubiera logrado el título, también habría accedido al primer lugar del ranking de la ATP, desplazando al estadounidense Andre Agassi.

El torneo de Kitzbuehel reparte 900 mil euros (1,02 millón de dólares) en premios, y puntos para las clasificaciones mundiales de la ATP.

En el equipo venezolano se destacó el aporte ofensivo de Luis Julio, con 23 tantos, constituyéndose en el goleador del partido, y del veterano ala Víctor Díaz, que convirtió 17 puntos.

Argentina cerrará su participación en la rueda inicial hoy ante el local Uruguay, jugando por una plaza –deberá ganar– para la final de mañana, mientras que Brasil tendrá de adversario a Venezuela. El 40° Sudamericano clasifica a los tres primeros para los Juegos Panamericanos de Santo Domingo, y a los cuatro mejores para el Preolímpico de Puerto Rico. Ambos torneos se disputarán el mes próximo.



Kemmerichs ante Venezuela.

| ESCOLASO | | | | | | | | | | | |
|--------------------------------------|------|----|------|--|------|---|------|--------------------------------|------|----|------|
| Quiniela Nacional (E-H-Q-W) Matutina | | | | Quiniela Nacional (A-J-N-V) Vespertina | | | | Quiniela Bonaerense Vespertina | | | |
| 1 | 2186 | 8 | 8998 | 15 | 0604 | 1 | 5165 | 8 | 7942 | 15 | 6924 |
| 2 | 2513 | 9 | 1025 | 16 | 2374 | 2 | 2926 | 9 | 2883 | 16 | 9682 |
| 3 | 6220 | 10 | 6719 | 17 | 3375 | 3 | 2655 | 10 | 5552 | 17 | 5360 |
| 4 | 0610 | 11 | 9755 | 18 | 7705 | 4 | 1642 | 11 | 6387 | 18 | 4042 |
| 5 | 5986 | 12 | 6013 | 19 | 3640 | 5 | 5049 | 12 | 1757 | 19 | 4916 |
| 6 | 8605 | 13 | 2595 | 20 | 9325 | 6 | 0293 | 13 | 4020 | 20 | 4916 |
| 7 | 7739 | 14 | 9955 | | | 7 | 9078 | 14 | 8426 | | 6941 |
| Quiniela Nacional (D-J-R-V) Nocturna | | | | Quiniela Bonaerense Nocturna | | | | | | | |
| 1 | 5314 | 8 | 3842 | 15 | 8368 | 1 | 4873 | 8 | 8280 | 15 | 5817 |
| 2 | 1579 | 9 | 9914 | 16 | 0181 | 2 | 8552 | 9 | 9296 | 16 | 1732 |
| 3 | 9559 | 10 | 7356 | 17 | 4681 | 3 | 7652 | 10 | 4131 | 17 | 1943 |
| 4 | 2627 | 11 | 5323 | 18 | 0121 | 4 | 4072 | 11 | 4997 | 18 | 5321 |
| 5 | 8084 | 12 | 4664 | 19 | 7458 | 5 | 4714 | 12 | 3212 | 19 | 7979 |
| 6 | 0085 | 13 | 7579 | 20 | 6333 | 6 | 6082 | 13 | 1439 | 20 | 8156 |
| 7 | 6167 | 14 | 2299 | | | 7 | 2459 | 14 | 2527 | | |
| 1 | 0432 | 8 | 8281 | 15 | 3726 | | | | | | |
| 2 | 6750 | 9 | 7776 | 16 | 4890 | | | | | | |
| 3 | 9536 | 10 | 3919 | 17 | 8366 | | | | | | |
| 4 | 6346 | 11 | 5681 | 18 | 5052 | | | | | | |
| 5 | 9992 | 12 | 2979 | 19 | 6828 | | | | | | |
| 6 | 1567 | 13 | 8054 | 20 | 9888 | | | | | | |
| 7 | 8504 | 14 | 4189 | | | | | | | | |

BOCA PERDIO CON EL CELTIC GLASGOW, EN CLEVELAND

Se supone que traen dólares

Otro partido horrible del equipo de Bianchi.

Los escoceses hicieron poco pero les alcanzó, ante un Boca que otra vez sólo fue a aguantar.

La minigira que Boca organizó o —mejor— comprometió, en el paquete de su pretemporada estadounidense consistió en dos partidos aburridos en los que fue ostensiblemente a cobrar y a cumplir. Y no lo hizo. La semana pasada empató en cero con Las Chivas mexicanas en cruce soporífero y anoche perdió ante el Celtic con justicia en partido algo más vivaz (por las patadas, sobre todo). Nada para rescatar en lo colectivo ni en lo individual para los de Bianchi. Ni el consabido oficio. Vuelven el domingo.

Anoche, ante un estadio sólo ocupado hasta poco menos de la mitad de su capacidad, perdió por poco y sin hacer nada. El delantero Chris Sutton, a los 14 minutos del segundo tiempo, marcó el único desnivel de un partido pobre. Los de Bianchi tiraron tres veces al arco con peligro. Muy poco.

Celtic, un equipo rústico, justificó el triunfo en el segundo tiempo por su dominio territorial y el oportunismo para convertir una de las pocas acciones de gol. El grandote Sutton —se lo pasó peleándose con Burdisso, muy irascible—, tras recibir la pelota al pie dentro del área por la izquierda, enganchó hacia adentro y resolvió de derecha abajo, pegado al segundo palo de Roberto Abbondanzieri.

Un lindo gol para un partido aburrido, de ritmo lento, con pocas llegadas a los arcos y muchas fricciones, algunas exageradas por el tenor del compromiso. Boca mostró su cara más aceptable en la primera parte cuando intentó manejar la pelota en el campo escocés —otra vez no cuajó Fabbro— y contó con dos aproximaciones: un remate de Colautti a las manos de Marshall y un corner de Barros Schelotto que, tras toque de Battaglia, Burdisso no alcanzó a conectar en la boca del arco.

En el complemento, con el agravante de los cambios sucesivos y numerosos, el equipo argentino decayó, sufrió el gol y no encontró respuestas, incluso con el ingreso de Carlos Tevez, quien insinuó su peligrosidad sin poder concretarla

| | |
|---|---|
| 0 | BOCA Abbondanzieri; Jerez, Schiavi, Burdisso, Calvo; Battaglia, Cascini, Cagna; Fabbro; Barros Schelotto, Colautti. DT: Carlos Bianchi. |
| 1 | CELTIC Marshall; Balde, Varga, Crainey; Miller, McNamara, Thompson, Lennon, Lambert; Larsson, Sutton. DT: Martin O'Neill. |
| Gol: ST, 14m Sutton (C). Cambios: ST, desde el inicio, Sylla por Thompson (C) y Caneo por Battaglia (B); 15m Tevez por Colautti (B); 23m Donnet por Cagna (B) y 26m D. Fernández por Sutton, Petta por Lambert y Agathe por McNamara (G); 29m Villarreal por Cascini (B) y 33m Douglas por Marshall (C). Estadio: Browns Stadium, Cleveland. | |

frente a la defensa europea. Precisamente, un remate suyo desde afuera del área fue la chance más clara de los de Bianchi, mientras que los escoceses tuvieron alguna posibilidad más de contraataque.

En lo individual —descartado lo colectivo— sólo Abbondanzieri, Schiavi y ratitos de Tevez y Colautti. No funcionó el medio otra vez; los laterales no fueron y al Mellizo le falta ponerse a punto. Ayer, como suele pasarle en casos así, se enojó seguido.

PELLEGRINI, CONTENTO PERO CON PIES DE PLOMO

"Los nombres no garantizan títulos"

El entrenador de River, Manuel Pellegrini, afirmó que los jugadores que incorporó el club "no aseguran un título" y reiteró que es "necesario" sumar a dos defensores. "Es difícil bajar los decibeles si los que los suben son los periodistas, pero los nombres no aseguran un título", opinó el ingeniero tras la práctica matutina en el Hindú Club de Don Torcuato.

Es que las llegadas de Salas, de Montenegro, de Fernando Croa y Cristian Tula y del lateral colombiana Virviescas empiezan a dibujar un River muy interesante. "La



Cascini patea ante la presencia de Maloney. No anduvo bien.

La redituable minigira de pretemporada fue para llorar entre bostezos.

¿Román terminará en América?

La semana próxima se reunirán en Nueva York los presidentes del Barcelona de España, Joan Laporta, y del América de México, Javier Pérez Teuffer. El encuentro se realizará en el marco del acuerdo de colaboración y "trabajos bilaterales" que desde hace dos años llevan adelante ambas instituciones. Según lo anunció el vocero del equipo mexicano, Francisco Reyes. No trascendieron pormenores de la agenda a tratar. Sin embargo, se especula con la posibilidad de que el pase de Riquelme —sin puesto en el Barcelona— sea un tema a tratar. Los mexicanos ya han completado su plantel con el cupo de cinco extranjeros —entre ellos el Loco Abreu— pero no parece descabellado que Román tenga todavía un lugar bajo el sol azteca.

go un plantel completísimo", admitió Pellegrini.

Por otra parte, lo del fondo ya no parece tan grave. Lequi aún no arregló contrato con el Atlético de Madrid y por ahí se vuelve, y lo de Vivas según el jugador, ya está, si bien el entrenador explicó que ningún dirigente del club se lo confirmó todavía. En privado, lo que le gustaría a Pellegrini sería que se quede Ameli —en litigio con el San Pablo— y traerlo a Tuzzio, un viejo anhelo. Dos viejos guerreros de sus campañas en San Lorenzo. Se le han dado tantas al chileno en estos días, que ¡quién te dice...!

TOCADO

El entrenador de selecciones juveniles de AFA, Hugo Tocalli, está tocado. Ayer confesó que le "dolería, pero comprendería" no disponer de Carlos Tevez y de Fernando Cavenaghi, durante la disputa del Mundial Sub-20 Arabia Saudita 2003, a fin de año. "Pero pido que no les den a ellos la responsabilidad de elegir. Ellos son jugadores del futuro y hoy no deben hacerse cargo de esa elección", sentenció Tocalli, en un pasaje de la conferencia de ayer en el predio de la AFA, en la que el entrenador alterno Miguel Angel Tojo y los jugadores juveniles que irán al Panamericano tomaron contacto con la prensa. Aunque la intuye, Tocalli aclaró que aún no ha recibido "notificación oficial de los clubes" acerca de las presuntas negativas de sus dos jugadores emblemáticos, en las que se argumentaría que el calendario del Mundial Sub-20 se superpone con la fecha en la que Boca disputará la próxima Copa Intercontinental en Japón ante el Milán y River podría estar definiendo el torneo Apertura o la Copa Sudamericana. "Hasta el día de hoy, cuento con Tevez y Cavenaghi para jugar el mundial. Ahora, si Boca y River no los ceden, me dolería, pero también lo comprendería", enfatizó con indisimulable gesto de desagrado. El entrenador de las selecciones juveniles —que no irá al los Panamericanos por acompañar al Sub-17 a su próximo Mundial— dijo que hubiera querido que fueran a Santo Domingo al goleador Herrera, de Central —pedido por Russo—; a Mascherano de River; a Luna, de San Lorenzo, y al Barbosa, el arquero de Banfield. Aunque en estos últimos tres casos, aclaró, prefirió que los jugadores "hicieran pretemporada con sus clubes".

Insua regresó al Barcelona

Rubén Darío Insua es nuevamente director técnico del popular club Barcelona, de Ecuador, en reemplazo de Jorge Solari. Insua, que ya fue jugador y técnico del equipo más con codio de Guayaquil —llegó a la final de la Copa Libertadores— dirigirá un plantel que cuenta con el Mago Capria, hasta junio del 2004.

JM • COMUNICACION

Lo peor de Kitzbuhel es pronunciarlo. Así que guarda al abrir la boca.

TENIS INTERNACIONAL-ABIERTO DE KITZBUHEL-AUSTRIA

HOY SEMIFINALES DESDE LAS 09:00 Hs.

GUILLERMO CORIA (ARG) VS. FELICIANO LÓPEZ (ESP)
MARIANO ZABALETA (ARG) VS. NICOLÁS MASSÚ (CHI)

MAÑANA FINAL DESDE LAS 09:00 Hs.



EN VIVO PARA TODO EL PAÍS

Por Claudio Kleiman

Personaje entrañable de una Buenos Aires que ya no vuelve, Enrique "Mono" Villegas es una de las figuras legendarias de la música argentina, de cualquier género. Claro que en su caso el género es el jazz, del cual se convirtió en uno de los exponentes más completos. Pero si bien su trayectoria se extiende a lo largo de seis décadas, Villegas —y las variadas expresiones de su personalidad múltiple y cautivante— está indisolublemente ligado al Buenos Aires de los años '60 y la primera mitad de los '70, esa ciudad pujante y cosmopolita con un movimiento cultural vasto y en constante ebullición, que irradiaba su luz a los demás países de Latinoamérica.

Una Buenos Aires que —arrazada por la acción de sucesivos gobiernos que para la aplicación de sus planes económicos y políticos necesitaban como condición indispensable la destrucción de la ciencia, la educación, la cultura— ya no existe. Esa ciudad que contenía los "happenings" y las expresiones de vanguardia surgidas en el Instituto Di Tella y el Centro de Artes y Ciencias, los ciclos de cine que desde el Lorraine, el Cine Arte o el Teatro San Martín exponían retrospectivas completas de Bergman, Fellini, Pasolini, Losey, los bares de Corrientes que albergaban discusiones políticas, filosóficas y culturales hasta la madrugada, las librerías de viejo que permanecían abiertas toda la noche.

En lo musical, convivían el tango "nuevo" de Salgán, Piazzolla, Rovira, Cedrón, el incipiente movimiento de rock nacional encabezado por Los Gatos, Almendra y Manal, los aires renovadores que traían al folklore el Grupo Vocal Argentino y el Cuarteto Zupay, la crítica social que ejercían artistas de café concert como Nacha Guevara, Jorge Schussheim, el dúo Gasalla-Perciavalle, la lista es larga y podría seguir.

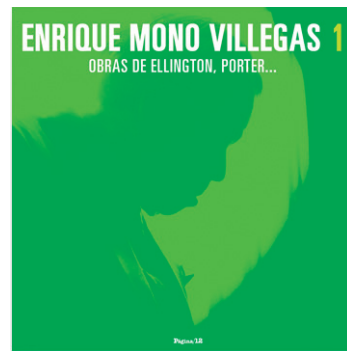
Desde el jazz, que se escuchaba principalmente en los boliches Jamaica y 676, músicos como Jorge Anders, Horacio Malvicino, Alberto Favero, Rodolfo Alchourrón, Jorge Navarro, Santiago Giacobbe, Alfredo Remus y muchos otros contribuían lo suyo a esta "melange"

Los discos que comienzan a aparecer mañana tienen un alto valor arqueológico, rescatando

grabaciones inéditas. Una gran oportunidad para asomarse al jugoso universo de Villegas, un pianista excepcional, a veces más conocido como "personaje" que como músico.

cultural, estimulados por las visitas a la Argentina de gente como Joao Gilberto, Stan Getz, Duke Ellington y Cannonball Adderley.

Y claro, una personalidad única como la de Villegas se movía a sus anchas en esa ciudad, disfrutando de su modesta notoriedad. Que no fue mayor quizá por su decisión de mantenerse inquebrantablemente fiel a los dictados de su musa, sin condescender jamás a propuestas que lo hubieran tornado "comercializable". Pero el Mono, duende noctámbulo y bohemio, no necesitaba mucho. Sólo tener siempre un piano al al-



cance de sus manos. Es famosa su frase diciendo que para vivir le alcanzaba con tener 30 amigos, que lo invitaran a comer a sus casas una vez por mes. Claro que sus amistades excedían largamente esa cifra, y todos lo recuerdan con ternura y una inevitable sonrisa al recordar sus ocurrencias. Pero la frase es una buena muestra del humor de Villegas, teñido de ironía pero a la vez de una mirada profundamente compasiva sobre la condición humana.

El piano de Buenos Aires

Hombre de una cultura rica y variada que abrevaba tanto en los libros como en la calle, Villegas cultivó amistades como Jorge Luis Borges, Macedonio Fernández, Xul Solar, Astor Piazzolla (quien le dedicó el tema "Villeguita"), y fue un seguidor de las enseñanzas de Krishnamurti, a quien también conoció personalmente. Nació el 3 de agosto de 1913 en Charcas y Agüero, en el seno de una familia aristocrática, pero su madre murió al poco tiempo y su padre lo dejó al cuidado de unas tías, que según él mismo "nunca me obligaron a nada que yo no quisiera. Por ello fui un pibe feliz que decidía por su cuenta lo que iba a realizar ese día de su vida". Desde pequeño se sintió atraído por la música, que lo condujo de manera inevitable al piano que había

en su casa. Fue un encuentro para toda la vida. "A los siete años agarré el piano y no lo largué", contaba. "Será el destino de uno, como dice Peralta Ramos: 'Serás lo que te toque ser, y dejate de joder'."

El niño Villegas fue anotado en el Conservatorio al mismo tiempo que en el colegio primario, pero aprendió a descifrar una partitura antes que a leer. Su descubrimiento del jazz llegó poco después, a los nueve años, "y me fascinó porque yo tenía facilidad. Tenía mucha imaginación, que en el jazz es una materia prima imprescindible. Empecé a dejar los dedos sobre el teclado y el teclado me daba ideas. Es decir, que el piano me hizo a mí".

Enrique tocaba el piano nueve horas diarias, y la persona que le brindó su primera instrucción musical fue el compositor Alberto Williams, que le permitió ejecutar todos los géneros. Esta formación inicial sería importante para su futuro, ya que sus años tempranos como músico lo encuentran incursionando en la música clásica, folklórica y en el tango, y aun cuando luego abrazara el jazz estas raíces nunca dejarían de hacerse presentes (es conocida su interpretación del tango "Caminito" a la manera de un blues).

Cuando tenía sólo 19 años, interpretó el *Concierto para Piano y Orquesta* de Ravel en el Teatro Odeón, y un par de años más tarde estrenó la versión original de *Rhapsody in Blue*, de George Gershwin. Por esa misma época descubrió a quien él reconoce como sus "maestros espirituales": Art Tatum, Fats Waller, Duke Ellington y Louis Armstrong. Aunque luego incorporaría otras influencias (Thelonious Monk y Bill Evans, entre ellas), tanto su estilo como su repertorio quedarían marcados para siempre por la impronta de estos cuatro grandes.

Ya en 1941, dirigió la première de

una obra de su autoría, *Jazzeta*, con el pianista Carlos García como solista y una selección de los mejores músicos de jazz del momento. Sus primeras agrupaciones de importancia fueron el Santa Anita Sextet y Los Punteros (en los años 1943 y 1944, respectivamente). En 1949 hizo su primera incursión en la música criolla como pianista del dúo Martínez-Ledesma, reemplazando nada menos que a Horacio Salgán, y luego grabó para el sello Music Hall, con los Hermanos Abalos, un repertorio netamente folklórico. A la vez, fue socio fundador del Bop Club Argentino, que nucleaba en sus reuniones quincenales los solistas más sobresalientes del jazz argentino, e impulsaba las tendencias modernistas frente a los tradicionalistas agrupados en torno del Hot Club de Buenos Aires. En 1952 grabó un disco "doble" (con 4 temas) para el sello Music Hall, el primero bajo su propio nombre, titulado *Enrique Villegas + ritmo*.

Very Villegas

A mediados de los '50, su reputación era tal, que Villegas se convirtió en uno de los primeros músicos de jazz argentinos de exportación, mucho antes que gente como Lalo Schiffrin o Leandro "Gato" Barbieri decidieran tomar ese camino. En ese momento fue contratado por la discográfica Columbia, y viajó a Nueva York con un contrato por cinco álbumes. El Mono llegaría a realizar sólo dos: *Introducing Villegas* (1955) y *Very, Very Villegas* (1956), con el acompañamiento de Milt Hinton y Cozy Cole, dos prestigiosos músicos de sesión que habían tocado con Cab Calloway y Louis Armstrong. Pero claro, a la compañía por ese entonces no le cerraba un jazzero argentino que destilaba swing y se mezclaba desprejuiciada-

COSMOPOLITAN

T E L E V I S I O N

SEXO EN LA CIUDAD
LUNES
BUE / MEX 23 hs
STGO 22 hs

COSMO LOOK
DOMINGOS
BUE / MEX 19.30 hs
STGO 18.30 hs

THE DIVISION
DOMINGOS
BUE / MEX 20 hs
STGO 19 hs

CONFIDENCIAS
MIÉRCOLES
BUE / MEX 23 hs
STGO 20 hs

¿Y a ti qué te provoca?

COSMOPOLITAN TELEVISION es una marca de Hearst Communications, Inc.

UN CANAL DE PRAMER · cosmopolitan@pramer.tv · www.pramer.tv

ULTIMAS SEMANAS
MIÉRCOLES \$8 VIERNES, SABADOS Y DOMINGOS \$10

CAROLINA FAL
DOLORES FONZI

PABLO CEDRON
RAFAEL FERRO

LUIS MACHIN
JOSE LUIS DI ZEO

DIRECCION
ALEJANDRA CIURLANTI

MIÉRCOLES 21HS
VIERNES Y SABADOS 22HS
DOMINGOS 20HS

SALA VILLA VILLA
CENTRO CULTURAL RECOLETA

Diners Club International
Con Dinero Club 25% de descuento

VENTA TELEFONICA ANTICIPADA
ticketmaster 4321-9700

951 METRO

INSPIRADA EN LASTIMA QUE SEA UNA PUTA DE JOHN FORD DRAMATURGIA IGNACIO APOLO

DIOS PERRO

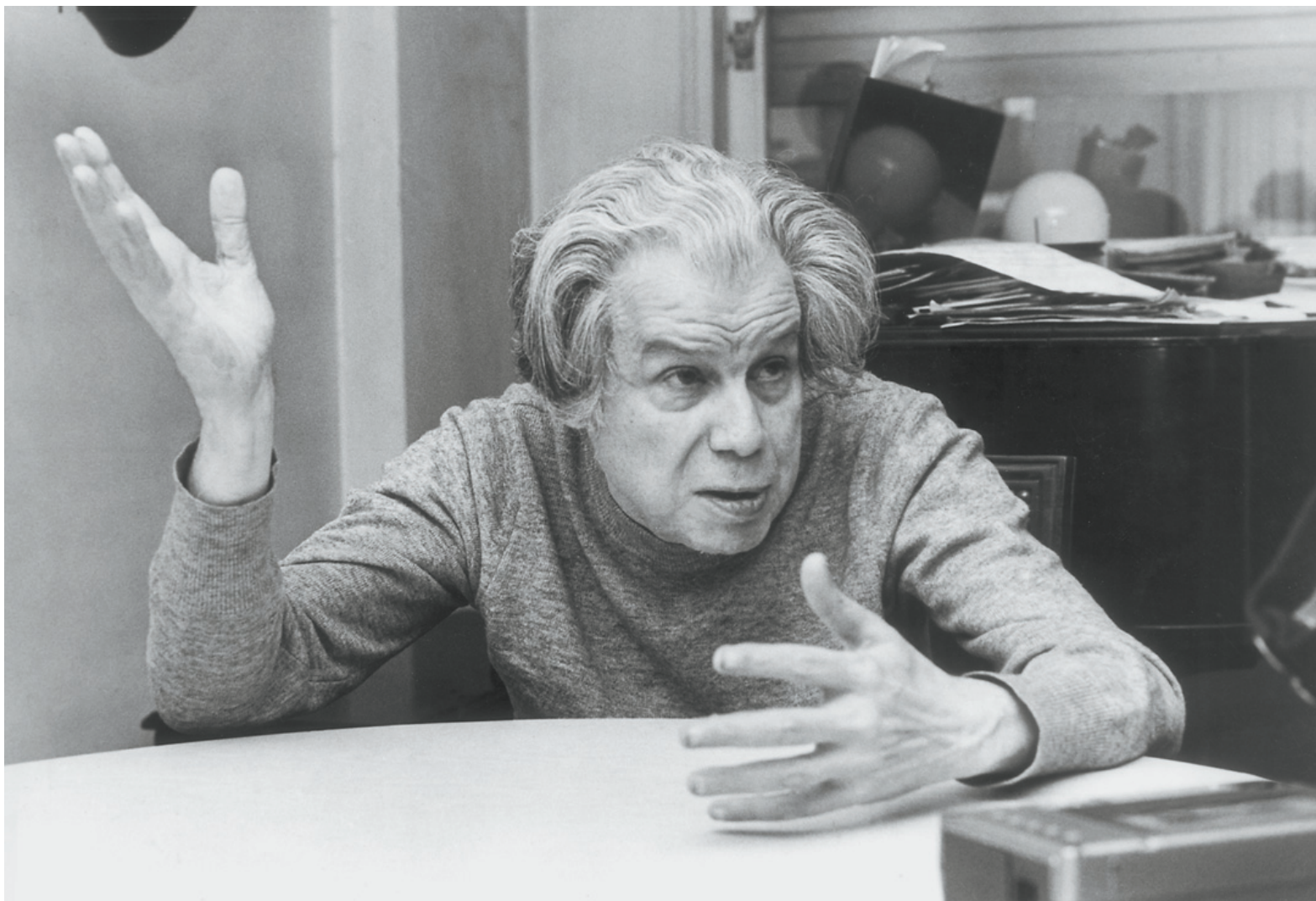
CENTRO CULTURAL RECOLETA

gobBsAs

Asociación Argentina Teatro Cultural Recoleta

FUNDAMENTAL DE TRES DISCOS DE ENRIQUE VILLEGAS

cine y el amor de las mujeres



Enrique "Mono" Villegas fue uno de los primeros músicos de jazz argentinos de exportación.

mente con los músicos negros. Le propusieron entonces grabar temas del compositor cubano Ernesto Lecuona, y ése fue el fin de la relación Villegas-Columbia. "Nunca me arrepentí de no haber seguido en Columbia por haberme negado a tocar otra cosa que no fuera jazz", diría. Sin embargo, Enrique permaneció en el exterior durante ocho años, acumulando experiencias de todo tipo. Desde tocar en el festival Pablo Casals, de la Universidad de Puerto Rico, y dar conciertos en Europa, hasta pasar privaciones en Nueva York, donde se dice que intentó suicidarse por un amor frustrado.

El Mono vuelve al pago

A su regreso recibió el apodo con el que pasaría a la posteridad. Quien lo bautizó como "el Mono"—supuestamente haciendo referencia a su aspecto físico— fue un crítico de la recordada revista *Primera Plana*, Rodolfo Arizaga. Enrique se burlaba de esta denominación diciendo que "será porque imito muy bien a los seres humanos". También se lo conocía como "Quasimodo", o simplemente "El Loco". Cuando retornó a Buenos Aires, Villegas formó un trío con Jorge López Ruiz en contrabajo y Eduardo Casalla en batería; luego

vendría una segunda formación, con Alfredo Remus y Néstor Astarita. El trío le permitía exponer a sus anchas todo el tremendo bagaje de su formación jazzística, y su pasión inagotable por la improvisación.

De este período provienen las grabaciones que ahora presenta **Página/12**, realizadas durante los años 1964 y 1965 en las antiguas instalaciones de Radio Municipal, ubicadas bajo el Teatro Colón, para un programa conducido por Julio Alvarez Vieyra, quien tuvo la feliz idea de registrar —con una tecnología de grabación modesta pero de incalculable valor documental— los distintos artistas que pasaban por su ciclo. Si bien no fueron grabaciones pensadas como disco, presentan a Villegas en todo su esplendor, realizando un verdadero paseo por la historia del jazz a través de sus compositores preferidos: Duke Ellington, George Gershwin, Cole Porter, Jerome Kern, Fats Waller, Hoagy Carmichael, Rodgers-Hart y muchos otros.

El Mono pertenece a una era donde lo que contaba no era tanto el virtuosismo sino la musicalidad, la capacidad de imprimir un estilo personal a la interpretación y reinventar melodías que han sido tocadas una y otra vez, utilizándolas como plataforma de lanzamiento para la ex-

posición de las propias ideas y sentimientos. Todo el romanticismo, el humor, el refinamiento y la arrolladora personalidad de Villegas quedan de manifiesto en estos temas.

Remus recuerda que "la característica principal de tocar con Villegas era que nunca había nada premeditado, todo era absolutamente inesperado, pura improvisación. Con él no existían los ensayos, y aun cuando alguna vez nos juntamos a ensayar —como para esas actuaciones en Radio Municipal—, después en el momento de tocar salía con cualquier tema menos los que se habían ensayado. Inclusive por ahí atacaba con temas antiquísimos, que sólo los conocía él. Musicalmente, lo que realmente tocaba maravillosamente bien eran las baladas, ese era su fuerte. Era un

gran baladista, yo lo recuerdo así, como que se suspendía en el aire y creaba un gran clima, tenía la posibilidad de manejar los silencios, que en la música es lo más difícil".

Estas grabaciones poseen además un valor agregado por constituirse en testimonio de una etapa del artista que de otra manera hubiera quedado inédita. Villegas (un artista con una discografía de por sí escasa en relación a su talento) retornaría a los estudios recién en 1967 bajo los auspicios del sello Trova —que dirigía Alfredo Radoszynski—, donde registró una serie de álbumes como *En cuerpo y alma*, *Tributo a Monk*, *Metamorfosis* (con preludios de Chopin) y *Porgy & Bess*. También publicó *Encuentro*, que registra una sesión con Paul Gonsalves y Willie Co-

ok—dos de los músicos de la orquesta de Duke Ellington—, *Inspiración*, un álbum grabado junto al saxofonista de Arco Iris Ara Tokatlian, y *Tributo a Jerome Kern*, con su último trío, integrado por Oscar Alem y Osvaldo López.

El filósofo

Como suele suceder con los mitos, en Villegas el personaje llegó a eclipsar al músico. Es mucha más la gente que lo conoce que la que realmente lo ha escuchado. Eso también sucedió porque Villegas —conversador ocurrencioso e incansable— hizo un descubrimiento cuando regresó al país en los años '60. En los boliches de jazz, muchas veces el ruido de las copas y las conversaciones relegaba la música a un segundo plano. El Mono descubrió que la gente se quedaba en silencio cuando hablaba, y de esa manera prestaba luego atención a la música. Remus dice que "Enrique era muy loco, muy divertido. Yo conocí mucha gente que más que ir a escucharlo tocar lo iba a escuchar hablar. Y a veces era hasta agresivo con la gente: decía que en los boliches donde se tocaba jazz debía haber un cartel que dijera 'estrictamente prohibida la entrada al público'. El era un niño grande, podía decir las cosas más terribles a cualquiera, sin que le pasara nada".

En ese sentido, la colección que se publica a partir de mañana con

Destino: "A los siete años agarré el piano y no lo largué. Será el destino, como dice Peralta Ramos: 'Serás lo que te toque ser, y dejate de joder'".

Página/12 constituye un acercamiento al Villegas músico, permitiendo apreciar la verdadera dimensión de su talento. El Mono falleció el 10 de julio de 1986, mientras realizaba ejercicios de rehabilitación para recuperarse de una caída que le había producido un quiebre de cadera. Tuvo diversos amores, aunque casi siempre vivió solo, y era un fanático del cine y la literatura (Camus era una de sus lecturas preferidas), pero la música fue la gran pasión que lo guió a través de toda su existencia. "Mis pasiones son la música, el cine y el amor de una mujer", decía. "La vida es lo más maravilloso que existe, pero lo frustrante del presente es que muy pronto se convierte en pasado. Y el futuro es siempre incierto. El único futuro es la muerte."

A LA CANCHA
JAIME ROOS
LUNA PARK
8 AGOSTO

entrada (011) 4000-1010

PLUNA, DEL PLATA, Entrerecto S.R.L., Taboada

Daniel Moran y Raúl Mouzo Presentan

Alejandra Pradón es...
La Reina del amor
una revista actual bien distinta ...y la más cómica

Miércoles y Jueves 22:30
Viernes 23:30
Localidades desde \$ 10

Alexa Sí
Pablo Carrizo
Mariano Levetti

y todo el humor de **Raúl Mouzo**
Idea y dirección general

Guillermo Gramuglia
Alicia Barceló
Gabriela Figueroa

Variedades Teatro Concert
Sala Alfredo Barbieri
Av. Corrientes 1218
Tel: 4381-0345

Por O. R.

El Museo Eduardo Sívori (Av. Infanta Isabel 555) propone a los chicos con capacidades diferentes una amplia gama de actividades culturales y recreativas durante las vacaciones de invierno. Buscando fomentar la integración, la propuesta abarca talleres de plástica, rincones de lectura, narraciones teatralizadas, cine y música. Los chicos pueden disfrutar de estas actividades acompañados de sus padres, hermanos y amigos. Los talleres están coordinados por intérpretes del lenguaje de señas, docentes de chicos ciegos o con retrasos mentales leves o moderados y colaboran músicos, artistas plásticos y actores. Los interesados en conocer la programación completa pueden comunicarse al 4772-5628 o 4778-3899. "Lo rico es que podamos pensar actividades que no sean exclusivamente para ellos pero que tampoco los dejen afuera", señala Graciela Limardo, coordinadora general del proyecto y jefa de Extensión Cultural del Museo.

"Tenemos dos finalidades", comenta la coordinadora. "La primera es abrir un espacio de integración pensada desde las posibilidades y las competencias que ellos tienen. Es para que disfruten en familia con sus padres, hermanos, amigos y con

El Museo Sívori como un lugar para la integración

Con entrada libre, la propuesta integra una serie de actividades artísticas para chicos discapacitados.



los demás chicos que vienen al Museo." La segunda "es instalar en la comunidad la idea de que nosotros nos ocupamos de los chicos con capacidades diferentes durante el año con estrategias educativas con el sistema escolar". El Sívori viene trabajando activamente durante los ciclos lectivos con escuelas de educación especial, trazando estrategias de funcionamiento en pos de la integración.

Entre los talleres se destaca uno de plástica, "El gato y el dragón", a cargo de Pablo Ramírez Arnol y Juan Passenheim, ambos docentes de adultos ciegos (martes 29 y miércoles 30 de Julio y viernes 1º de agosto a las 15). El taller de modelado de arcilla está a cargo de Roxana Criscola que es docente especializada en chicos con lesión cerebral (sábado 26 de julio y sábado 2 de agosto a las 15). Paralelamente, se desarrollan talleres de cartapesta (domingo 27 de julio y domingo 3 a las 17). El "Pic-Nic de lectura" está a cargo de Cecilia Fernández, coordinadora de la Biblioteca circulante infantil y juvenil "Puertolibro" (martes 29 a las 16). El picnic incluye textos impresos en Braille y cuenta con un intérprete de lenguaje de señas. *Cuento Pinocho* (foto, domingo 27 a las 15.30) es una narración teatralizada por Cecilia Labourt con dirección de Héctor Malamud.

¡Cuando jugamos por mamá ganamos todos!



¡No te pierdas la diversión de ver a dos familias que están dispuestas a hacer de todo para llevarse un auto 0 km para mamá!



HOY
21:00



EL PLANETARIO, EPICENTRO DE ACTIVIDADES PARA CHICOS DE TODA EDAD

La ciencia puede ser un buen juego

En Palermo se instalaron nueve predios y la Carpa Itinerante, para convertir el lugar en otra opción a la hora de las salidas.

Por Oscar Ranzani

En estos días de ausencia de guardapolvos blancos, el Planetario de Buenos Aires ofrece una variada gama de actividades. Las temáticas son diversas y apuntan a mostrar el universo de la ciencia de una manera entretenida. Paralelamente, en el predio de Palermo está emplazada la Carpa Cultural Itinerante de la Secretaría de Cultura de la Ciudad, que comparte un espacio de 5500 metros cuadrados con las nueve carpas que se armaron en el Planetario. "Respondemos a un derecho que está en la carta de las Naciones Unidas, el de disfrutar y recibir los beneficios del conocimiento. No es una cosa bondadosa, respondemos a un derecho", señala Leonardo Moledo, director del Planetario. Moledo destaca otro de sus objetivos: "No queremos contestar a las preguntas, no queremos dar respuestas. Las respuestas cierran, las preguntas abren. No queremos que la gente se vaya con certezas sino con dudas. Todo el mundo viene con certezas: 'las cosas son así, así', etcétera. Si se rompen las certezas, si se generan algunas dudas hemos avanzado algo".

Detectives del espacio es un espectáculo para chicos mayores de siete años en el que, a partir de ciertas pistas, los pequeños trabajan empleando el método deductivo guiados por la relatora para investigar el sistema solar. En *Un collar de estrellas* los chicos (menores de siete años) y la relatora van descubriendo características de las estrellas y los planetas. *La ecología del universo* es para toda la familia, y muestra cómo todo en el universo se transforma y cómo nacen y mueren las estrellas. Estos tres espectáculos son los únicos pagos de todas las actividades. Además, en la Carpa N° 6 la Comisión Nacional de Actividades Espaciales (Conae) les propone a los más chicos jugar con los satélites, mientras que el Instituto Nacional de Astronomía y Física del Espacio ofrece a los niños participar del taller "El Universo".

El Museo del Planetario es sede de la exposición *Marte: mito, fantasía y ciencia*, y de las réplicas a escala

del sistema solar. En el Anillo se realizan experimentos con la gravedad y además hay un sector del Complejo Astronómico "El leoncito". Allí se les puede hacer preguntas a los científicos, ya que se los ve y escucha online desde San Juan. Paralelamente, se estudian los satélites argentinos NOAA y GOES y los alumnos de la Escuela de Comercio N° 30 participan junto a docentes y científicos en un estudio del medio ambiente. Los estudiantes también permiten que el público conozca cómo se elabora el pronóstico meteorológico.

La Carpa 1 promete a todo aquel interesado en conocer su ADN que puede ver y llevarse un tramo de ese souvenir biológico a su casa. Paralelamente se desarrollan los talleres de geología y biología. Y quienes simpatizan con el continente helado podrán conocer la ambientación de una carpa antártica (en la Carpa 3). Además de las actividades mencionadas anteriormente, "El leoncito" tiene su propia carpa, que comparte con el Instituto Argentino de Radioastronomía (IAR). Allí se desarrollan temáticas vinculadas a las condiciones necesarias para que se produzca un eclipse, analizan el choque de galaxias, cómo se usa un espectrógrafo (un aparato para determinar la composición química de las estrellas), entre otras curiosidades. En el IAR hay talleres para chicos referidos al funcionamiento de un radiotelescopio, por ejemplo. En el mismo predio está también la Carpa Solar, donde se



Las autoridades del Planetario quisieron abrir un espacio diferente para el esparcimiento de vacaciones.

pueden observar el sol y el espectro solar con explicaciones de especialistas y experimentar con energía solar. Entre las actividades para chicos de la Carpa Cultural Itinerante (ver recuadro) se destacan *El club de los chicos*, un espectáculo con pantomima, magia y canciones a cargo de Juglar. *El canelón y el tortelín*, basado en el álbum homónimo que grabaron Leo Maslíah y Pichi de Benedictis, es representado por la cantante Sandra Carrizo y la flautista y actriz Paula Gasparini. Tutú Marambá realiza *Canciones para jugar*, que promueve la participación a través de juegos dinámicos. En tanto, *Juan poquito canta mucho* es un espectáculo del juglar Leo Dyzen, sobre la obra de

María Elena Walsh. Otra de las atracciones es *Pérez/Gil, Piratas*, de María Inés Falconi, que narra la historia de un pirata fracasado y su desconfiado loro. Para los que gusten de los cuentos, *Ana Padovani tiene algo que contar* ofrece relatos de la tradición oral. En el plano musical actuará La Chicharra, que ofrecerá un repertorio propio basado en ritmos populares del folklore argentino. Los amantes de los payasos tendrán la oportunidad de la sonrisa con los hermanos Mosquitelli y su show *Con el churrasco sí*. Siguiendo esa línea, se presentan Los Magote con *Repartiendo carcajadas*, malabares, acrobacia, trapecio, fuego y números clásicos de payasos.

Mirando las estrellas

- ◆ La ecología del Universo: 17.30 y 19.
- ◆ Un collar de estrellas: 14.30.
- ◆ Detectives del espacio: 13 y 16.
- ◆ Exposición de Marte: mito fantasía y ciencia. De 12 a 20.
- ◆ Visitas a las réplicas de los planetas: a las 12.30, 14, 15, 16 y 17.
- ◆ Observaciones con telescopios: De 18.30 a 20.
- ◆ Observación del sol y del espectro solar: De 13 a 16.

Las actividades de las nueve carpas del Planetario se desarrollan todos los días de 12 a 20. La programación puede consultarse en www.planetario.gov.ar

Para los más chicos

Estas son las actividades de la Carpa Itinerante.

Hoy: ◆ 14.00: *El club de los chicos*.

◆ 15.30: *El canelón y el tortelín*.

Mañana: *Canciones para jugar* (a las 14).

Lunes: *Juan poquito canta mucho* (14).

Martes: *Pérez/Gil, Piratas* (14).

Miércoles: ◆ 14.00: *Chau señor miedo*.

◆ 15.30: *Ana Padovani tiene algo que contar*.

Sábado 2: *Con el churrasco sí* (15.30).

Domingo 3: ◆ 14.00: La Chicharra.

◆ 15.30: *Repartiendo carcajadas*.

LOS PIRATAS DE LEON



LEÓN GIECO

BUSCA SUS GRABACIONES PIRATAS entre los años 1970-1990.

Conciertos en vivo y videos de sus actuaciones

HAY UN TESORO DE RECOMPENSA.

Dirigirse a ABRAXAS

T 4775-0100 abraxas-2000@velocom.com.ar



El notable pianista presenta su disco "Postangos en vivo"

GIRA GERARDO GANDINI

19/07/03.

Centro Cultural Rojas, Ciudad de Buenos Aires.

26/07/03.

Centro Cultural Parque de España, Rosario.

27/07/03.

Paraninfo de la UNL, Santa Fe.

02/08/03.

Teatro Lasserre, Rafaela.

BlueArt

auspicio

epsa

Página 12

TV

| |
|--|
| 9.30 |
| 7-MARIA, ESPERANZA DEL MUNDO. |
| 10.00 |
| 7-EJERCITO ARGENTINO. |
| 10.30 |
| 7-MUNDO GLOBAL. |
| 11.00 |
| 7-TODOS PONEN. |
| 9-YO SOY PANAM. |
| 11-LA BANDA DE CANTANIÑO. |
| 11.30 |
| 9-EASY. |
| 12.00 |
| 2-TICKET, TU PASE A LA MUSICA. |
| 7-DINAMICA RURAL. |
| 9-EL ARCA DE CAMELITO. |
| 11-ZOOBICHOS. |
| 13-EL ZORRO. |
| 12.30 |
| 13-PIÑON FIJO ES MI NOMBRE. |
| 13.00 |
| 2-INTRUSOS. |
| 7-JINETEANDO. |
| 9-TU MUSICA. |
| 11-VALE LA PENA. |
| 13.30 |
| 13-MUSICA TOTAL. |
| 14.00 |
| 7-PREVENIR. |
| 9-LO MEJOR DE LA SEMANA. |
| 14.30 |
| 13-XENA. |
| 15.00 |
| 2-PASION DE SABADO. |
| 7-EMPRENDER. |
| 11-EMERGENCIAS URBANAS. |
| 15.30 |
| 7-TV REGIONAL. |
| 13-JACK, EL DRAGON. |
| 16.00 |
| 7-MUSIC EXPERT. |
| 9-CLAVES PARA UN MUNDO MEJOR. |
| 11-CINE: "Código guepardo". |
| 13-CINE PLUS: "Splash". |
| 17.00 |
| 7-CINE DE BARRIO: "La pródiga". |
| 9-ESPECIAL DE HIPERHUMOR. |
| 18.00 |
| 9-PLANETA MODA. |
| 11-CINE: "Los tomates asesinos van a Francia". |
| 13-CINE PLUS: "Gremlins I". |
| 19.00 |
| 7-KM A KM. |
| 9-TELENUEVE. |
| 20.00 |
| 7-FOLCLORISMO. |
| 9-LOS CUATRO ELEMENTOS. |
| 11-CINE: "Liberen a Willy". |
| 13-EL CLON. |
| 21.00 |
| 2-EL CONTRA. |
| 7-FIESTAS POPULARES. |
| 9-LA AVENTRA DEL DESCUBRIMIENTO. |
| 13-POR MAMA. |
| 22.00 |
| 2-CINE: "Maleficio". |
| 7-EL CINE QUE NOS MIRA: "Cicatrices". |
| 9-FIEBRE DE MAURO POR LA NOCHE. |
| 11-CINE: "Frankenstein". |



"Frankenstein", de Kenneth Branagh, a las 22 por Telefé.

| |
|--|
| 22.30 |
| 13-PULSACIONES. |
| 23.30 |
| 13-CINE DE PRODUCCION NACIONAL: "Rambito y Rambón-Primera misión". |
| 24.00 |
| 7-CANAL 7 NOTICIAS. |
| 9-EL SHOW CREATIVO. |
| 0.30 |
| 7-TRIBULACIONES. |
| 1.30 |
| 7-EL KAIROS DEL PADRE FARINELLO. |

"Me interesa mostrar una visión argentina de Evita, no fanática"

El cineasta Miguel Pérez explica por qué su documental "Eva", que hoy se verá por Canal 7, privilegia el homenaje sobre la objetividad.

Por Mariano Blejman

El cineasta Miguel Pérez, director de *La República Perdida I y II*, lleva años contando la historia argentina en forma audiovisual. También fue el editor de la obra del hoy fallecido Jorge Cedrón, quien llevó al cine el libro *Operación Masacre* de Rodolfo Walsh. En ese afán por contar la historia del país, y a pesar de confesarse como una especie de ex peronista desilusionado, Pérez conserva su fanatismo por la figura de Eva Perón. "Con ella no puedo pelearme", admite en la entrevista con **Página/12**. Esa admiración lo llevó a realizar el documental "Eva", que Canal 7 emitirá, hoy a las 20, a 51 años de su muerte. Se trata de una reconstrucción de la vida de Eva Duarte de Perón, a través de entrevistas a personas que conformaron su entorno. Participaron del trabajo, entre otros, los historiadores Pablo Vázquez y Noemí Castiñeiras.

—¿Dónde se hizo la búsqueda de material?

—El material audiovisual histórico tiene un límite natural. Una parte estaba en mi anterior película *La República Perdida I*, en el Museo de Eva Perón y en el Archivo General de la Nación. Lo nuevo que puede aportarse es la mirada sobre Eva. Me considero un fanático de su figura, por lo tanto no quise hacer un trabajo objetivo sino más bien un homenaje. Pero tengo la obsesión de hacer un largometraje de ese tipo. Mi idea es contrarrestar ciertas visiones colonialistas, como la Opera sobre Evita que me parece una infamia.

Hay trabajos sobre Eva que dan una visión terriblemente grotesca de un país bananero manejado por unos monos parlantes. Quiero mostrar una visión argentina, no fanática.

—¿Cómo fue su contacto con la figura de Eva?

—En mi casa todos eran antiperonistas. Milité en el peronismo de la JP de los años '70; supongo que en el inconsciente habría algo de rebeldía frente a mi familia. Cuando era chico, trajeron un piano a casa y saqué de oído "la marchita peronista". Era *la contra* en casa de mis padres. Pero después muchos peronistas tuvimos que comernos nuestra militancia.

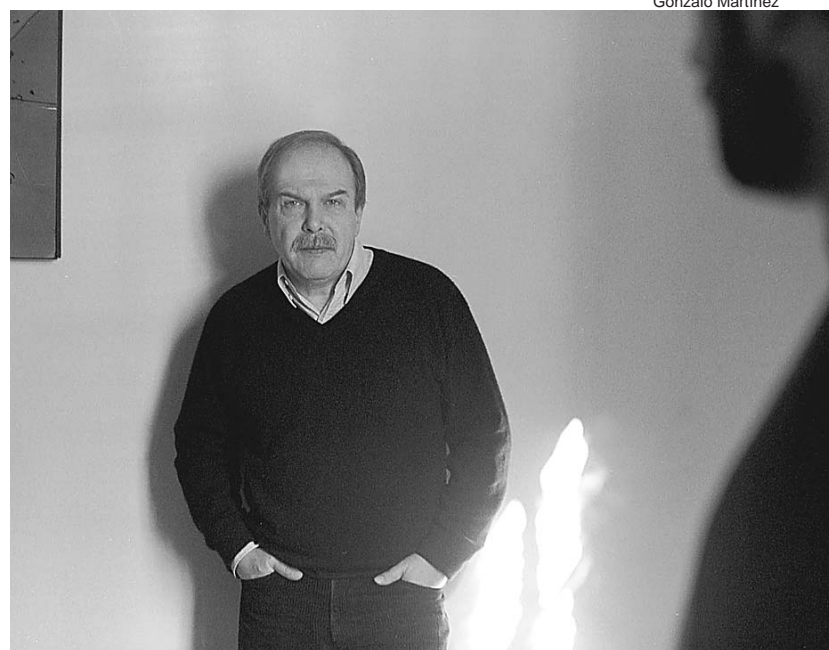
Mirada: "Mi idea es contrarrestar ciertas visiones. Hay trabajos sobre Eva que dan una visión grotesca de un país bananero manejado por monos parlantes".

—¿Cuál es su visión actual del peronismo?

—Estoy en contra de un Estado paternalista. Creo que Perón, lo digo como ex peronista, nunca permitió que el pueblo pudiera organizarse por sí mismo. Ahora, lo más importante es que tengamos la madurez de romper la tradición de depender de una figura fuerte.

—El documental dice que Eva quería mantener su Fundación "hasta que el Estado se ocupara".

—Lo genial de la figura de Eva era su intuición. No era una mujer



Miguel Pérez dirigió, entre otras, "La República perdida". El documental sobre Eva se podrá ver esta noche, a las 20.

culta, pero estaba llena de buenas visiones. Una de las personas que testimonian, había perdido un brazo. Eva fue a verlo y le dijo: "ahora tenés que estudiar mucho, porque con un sólo brazo nunca vas a poder agarrar una pala y un pico". Se acercaba a los leprosos, y los sacerdotes se sentían avergonzados ante su tarea. Es cierto que son imágenes de un caudillo, pero su intuición también estuvo presente cuando quiso comprar armas para armar al pueblo. Después de toneladas de teoría revolucionaria ella estuvo más cerca de hacerlo sin preparación intelectual.

—El documental muestra otro país...

—No sólo por el hecho de ser un gobierno peronista, pero era un país feliz. Había una expresión de lucha de clases, por el apoyo a los obreros, los inmigrantes "cabecitas" del interior y de países cercanos. Durante

esa pelea de clases tan recalcitrante, la gente comía tres platos. En las imágenes se ve cómo se estaba la gente, cómo se veía, a partir de la caída de Perón se vino la gran debacle nacional. Hoy, me parece, tenemos la obligación de poner todo en remojo y dejar de quejarnos. Yo hice denuncias de la dictadura en la *República Perdida II*. Si el Presidente permite la salida de los represores me parece bien, pero es hora de dejar de echarle la culpa al resto.

—¿Cuándo dejó de ser peronista?

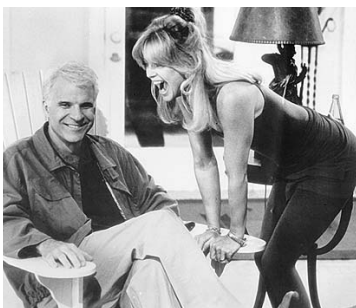
—Fue a partir del '84 y el '85, ya en la vuelta de la democracia, pero fue más bien un proceso interno que una cuestión externa. Creo que también la JP y Montoneros, al querer adueñarse del peronismo, hizo una de giles. Y Perón, con esa política de verlo todo entre leales y traidores, fue responsable de la gran tragedia nacional.

TveoTveoTveoTveoTveoTveoTveoTveoTveoTveo



LAS BRUJAS DE SALEM
De Frank Hytner.
A las 14.20, por The Film Zone.

Según Arthur Miller, autor de la obra teatral *Las brujas de Salem*, el pecado del terror público consiste en despojar al hombre de su conciencia de sí mismo. El texto encierra una denuncia sobre la persecución macartista que se llevó a cabo en EE. UU. contra comunistas, socialistas y todo lo que se les pareciera. La versión filmica, basada en los juicios de brujería de Salem en el siglo XVIII, permite el lucimiento de Daniel Day Lewis y Winona Ryder.



TU CASA ES MI CASA
De Frank Oz.
A las 18.05, por The Film Zone.

Newton Davis (Steve Martin) construyó la casa para la chica de sus sueños, con quien pensaba vivir feliz. Pero, de improviso, ella dijo que no lo amaba. La vida y el corazón de él, deshecho por la noticia, ya no respondían a la antigua alegría. Aprovechando la situación, Gwen (Goldie Hawn), una mesera sin hogar, le hace creer que está enamorada, para tener dónde vivir. Logrado su objetivo, Gwen no se imagina las consecuencias que le traerá la travesura.



LOS OTROS
De Alejandro Amenábar.
A las 23.45, por HBO.

La dueña de un caserón enorme vive rodeada por la niebla. Corre el año 1945 en la isla de Jersey, Gran Bretaña, y Grace (Nicole Kidman) parece querer disimular una situación de extrema debilidad: su marido no volvió de la guerra y sus hijos sufren una extraña alergia a la luz, que la obliga a mantener las cortinas cerradas a toda hora del día. Todo es oscuridad, silencio y aislamiento en este terrorífico film que funciona como una perfecta máquina narrativa.



TIEMPO DE GITANOS
De Emir Kusturica.
A las 24, por Cinemax.

El pequeño Perham es hijo natural de un soldado y una gitana, criado por una abuela que le hereda sus dones y poderes. Víctima de una estafa, es llevado a Italia, donde debe trabajar para un mafioso involucrado en el tráfico de niños. El cineasta bosnio aborda una conflictiva cuestión social: el tráfico de jóvenes gitanos por países de Europa, donde se los obliga a ejercer la mendicidad, la prostitución o el delito.



ROD STEWART EN CONCIERTO

CableVisión presenta en otro especial exclusivo para sus clientes *The great american songbook*, el último trabajo de Rod Stewart, con imágenes de su último DVD.

Sábado 26 de julio- 22.00 hs.
*Frecuencia válida para Capital y GBA.

Señal 07

CableVisión
4778-6600

PLAY

El viaje de Scorsese



Casi en silencio se ha editado en la Argentina *Los 100 años del cine*, colección de tres videos que no contienen otra cosa que *A Personal*

Journey of Martin Scorsese through 100 years of American Cinema, el kilométrico documental de seis horas de duración que el notable director de *Taxi Driver* y *Gangs of New York* completó unos años atrás, en ocasión de celebrarse el primer siglo de vida de ese invento llamado "cine". Encargado a Scorsese por el British Film Institute, *A Personal Journey* (que en su momento se proyectó en la sala Lugones del Teatro General San Martín) es una apasionante cabalgata a través del cine estadounidense, desde los comienzos hasta los años '70, y se caracteriza por su apasionado espíritu didáctico y, también, por su voluntad polémica. Lanzada por Renacimiento Nuevo Siglo, la edición en tres volúmenes se consigue en casas del ramo (sobre todo de la zona céntrica de las avenidas Corrientes y Callao) a 25 pesos cada uno.

El flamenco según Saura



Juntitas, como debe ser, llegaron a los videoclubes *Sevillanas* y *Flamenco*, un dueto fílmico que, a mediados de la década pasada,

Carlos Saura dedicó al cante jondo y la danza de las castañuelas. Como se recordará, se trata de dos despojados (pero suntuosos) desfiles de números flamencos —en un único interior y utilizando decorados móviles— a cargo de los más eminentes y prestigiosos representantes de ese arte, desde Paco de Lucía hasta Camarón de la Isla, pasando por Manolo Sanlúcar, Lola Flores y siguen las firmas.

ISLA DESIERTA



¿QUE VIDEOS SE LLEVARIA A UNA ISLA DESIERTA?
Hoy:
José "Toti" Glusman
(director de cine y teatro)

- 1) *El padrino* (F. F. Coppola)
- 2) *Apocalypse Now!* (F. F. Coppola)
- 3) *Kagemusha* (A. Kurosawa)
- 4) *Los duelistas* (Ridley Scott)
- 5) *Mash* (R. Altman)

Cuando Roberto Rossellini conoció a una mujer llamada Ingrid Bergman

Se editó "Stromboli", la primera película en que la Bergman fue dirigida por uno de los grandes maestros del neorrealismo italiano.

Por Horacio Bernades

A fines de los años '40, una película de Roberto Rossellini —hasta entonces uno de los nombres paradigmáticos de lo que dio en llamarse "neorrealismo"— lo enemistó definitivamente con algunos de los hermeneutas más ortodoxos de ese movimiento cinematográfico. Con películas como *Roma, ciudad abierta* (1945) y *Paisà* (1946), Rossellini había consumado dos de los hitos de esa corriente, caracterizada por el rodaje en escenarios auténticos, la utilización como actores de gente de la calle, la sencillez estilística y la atención prestada a cuestiones sociales y políticas. En 1949 Rossellini presentó *Stromboli*, en la que cometía lo que para los defensores de la doxa neorrealista resultaron pecados irredimibles.

Si bien la película había sido filmada en escenarios reales, contaba con una mayoría de actores de la propia zona de rodaje, ostentaba el más simple de los estilos cinematográficos y tenía una fuerte presencia del entorno físico y social, había un pequeño problema con la protagonista. Se trataba nada menos que de Ingrid Bergman, una de las máximas estrellas de Hollywood. Y Rossellini parecía excesivamente interesado en explorar la intimidad del personaje protagónico, en una medida que para críticos como Guido Aristarco (gurú máximo de la doxa) fue sinónimo de aburguesamiento y abandono definitivo de la causa del cine social y político. En verdad, este juicio sumario entrañaba una serie de malentendidos, teñidos de un alto grado de dogmatismo e intolerancia ideológica.

Por un lado, Rossellini ya había recurrido a estrellas anteriormente, aunque no provinieran de Hollywood: el protagonismo de la superestelar Anna Magnani era uno de los rasgos salientes de la mismísima *Roma, ciudad abierta*. Por otro lado, un género tan codificado (y tan esencial a la cultura italiana) como el melodrama estaba ya en la base de los films más canónicos del neorrealismo, desde la propia *Roma...* hasta *Ladrones de bicicletas* o *Umberto D.* Lo que sí es cierto es que *Stromboli* marca, en la obra de Rossellini, un decidido viraje hacia la esfera de lo íntimo, cuyo primer paso había sido *L'amore* (1947/48) y se consolidaría más tar-

Cambio: "Stromboli" marca, en la obra de Rossellini, un decidido viraje hacia la esfera de lo íntimo, cuyo primer paso había sido "L'amore" (1947/48).

de. Hasta que, en los años '60, Rossellini daría un nuevo golpe de timón a su carrera, con el abordaje de grandes frescos históricos. La reciente edición en video de *Stromboli* —a cargo del sello Epoca— permite acercarse a este punto de torsión, en el que los intereses cinematográficos de Rossellini y la presencia de Ingrid Bergman se entrelazan apretadamente.

La Bergman le había enviado al cineasta una carta en la que confesaba su profunda admiración y se ofrecía a actuar para él, cuando aquél así lo dispusiera. Rossellini aceptó el convite. No bien descendida del avión la actriz de *Casa-*



Ingrid Bergman y su expresión, tan intimista como misteriosa.

La estrella de "Casablanca" se casó con Rossellini y tuvo tres hijos.

blanca, lo que hubo entre los dos fue flechazo. De allí al matrimonio, tres hijos en común y un puñado de películas de a dos no hubo más que un paso, hasta que a mediados de los '50 todo terminó en separación. Más allá de l'amore entre ambos, si hubo en la historia del cine una actriz que invitara a la cámara a los primeros planos y la exploración de la intimidad, ésa fue Ingrid Bergman, cuya mirada era algo así como un pasaje perfecto al mundo de las historias más hondas. Historias de melodrama, en tanto esos ojos parecían encerrar como pocos la clase de noble martirio que es consustancial al género.

Todos los films del ciclo Bergman/Rossellini (1949/1954) son melodramas, con Ingrid Bergman como una Juana de Arco (rol que no casualmente representó dos veces en cine, una de ellas para su nuevo marido) que atraviesa todas las hogueras, hasta alcanzar cierta clase de revelación. Es en *Stromboli*

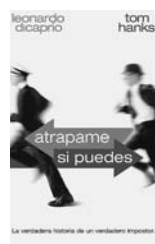
(cuyo título original no por nada es "Stromboli, terra di Dio") donde ese via crucis bergmaniano adquiere su versión más transparente. Sobre el final de la película, su personaje, una emigrada lituana de posguerra llamada Karin, atraviesa a solas la cima de un volcán para —tras despojarse de todas sus pertenencias— terminar vislumbrando la posible presencia de un orden superior. Parábola de matriz cristiana sin duda, en *Stromboli* Karin es presentada como una mujer mundana, soberbia y habituada a lujos y comodidades de la civilización.

Para ella, la roca dura y la vida austera que caracterizan a la isla sureña de Stromboli representarán una ascesis no buscada, pero inevitable. Ese rostro y esa roca encarnan a su vez, para Rossellini, el punto exacto en que su cámara comienza a descubrir, en lo real y lo íntimo, partes de una misma verdad, de allí en más objeto primordial de sus búsquedas cinematográficas.

Lanzamientos

ATRAPAME SI PUEDES, de Steven Spielberg. Con L. DiCaprio, Tom Hanks, Ch. Walken y M. Sheen. 2002, 147 min. AVH.

8 PUNTOS



El último Spielberg es un feliz retorno a la época en que el director de *La lista de Schindler* hacía cine por puro placer, sin las ambiciones filosóficas de *Inteligencia artificial* o las infinitas tramas y subtramas del tecno-thriller *Sentencia previa*. Basada en las memorias de Frank Abagnale Jr., *Atrapame si puedes* hace honor a su título y fuga gozosamente hacia adelante de la mano del protagonista, un adolescente que se dio la gran vida durante los años '60, haciéndose pasar por comisario de a bordo, médico y abogado. Celebración de la irresponsabilidad hedónica, en la figura de Abagnale *Atrapame si puedes* festeja también a los creadores de ilusiones. Es verdad que Spielberg no puede despojarse del todo del moralismo familiar que al final lo atrapa, pero eso no empaña esta apoteosis del cine-fiesta.

EL PIANISTA, de Roman Polanski. Con Adrien Brody, T. Kretschmann y Frank Finlay. 2002, 148 min. Transeuropa.

7 PUNTOS



Parecería que, tanto en sus variantes europeas como hollywoodenses (ver *Nuremberg*), el género "películas sobre el Holocausto" es un rubro agotado, en tanto no puede ir más allá de los clichés de una corrección política espancada ante la inhumanidad terminal del nazismo. Una película como *El pianista* demuestra que es posible volver a enfrentar ese horror en toda su desnudez, sin recurrir a cómodas coartadas tranquilizadoras. Testigo y sobreviviente de ese horror, aquí Polanski se animó a revivir la clase de hechos que la memoria humana se resiste a recordar. El resultado es una película de difícil visión, por la sucesión de inhumanidades que se atreve a mostrar. Si bien en su segunda parte Polanski parecería retroceder, la primera hora y pico pone al espectador frente al corazón mismo de la barbarie.

LLUVIA DE BALAS, de Benny Chan. Con Paul Rudd, Stephen Fung, Sam Lee y Maggie Q. 2000, 90 min. Gativideo.

6 PUNTOS



Esta secuela de una película exitosísima en los mercados asiáticos, sin ser ninguna maravilla, muestra por qué el cine de género que se fabrica en Hong Kong y otros países asiáticos es siempre más disfrutable que el que se hace en Occidente. Mientras los productos de acción hollywoodense vienen tan formateados que aburren, sus símiles hongkoneses suelen permitirse el alivio del humor, el disparate y la berretada confesa. Vean si no el robocop que está en el centro de esta *Lluvia de balas*, pura lata lanzamisiles, o la pareja de policías secretos, teenagers encantadoramente descerebrados. Con Jackie Chan participando de la producción y dirigida por su amigo Benny Chan, no es raro que la película tienda a lo payasesco. Y eso es algo que la fábrica llamada Hollywood no suele permitirse.

NUREMBERG, de Y. Simoneau. Con Alec Baldwin, Brian Cox, Ch. Plummer y Max Von Sydow. 2000, 181 min. AVH.

5 PUNTOS



Esta miniserie de la televisión estadounidense que ahora sale directo en video es exactamente la clase de "película sobre el Holocausto" que tiende a una visión tranquilizadora y banalizada del horror. Nueva revisión del juicio celebrado a los más altos criminales de guerra nazis tras la victoria aliada (hay una famosa película de los años '60, *El juicio de Nuremberg*, que narra los mismos hechos), esta saga de tres horas de duración enfrenta a los probos, rectos y muy morales representantes de las potencias aliadas con los salvajes, cínicos e inhumanos perpetradores del máximo horror del siglo XX. Obviamente, el espectador no tiene ningún problema en identificarse con los "buenos", emblematizados sobre todo por el juez estadounidense que interpreta un Alec Baldwin más monolítico que nunca.

A LOS 77 AÑOS, FALLECIO EL DIRECTOR BRITANICO JOHN SCHLESINGER

El último de los "angry young men"

El director de títulos emblemáticos del cine inglés de los años '60 fue también el autor del clásico "Perdidos en la noche".

▲ Junto con Lindsay Anderson, Karel Reisz y Tony Richardson fue uno de los más destacados exponentes de los llamados "jóvenes iracundos" que renovaron el cine británico a comienzos de los años '60, pero su fama como director quedará asociada a un film esencialmente neoyorquino, *Perdidos en la noche*, que en 1969 se llevó tres premios Oscar de la Academia de Hollywood, entre ellos a la mejor película y al mejor director.

El autor de aquel film hoy legendario, que hizo de la pareja integrada por Dustin Hoffman y Jon Voight un dúo famoso en la historia del cine, John Schlesinger, murió ayer en un hospital de Palm Springs, en California, después de que en la noche del jueves fuera desconectada la máquina que mantenía sus funciones vitales. Schlesinger, de 77 años, había sufrido un ataque cerebral en diciembre de 2000, y en las últimas semanas su condición había empeorado sensiblemente, al punto de que no pudo asistir a un homenaje que se le hizo en Los Angeles y que se convirtió en una despedida de la colonia artística radicada en Hollywood. "Amaba a los actores más que ningún otro director con quien yo haya trabajado", declaró Hoffman.

Nacido en Londres en febrero de 1926, Schlesinger comenzó a interpretar diversos papeles como actor mientras era estudiante en la Universidad de Oxford. Después de trabajar durante una década con un

éxito moderado, comenzó a hacerse notar como cineasta con los documentales *The Innocent Eye* (1958) y *Terminus* (1961), producidos por la BBC. Con ese último trabajo, que retrató una jornada en la estación de tren de Waterloo, el entonces incipiente realizador obtuvo un premio en Venecia que lo animó a realizar largometrajes de ficción. El primer paso en este sentido fue en 1962 con *Algo que parezca amor*, que anunció la aparición de un nuevo integrante de los *angry young men* al convulsionado cine británico de la época, que intentaba liberarse de lastres teatrales y respirar un aire nuevo, saliendo con sus cámaras a la calle, a retratar conflictos de la vida diaria.

Su aporte al *swinging London* de aquel momento se hizo sentir más aún con *Darling* (1965), una película que jugaba con una compleja estructura temporal y que consagró a la jovencísima Julie Christie, ganadora del Oscar a la mejor actriz. El director la volvería a convocar dos años después para uno de sus proyectos más ambiciosos, *Lejos del mundanal ruido* (1967), adaptación de la novela de Thomas Hardy, en la que Schlesinger hizo rodear a Christie de los más destacados actores británicos de la época: Terence Stamp, Peter Finch y Alan Bates. Su salto a Hollywood no pudo haber sido más resonante, con el éxito de crítica y público que mereció *Perdidos en la noche* (*Midnight Cowboy*). Esa buena es-



Schlesinger dio el salto a Hollywood con "Midnight Cowboy", que le valió el Oscar al mejor director.

trella, sin embargo, no lo acompañó en su brillante adaptación de la novela de Nathanael West *Como plaga de langosta* (1975), probablemente su mejor film, una vitriólica mirada sobre el Hollywood de los años '30, pero que no encontró mayor repercusión en la boletería.

Esa revancha vino con *Maratón de la muerte* (1976), tenso thriller con Dustin Hoffman y Laurence Olivier. A partir de entonces, la carrera de Schlesinger estaría hecha de alzas y bajas (con más bajas que alzas): *Yanquis* (1979), *El halcón y el hombre de nieve* (1985), *La sec-*

ta (1987), *Madame Sousatzka* (1988), *El inquilino* (1990), *El inocente* (1993) y *Ojo por ojo* (1996). Meses antes de padecer el accidente cerebral que finalmente le causó la muerte, estrenó *Una pareja casi perfecta* (1999), protagonizada por Madonna.

CARNAVAL CARIOCA

CotiShop
TODA CLASE DE COTILLON

COTILLON INFANTIL
JUGUETES Y DISFRACES

ENVIOS A TODO EL PAIS
www.cotishop.com.ar

Lavalle 2248 4954-6325 / 4952-5597

Algo mas que un espectáculo de humor...

LOS MODERNOS

BREVE DESCONCIERTO BREVE

VIERNES Y SABADOS 21 HS.

LA TRASTIENDA
Balcarse 460 . 4342-7650

ZANJAR COMPAÑIA TEATRAL
p r e s e n t a

CEMENTERIO DE AUTOMOVILES

de Fernando Arrabal

con Leopoldo Barbieri - Paloma Contreras Manso - Martín Henderson
Griselda Layño - Diego Manara - Diego Recagno y Nicolás Strok

dirección y puesta en escena: María Inés Azzari

SABADOS 21 hs.

TEATRO FERROVIARIO EL GATO VIEJO
ATELIER DE CARLOS REGAZZONI
Av. Libertador 405 (y Suipacha)
tel.: 4315-3663

La compañía **clun** presenta:

Allegro ma non Troppo

Un relato de pasión y muerte contado desde la mirada absurda y delirante del clown

Dirección: Marcelo Katz y Martín Joab

Teatro del Nudo Corrientes 1551 **Sábados y Domingos 19:00 hs. \$6**

CONOCELA **Eva Perón**

La más amada, la más odiada, la más famosa.

HOY, DE 18 A 24 HS.

18 hs.
En Cine de barrio.
LA PRODIGA,
ESTRENO EN TV.
de Mario Soffici.
Protagonizada por
Evita.

20 hs.
TRIBUTO A EVA

21 hs. **EVA.**
ESTRENO
Un documental
de Miguel Pérez

22 Hs.
En El cine que
nos mira.
**EVITA, QUIEN QUIERA
OIR QUE OIGA**
de Eduardo Mignogna.
Con Flavia Palmiero.

anal siete canal siete canal siete canal **siete** canal siete canal siete canal siete

Noche & Día

Una guía de espectáculos del fin de semana

CINE



Promesas
(Justine Shapiro, Carlos Bolado y B.Z. Goldberg, 2001). Filmado

por tres novelas cineastas de diversos orígenes en Israel y en los territorios ocupados de la franja occidental entre 1997, 1998 y 2000; el mérito de este documental es haber sabido mirar hacia una realidad que está allí, pero que es permanentemente olvidada por la cobertura de los medios: la de los chicos de la guerra. Evitando los golpes bajos, la película se limita a hacer preguntas sencillas y a escuchar las respuestas de siete chicos, cuatro israelíes y tres palestinos, de entre 9 y 13 años (Cosmos).

■ **El viaje de Chihiro** (Hayao Miyazaki, 2001). Ganadora del Oscar al mejor film animado y firmada por un maestro del cine de animación, la película se las arregla para evadir la violencia del animé y la cultura "Pokémon". Chihiro es una nena de 10 años, que viaja en el asiento trasero del flamante auto de sus padres. Está triste y angustiada, porque la familia se muda a una nueva ciudad y detrás quedan el colegio y sus amigos. En un alto en el camino, se desvían y dan con un sendero misterioso que los transporta a otro mundo. Allí, Chihiro emprende, junto a un espíritu sin rostro, un recorrido por el paisaje imaginario de la infancia (Atlas Lavallo, Cosmos, Lorca, Los Angeles, Abasto, Cinemark Palermo y Pto. Madero, Village Recoleta, Cine Duplex).

■ **En un lugar de África** (Caroline Link, 2002). Basado en el libro de memorias de la periodista y escritora Stefanie Zweig, consagrado "best seller" en Alemania. La historia: corren los últimos años '30 y las consecuencias de la guerra obligan a la familia Radlich a trasladarse de Frankfurt al corazón de Kenia. Link construye una crónica prolija haciendo foco en el asombro de la pequeña Zweig, que por entonces tenía 6 años, frente a esos paisajes incommensurables del África profunda (Metro, Atlas Sta. Fe, Patio Bullrich, Cinemark Palermo, Abasto, Cine Duplex).

■ **Respiro** (Emanuele Crialese, 2002). Tercera película del realizador italiano Emanuele Crialese y primera en conocerse en la Argentina, recupera para el cine italiano el sol,



Cravan vs. Cravan (Isaki Lacuesta, 2002). Delicado objeto audiovisual documental que recupera la figura de un poeta y boxeador suizo que animó la escena cultural de 1910. (Cosmos y Lorca).

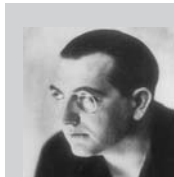
la roca y el mar de Sicilia. Esa salvaje belleza es la principal protagonista de este film que sigue la historia de Grazia, una mujer-fantasma tan enigmática como subversiva, puro impulso, que pasa de la euforia a la depresión con la imprevisibilidad de una bomba de tiempo (Metro, Village Recoleta, Cinemark Palermo).

■ **Terminator 3: La rebelión de las máquinas** (Jonathan Mostow, 2003). A diez años de los sucesos narrados en la segunda Terminator, Arnold Schwarzenegger vuelve a hacer de las suyas como el cyborg empeñado en salvar a la raza humana de su destrucción total. Ahora, John Connor tiene veinte años y duerme en la calle. Una Terminatrix de belleza letal llegará del futuro para, al igual que sus predecesores, eliminar a quien será el líder de la resistencia humana contra las máquinas. El nuevo modelo deberá enfrentarse con el obsoleto prototipo inicial, convertido en guardaespaldas de quien fuese su primer objetivo (Atlas Lavallo, Monumental, Abasto, Alto Palermo, Cinemark Palermo y Pto. Madero, Paseo Alcorta, Patio Bullrich, Belgrano, General Paz, Solar de la Abadía, Cinemark Caballito).

■ **Buscando a Nemo** (Andrew Stanton y Lee Unkrich, 2003). Los creadores de Toy Story, Bichos y Monsters Inc. han decidido esta vez contar una historia bajo el agua. La película sigue los pasos de Marlin, un pecesito naranja y blanco que atraviesa el océano en compañía de la peccecita Dory y el tiburón Bruce para rescatar a su hijo Nemo, capturado en una pecera australiana. Historia de iniciación llena de personajes memorables y gags imaginativos, ésta es una película verdaderamente "apta para todo público" (Monumental, Metro, Los Angeles, Atlas Lavallo,

Atlas Sta. Fe, Abasto, Alto Palermo, Cinemark Palermo, Paseo Alcorta, Patio Bullrich, Village Recoleta, Belgrano, General Paz, Solar de la Abadía, Cinemark Caballito).

OTRO CINE



Cine Club TEA. Dossier 51, de Michel Deville. Hoy a las 20 y mañana a las 19 en Aráoz 1460, PB 3.

■ **Sala Leopoldo Lugones**. Hoy y mañana: *Los Nibelungos*, de Fritz Lang. A las 14.30 y 19.30 en el Teatro San Martín, Corrientes 1530.

■ **Video-debate**. Mañana: *Elenigma de Kaspar Hauser*, de Werner Herzog. A las 19.30 en el Instituto Sicrea, Palestina 681.

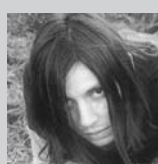
■ **Cine Club Eco**. Hoy y mañana: *Los amantes del círculo polar*, de Julio Medem. A las 19 en Av. Corrientes 4940, 2° "e".

■ **Biblioteca Nacional**. Hoy: *La era del hielo*. A las 16 en el auditorio Jorge L. Borges de la biblioteca, Agüero 2502, 1° piso.

■ **C.C. Chacra de los Remedios**. Hoy: *Lilo & Stitch*. A las 14 y 16 en Parque Avellaneda, Av. Directorio y Lacarra.

■ **C.C. Borges**. *The Beatles Anthology (Iª parte)*. Hoy a las 15, 17, 19 y 21. *The Beatles Anthology (IIª parte)*, mañana a las 15, 17, 19 y 21. En el Microcine Ficciones del C.C. Borges, Viamonte y San Martín.

MUSICA



El Otro Yo. El cuarteto pura adrenalina y electricidad se detiene en Buenos Aires en una etapa de su "gira interminable". En El Teatro, Federico Lacroze y A. Thomas. Hoy a las 21.

■ **Lito Vitale Quinteto** presenta *Un solo destino* en La Trastienda, Balcarce 460. Hoy a las 22.30.

■ **Rata Blanca** en el estadio Obras

Sanitarias, Libertador al 7300. Hoy y mañana a las 22.

■ **Palo Pandolfo & La Fuerza Suave** en Sullivan's, El Salvador y Serrano. Mañana a las 22.

■ **María José Demare** en Bar Seddon, Defensa 695. Mañana a las 18.

■ **Power Jazz Trío** en Graf Zepelin, Aviador Plate y Aviador Pluschow, Ciudad Jardín, El Palomar. Hoy a las 24. Gratis.

■ **Noelia Moncada** y **Samy Mielgo** en La Coruña, Bolívar 982. Hoy a las 18.

■ **Patricia Barone** y **Javier González** en London City, Av. de Mayo 599. Hoy a las 18.30.

■ **Walter Ríos** y **Ricardo Domínguez** en El Querandí, Perú 302. Hoy a la 0.30.

■ **Luisa Fernanda** (zarzuela). Con Marina Biasotti, Estela Leiva y otros. En Teatro Avenida, Av. de Mayo 1222, hoy a las 20.30 y mañana a las 17.30.

■ **Flavio Calaveralma** en el Club del Vino, Cabrera 4737. Hoy a la 1.

■ **Fernando Ruconi Trío** en Virasoro Bar, Guatemala 4328. Hoy a las 23.30.

■ **Tito Fargo** en el Ombligo de la Luna, Anchorena 364. Hoy a las 23.30.

■ **Roberto Fats Fernández** en Notorious, Callao 966. Hoy a las 22.

■ **Gustavo Toker** en el Auditorio Astor Piazzolla del C.C. Borges, Viamonte y San Martín. Hoy a las 23.

■ **Miguel De Caro** en el Bar Celta, Rodríguez Peña esquina Sarmiento. Mañana a las 19.30.

■ **Horacio Salgán, Ubaldo de Lío y Néstor Marconi Trío** en el Club del Vino, Cabrera 4737. Hoy a las 21.30.

■ **Camerata Ginebra-Buenos Aires** en la Sala Principal del Teatro Colón, Libertad 621. Hoy a las 15.

■ **Exocet** en Club Olimpia, Oliden y Saavedra, Lomas de Zamora. Hoy.

■ **La Dupla** (tango) en el bar El desuido, Avenida San Juan 2292. Hoy a las 22.30.

■ **Esteban Morgado** en 36 Billares, Av. de Mayo 1265. Hoy a las 21.

■ **Abuela Coca** en Niceto Club, Niceto Vega 5510. Hoy a las 23.

■ **Sonia Possetti Quinteto** en Porteño y bailarín, Riobamba 345. Mañana a las 19.

TEATRO



Lomorto (Improvisación). Con Andrés Mangone, Fernanda Pérez Bodría, Gabriel

Rosas, Federico Varela y otros. Dirección de Pompeyo Audivert y Andrés Mangone. En El Cuervo, Santiago del Estero 433, hoy a las 22.

■ **Un cuento del Mahabharata**, basado en Chitra, un relato de Rabindranath Tagore. Con Laura Obligado. Dirección de Iris Giñazú. En Teatro Celcít, Bolívar 825, hoy a las 20.

■ **El aire alrededor**. Libro y di-

rección de Mariana Obersztern. Con Vanesa Weinberg, María Merlino y otros. Ciclo Biodrama coordinado por Vivi Tellas. En el Teatro Sarmiento, Sarmiento 2715, hoy y mañana a las 20.

■ **Timon**, de William Shakespeare. Adaptación y dirección de Miguel Guerberof. Con Horacio Acosta, Carlos Lipsic, Carlos Da Silva, Gustavo Chantada y otros. En El Ombligo de la Luna, Anchorena 364, hoy a las 23.

■ **Las variaciones Goldberg**, de George Tabori. Con Alfredo Alcón, Fabián Vena, María Ibarreta y otros. Dirección de Roberto Villanueva. En la Sala Martín Coronado del TSM, Av. Corrientes 1530, hoy y mañana a las 20.30.

■ **El adolescente**. Libro y dirección de Federico León. Obra basada en fragmentos de textos de Fedor Dostoievski. En la Sala Cunill Cabanellas del TSM, Av. Corrientes 1530, hoy y mañana a las 20.30.

■ **Shhh!! (Shakespeare)**, de Mónica Maffía. Con Gustavo Guzmán, Hugo Zanón, y elenco. Dirección de Mónica Maffía. En el Teatro del Sur, Venezuela 2255. Hoy a las 19.

■ **La carta mojada**, dirección de Cacho Palma. En el Teatro Calibán, México al 1400. Hoy a las 21.

■ **El cuidador**, del inglés Harold Pinter. Con Antonio Ugo, Mauricio Minetti y Pablo De Nito. Dirección de Lorenzo Quinteros. Música de Rick Anna. En El Doble, Aráoz 727, hoy a las 21 y mañana a las 19.

■ **Vino de ciruela**, de Aristides Vargas. Con Susana Rinaldi, Perla Santalla, Rita Terranova, Ligia Piro, Magela Zanotta y Claudia Pisanú. Dirección de Rubén Pires y José Manuel Gil. En Teatro Broadway, Av. Corrientes 1155, hoy a las 22 y mañana a las 20.30.

■ **Lo que pasó cuando Nora dejó a su marido o Los pilares de las sociedades**, de Elfriede Jelinek. Con Ingrid Pelicori, Horacio Peña, Alberto Segado y otros. Dirige Rubén Suchmacher. En la Sala Casacuberta del TSM, Corrientes 1530, hoy a las 20.30 y mañana a las 19.30.

■ **Doméstico**. Con Jorgelina Aruzzi y dirección de Guillermo Cacaec. En la Escuela de Cine y Teatro del C.I.C., Benjamín Matienzo 2571 (y Ciudad de la Paz), hoy a las 20. **A la gorra**.

■ **El sur y después**, de Roberto Cossa. Elenco dirigido por Fernando Ferrer. En Espacio Abierto, Pje. Carabelas 255, hoy a las 21.

■ **Las polacas**. Tres historias escritas por Patricia Suárez. dirigidas por Laura Yusem, Clara Pando y Elvira Onetto. En Patio de Actores, Lerma 568, hoy a las 19.

■ **XYZ**, de Daniel Veronese. Con Emilse Díaz, Fernando Rubio y Lorena Urcelay. Dirección de Silvia Hilarlo. En Espacio Callejón, Humahuaca 3759, mañana a las 21.

■ **Refugiados o pedir perdón**, de Manuel Cruz. Con Martha Rodríguez e Iván Moschner. Dirección de Rafael Fernández. En La Tertulia, Gallo 826. **Nuevo horario**: hoy a las 23.

■ **Cartonedda**. Unipersonal de Edda Díaz (autora e intérprete). En Terraza Teatro Bar, Av. Corrientes 1660. **Más funciones**:

Del Gran Autor Inglés
Harold Pinter

EL CUIDADOR

VIERNES y
SÁBADOS - 21 hs.

DOMINGOS - 19 hs.

**Antonio Ugo
Pablo De Nito
Mauricio Minetti**

dirección:
Lorenzo Quinteros

El Doble
Teatro Estudio

Reservas: 4855-2656



Adriana Varela, una de las estrellas de **Bajo-fondo Tango-Club**, el proyecto electrónico-tanguero producido por Juan Campodónico y Gustavo Santao-lalla . En el teatro N/D Ateneo, Paraguay 918. Hoy y mañana a las 22.

La gran marcha, de **Eduardo Pavlovsky** inspirada en Coriolano, de Shakespeare. Con Norman Briski, Eduardo Pavlovsky y elenco. Dirección: Norman Briski. En el C.C. de la Cooperación, Av. Corrientes 1543, hoy a las 22.



hoy a las 21 y 22.30.

■ **Catch**. Dramaturgia y dirección de José María Muscari. Performan-ce sobre el universo del boxeo femenino y masculino. En el C.C. Adan Buenosayres, Av. Asambleaal 1200, hoy a las 23. **A la gorra**.

■ **Los hermanos queridos**, de Carlos Gorostiza. Con Laura Cora-ce, Omar Ottomani, Mónica Núñez Cortés y otros. Dirección de Alfredo Devita. En el Centro Cultural Cátu-lo Castillo, Bartolomé Mitre 970,

■ **El lugar**, de Carlos Gorostiza. Por el elenco La Voltereta, dirigido por Daniel Perissé y Norma Lichtenstein. En el Teatro La Voltereta, Seguro-la 2357, hoy a las 21.

■ **La piel**, de Alejandro Finzi. Con Laura Bove, Julio Ordano y otros. Dirección de Enrique Dacal. En el C.C. de la Cooperación, Av. Corrientes 1543, hoy a las 21.

■ **Mil años de paz**, de Roberto Perinelli. Con Marta Degracia, Nuria Córdoba, José María López y Gabriel Maresca. Dirección de Laura Yusem. En el Teatro del Pueblo, Diagonal Norte 943, hoy a las 21.

■ **La prisionera**, de Emilio Carballido. Con Martha Bianchi, Catalina Speroni y Luis Campos. Dirección de Francisco Javier. En el Teatro Regina, Av. Santa Fe 1235, hoy a las 20.30 y mañana a las 19.

■ **María Luisa Robledo** presenta *Otro milagro de primavera*, sobre poemas de García Lorca, León Felipe, Antonio Machado y otros. En Clásica y Moderna, Av. Callao 892, mañana a las 20.30.

■ **Discepolín y yo**. Teatro musical de Betty Gambartes y Bernardo Carey. Con Diego Peretti, Claribel Medina y otros. Dirección de Betty Gambartes. En el Teatro Alvear, Av. Corrientes 1659, hoy a las 21 y mañana a las 20.

■ **No te soltaré hasta que me bendigas (Hotel Columbus)**, de Ricardo Monti. Con Luis Solanas y Néstor Sánchez. Dirección de Mónica Viñao. En el Teatro Cervantes, Libertad 815, hoy a las 20.30 y mañana a las 20.

■ **Trifulca en lo de Dios**, de Félix Mitterer. Elenco dirigido por Alberto Grätzer. En Teatro de la Ranchería, México 1152, hoy a las 21.

■ **De lágrimas**. Espectáculo de actuación y música interpretado por Alejandro Tantanian. Idea de Tantanian y Edgardo Rudnitzky. En el Club del Vino, Cabrera 4737, mañana a las 20.30.

■ **Rodajas de amor** (sobre textos de Roberto Fontanarrosa). Por el Grupo Ernesto Esteban Etchenique. Adaptación y dirección de Gabriel Fernández. En La Sodería, Vidal 2549, hoy a las 21.30.

■ **Los insensatos**. Libro y dirección de Héctor Levy-Daniel. **Reposición** en El Doble, Aráoz 727, los sábados a las 23.

■ **El Fulgor Argentino**. Por el Grupo Catalinas. Versión actualizada. Dirección de Adhemar Bianchi y Ricardo Talento. **Reposición** en El Galpón de Catalinas, Benito Pérez Galdós 931 (La Boca), hoy a las 22.

mime, bebéme, de Diana Ragovsky, y *Las infantas* y *To loose*, de Alejandra Ceriani. En Del Sur, Venezuela 2255, mañana a las 19.

■ **Jazz Swing Tap**. Con Sandra Guida, Diego Reinhold, Elena Roger y otros. Coreografía de Elizabeth Chapeauroux y dirección musical de Gerardo Gardelín. En Broadway, Av. Corrientes 1155, hoy a las 20.30 y mañana a las 19.

■ **Sudakas**. Por el Grupo de Danza Castadiva. Coreografía y dirección de Mónica Fracchia. Bailes folklóricos, clásicos, contemporáneos y de tango. En El Ombbligo de la Luna, Anchorena 364, hoy a las 19.

■ **Cirtango**, espectáculo de varieté que conjuga canto, música y danza. Con Patricia Browne y Marcela Paoli. En Molière Teatro-Concert, Balcarce 682. Hoy a las 21.

ETC.

■ **El superhéroe nacional**, los humoristas Maicas, Pati, Jorh, Gus, Kappel y Migliardo dibujan con chicos de 7 a 12 años en la Utpba, Auditorio Gregorio Selser, Alsina 779. Hoy a las 16. **Gratis**.

■ **Enigmas de identidad**, muestra de Laura Schultis y Germán Schacher. En el Museo Saavedra, Crisólogo Larralde 6309. Hoy y mañana de 10 a 20.

■ **Circo en el Aire...**, espectáculo de circo y clown con Matías Bassi, Flavia Palmieri, Mariano Bassi y elenco. Mañana a las 17 en el C.C. Circo Cicuta, Valentín Gómez 4926, Caseros.

■ **Alcohólicos Anónimos**, reunión pública organizada por el grupo Santa Isabel. Hoy a las 19.30 en San José de Calasanz 1059.

■ **Tangos, boleros y... amor**, espectáculo musical con dirección general de Néstor Hidalgo. En la sala Terraza-Teatro-Bar del Paseo La Plaza, Av. Corrientes 1660. Mañana a las 19.

DANZA

Modern Jazz Ballet, espectáculo con **Claudio Alves**, **Daniel Bartra**, **Bautista Parada** y elenco. Dirección y coreografía de **Noemí Coelho** y **Rodolfo Olguín**. En el C.C. **Borges**, **Viamonte** y **San Martín**. Hoy a las 21.

■ **II Programa** del Ballet Contemporáneo del TSM, dirigido por Mauricio Wainrot. Obras: *Cuerpos cautivos* (coreografía de Alejandro Cervera), *Canciones de un caminante*, de Mauricio Wainrot; *The Shape of Infinity* (Laforma del infinito), de Ginette Laurin. En la Sala Martín Coronado del TSM, Av. Corrientes 1530, hoy y mañana a las 17.

■ **La Marea Danza** presenta *Có-*

cines

ARARAT (Canadá). Dir.: Atom Egoyan, con Charles Aznavour. P/13.

Premier I. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.30 y 20.30 hs.

BARCO FANTASMA Dir.: Steve Bek. P/13.

Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 21.10 y 23 hs. Vie. y sáb. trasn. 1.15 hs.

BUSCANDO A NEMO de Disney-Pixar. Dir.: A. Stanton. (En castellano) S/R.

Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 11.25, 13.35, 15.45, 17.55 y 20.05 hs.

Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 12.55, 14.55, 17, 19.05 y 21.10 hs.

Metro II. Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 12.50, 14.50, 16.55, 19 y 21 hs.

Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12, 13.50, 15.40, 17.30, 19.20, 21.10 y 23 hs.

Atlas Santa Fe I. Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878. A las 12.50 y 17.35 hs.

CANGURO JACK Dir.: D. McNally. (En castellano). S/R.

Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 18.50 hs.

CIUDAD DE DIOS (Brasil). Dir.: Fernando Meirelles, con Seu Jorge. P/16.

Premier II. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.10, 18.20 y 22.30 hs.

CONFESIONES DE UNA MENTE PELIGROSA Dir.: George Clooney. P/13

Premier III. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14 y 18.20 hs.

CRAVAN VS. CRAVAN "Crónica de un poeta" (España-2002). Dir.: Isaki Lacuesta. P/13.

Cosmos. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 14, 16, 18, 20 y 22 hs.

Lorca Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 16.10, 19 y 20.55 hs.

DONDE CAE EL SOL Dir.: Gustavo Fontán, con Alfonso De Grazia y Mónica Gazpio. S/R.

Complejo "Tita Merello". Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 22.15 hs. (Sala "Delia Garcés")

EL DISCIPULO Dir.: Roger Donaldson, con Al Pacino y Colin Farrell. P/13.

Electric III. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 15.05, 18.55 y 22.40 hs.

EL DIA QUE ME AMEN Dir.: Daniel Barone, con Adrián Suar y Leticia Brédice. P/13.

Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 20.10 y 22.30 hs. Sáb. trasn. 0.50 hs.

Gaumont III. Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.40, 15.50, 18, 20.10 y 22.10 hs.

EL GUARDIAN Dir.: Paul Hunter, con Chow Yun-Fat y Sean William Scott. P/13.

Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 11.30, 13.40, 15.50, 18 y 22.20 hs.

Sáb. trasn. 0.45 hs.

Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13.20, 18.20, 20.30 y 22.40 hs. Vie. y sáb. trasn. 0.45 hs.

EL HOMBRE SIN PASADO (Finlandia) Dir.: Aki Kaurismäki, con M. Pellola. P/13.

Premier II. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.30 y 20.40 hs.

EL PIANISTA Dir.: Roman Polanski, con Adrien Brody. P/16.

Premier IV. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.10 y 22.20 hs.

EL VIAJE DE CHIHIRO (Japón) Dir.: Hayao Miyazaki. (En castellano) S/R.

Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 11.20, 13.50, 16.15 y 22.40 hs.

Cosmos. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 16 hs.

Lorca Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 13, 14 y 15.15 hs.

Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 14.10, 16.30, 20.20 y 22.40 hs.

EL VIAJE DE MORVERN (U.K.). Dir.: L. Ramsay, con S. Morton. P/16.

Premier III. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 20.20 hs.

ENLACE MORTAL Dir.: J. Schumacher, con Colin Farrell y Forest Whitaker. P/13.

Electric I. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13.15, 17.15 y 21.05 hs. Sáb. trasn. 1 h.

EN LA CIUDAD SIN LIMITES (España). Dir.: Antonio Hernández, con Leonardo Sbaraglia, Fernando Fernán Gómez y Geraldine Chaplin. P/13.

Complejo "Tita Merello". Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 14.30, 18.15 y 22.05 hs. (Sala "Amelia Bence")

Gaumont I. Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 19.10 y 21.20 hs.

EN UN LUGAR DE AFRICA Dir.: Caroline Link, con Merab Ninidze y Juliane Kohler. P/13.

Metro I. Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 12.20, 15, 17.35, 20.10 y 22.45 hs.

Atlas Santa Fe II. Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878. A las 13.45, 16.30, 19.20 y 22.10 hs.

HULK Dir.: Ang Lee, con Eric Bana, Jennifer

Connelly y Nick Nolte. P/13.

Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 13.15, 19.35 y 22.25 hs. Sáb. trasn. 0.55 hs.

Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 19.40 y 22.20 hs. Vie. y sáb. trasn. 1.10 hs.

Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 15.30 hs. (En castellano)

Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13, 15.30, 18, 20.20 y 22.40 hs.

INTERVENCION DIVINA (Palestina-Francia). Dir.: Elia Suleiman, con M. Khader. P/16.

Lorca Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 17.20 y 22.45 hs.

JAPON (México-España). Dir.: Carlos Reygadas, con Alejandro Ferretis y M. Flores. P/13.

Lorca Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 17.55, 20.15 y 22.35 hs.

LA CACERIA Dir.: Willian Friedkin, con Tommy Lee Jones, Benicio Del Toro y Connie Nielsen. P/16.

Electric III. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13.20, 17.10 y 20.55 hs. Sáb. trasn. 0.45 hs.

LAGRIMAS DEL SOL con Bruce Willis. P/13.

Electric II. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 14.55, 18.50 y 22.50 hs.

LA MALDICION DEL PERLA NEGRA Dir.: Gore Verbinski, con Johnny Depp y Geoffrey Rush. (En castellano) S/R.

Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 11.35, 14.20, 17.05, 19.50 y 22.35 hs. Sáb. trasn. 1.05 hs.

Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 12.30, 15, 17.35,

20.10 y 22.45 hs. Vie. y sáb. trasn. 1.15 hs.

Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12, 14.20, 16.40, 20.20 y 22.40 hs.

Atlas Santa Fe I. Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878. A las 14.55, 19.45 y 22.20 hs.

LA SECRETARIA con Maggie Gyllenhaal y James Spader. P/13.

Premier IV. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 18.40 y 20.30 hs.

LEE MIS LABIOS (Francia). Dir.: Jacques Audiard, con Vincent Cassel y E. Devos. P/13.

Premier IV. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14 hs.

LEJOS DEL PARAISO con Julianne Moore y Dennis Quaid. P/13.

Premier I. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.30 y 22.40 hs.

LOCOS DE IRA con Adam Sandler y Jack Nicholson. P/13.

Electric II. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13, 17, 21 hs. Sáb. trasn. 1.05 hs.

LO MEJOR DE NOSOTROS (Checoslovaquia). Dir.: Jan Hřebejk, con Boleslav Polivka y Anna Siskova. P/13.

Metro II. Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 23 hs.

Premier III. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16 y 22.20 hs.

MATRIX RECARGADO Dir.: Andy y Larry Wachowski, con Keanu Reeves y Carrie-Anne Moss. P/13.

Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. Sáb. trasn. 0.40 hs.

Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 19.20 y 22.10 hs. Vie. y sáb. trasn. 1.10 hs.

NADAR SOLO (Argentina). Dir.: Ezequiel Acuña, con

Nicolás Mateo, Manuel Callau y Tomás Fonzi. S/R.

Complejo "Tita Merello". Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 21.30 hs. (Sala "Mirtha Legrand")

PROMESAS Dir.: B. Z. Goldberg, Justin Shapiro y Carlos Bolado. S/R.

Cosmos. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 14.10, 18.30, 20.30 y 22.30 hs. (vie. únicamente: 14.10 y 18.30 hs.)

RESPIRO (Italia-Francia) Dir.: Emanuele Crialese, con Valeria Golino y Vincenzo Amato. P/13.

Metro III. Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.20, 16, 17.50, 20.20 y 22.30 hs.

SINBAD (La leyenda de los siete mares) Dir.: Tim Johnson y Patrick Gilmor. (En castellano). S/R.

Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 12.45, 14.25, 16.10 y 17.55 hs.

TAN DE REPENTE Dir.: Diego Lerman, con V. Hassan. P/16.

Complejo "Tita Merello". Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 12.50, 16.35 y 20.25 hs. (Sala "Amelia Bence")

Premier I. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 18.40 hs.

TERMINATOR III (La rebelión de las máquinas). Dir.: Jonathan Mostow, con Arnold Schwarzenegger. P/13.

Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 12, 14.15, 16.30, 18.45, 21.50 y 23 hs. Sáb. trasn. 1.10 hs.

Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 12.55, 14.55, 17, 19.05, 21.10 y 23.15 hs. Vie. y sáb. trasn. 1.20 hs.

UN DIA EN EL PARAISO Dir.: Juan Bautista Stagnaro, con Guillermo Francella y Araceli González. S/R.

Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 18.40 y 22.55 hs.

Complejo "Tita Merello". Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13, 14.50, 16.40, 18.30 y 20.20 hs. (Sala "Delia Garcés")

VIVIR INTENTANDO Dir.: Tomás Yankelevich, con Bandana. S/R.

Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 11.15, 15.55 y 17.45 hs.

Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13.25, 15.20 y 17.20 hs.

Complejo "Tita Merello". Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13.30, 15.30, 17.30 y 19.30 hs. (Sala "Mirtha Legrand")

Gaumont I. Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.20, 15.15 y 17.15 hs.

Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12.30 y 18.40 hs.

X-MEN 2 Dir.: Bryan Singer, con Hugh Jackman, Halle Berry y Ian McKellen. S/R.

Electric I. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 14.50, 18.45 y 22.35 hs.

shoppings

ALTO PALERMO Av. Santa Fe 3251. Tel.: 4827-8362.

TERMINATOR III (La rebelión de las máquinas): 14.50, 17, 20.40 y 22.50 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h.

LA MALDICION DEL PERLA NEGRA: 12, 19.10 y 21.50 hs. S/R. Sáb. trasn. 0.20 hs.

BUSCANDO A NEMO: 12.10, 14.20, 16.30 y 18.30 hs. (En castellano) S/R.

PASEO ALCORTA Salguero y Alcorta. Tel.: 4806-5665.

SINBAD (La leyenda de los siete mares):

12, 13,40, 15,20, 17 y 18,40 hs. (En castellano). S/R.

COMO PERDER A UN HOMBRE EN 10 DIAS: 20.20 y 22.35 hs. S/R. Sáb. trasn. 1 h.

TERMINATOR III (La rebelión de las máquinas): 13.20, 15.35, 18.05, 20.35 y 22.50 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.10 hs.

LA MALDICION DEL PERLA NEGRA: 12, 14,35, 17.10, 19,50 y 22.30 hs. S/R. Sáb. trasn. 1.15 hs.

BUSCANDO A NEMO: 12.35, 14.35, 16.35, 18.35, 20.35 y 22.40 hs. (En castellano) S/R. Sáb. trasn. 1 h.

PATIO BULLRICH
Av. del Libertador 750. Tel.: 4816-3801.
LA MALDICION DEL PERLA NEGRA: 11.50, 14.30, 17.10, 19,50 y 22.30 hs. S/R. Sáb. trasn. 1 h.

EN UN LUGAR DE AFRICA: 13, 15.50, 18,40 y 21.30 hs. (vie. y sáb. también: 22.50 hs.) P/13. Sáb. trasn. 0.10 hs.

TERMINATOR III (La rebelión de las máquinas): 12.10, 14.10, 16.20 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.50 hs.

SINBAD (La leyenda de los siete mares): 12,10, 14, 15.50 y 17.40 hs. (En castellano). S/R.

COMO PERDER A UN HOMBRE EN 10 DIAS: 19.10, 21 y 23 hs. S/R. Sáb. trasn. 1.10 hs.

EL VIAJE DE CHIHIRO: 12.30, 15.10 y 17.50 hs. (En castellano) S/R.

ARARAT: 20.10 y 22.30 hs. P/13.

BUSCANDO A NEMO: 12, 14.10, 16.20 y 18.20 hs. (En castellano) S/R.

JAPON: 20.30 y 22.50 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.40 hs.

CINEMARK
(Puerto Madero). Alicia Moreau de Justo 1960. Tel.: 4315-3008.

TERMINATOR III (La rebelión de las máquinas): 11.10, 13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn.

BUSCANDO A NEMO: 11.30, 12.30, 13.40, 15, 16.10, 17.20, 18.30, 19.50 y 22.10 hs. (En castellano) S/R. Vie., sáb. y miérc. trasn.

LA MALDICION DEL PERLA NEGRA: 12.50, 15.40, 18.40 y 21.50 hs. (En castellano) S/R. Vie., sáb. y miérc. trasn.

EL DIA QUE ME AMEN: 22 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn.

EL GUARDIAN: 13.10, 15.30, 17.50, 20.10 y 22.40 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn.

VIVIR INTENTANDO: 12, 16.20 y 20.50 hs. S/R.

MATRIX RECARGADO: 22.20 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn.

BARCO FANTASMA: 23 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn.

SINBAD (La leyenda de los siete mares): 11.20, 14.10, 18.20 y 20.20 hs. (En castellano). S/R.

EL VIAJE DE CHIHIRO: 11.40, 14.20, 16.50 y 19.20 hs. (En castellano) S/R.

ABASTO DE BUENOS AIRES
(Hoyts General Cinema). Av. Corrientes 3200. Tel.: 4866-4800.

EL GUARDIAN: 11, 16.40, 20.20 y 22.50 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn.

EN UN LUGAR DE AFRICA: 13.25, 19.15 y 22.30 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn.

LA MALDICION DEL PERLA NEGRA: 10.10, 12.20, 13.10, 16.15, 17.40, 19.20, 22.30 y 23 hs. S/R. Vie., sáb. y miérc. trasn.

UN DIA EN EL PARAISO: 14.20 y 23.20 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn.

SINBAD (La leyenda de los siete mares): 10.15, 11.20, 13.35, 15.25, 15.50, 18.05 y 20.50 hs. (En castellano). S/R.

TERMINATOR III (La rebelión de las máquinas): 12.20, 14.15, 15.10, 17.30, 17.50, 19.35, 20.20, 22.40 y 23.10 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn.

VIVIR INTENTANDO: 10.30, 12.45, 15.30, 17.55 y 21 hs. S/R.

EL DIA QUE ME AMEN: 10.05 y 20.15 hs. S/R.

HULK: 11, 12.25, 16.35, 22.20 y 22.50 hs. P/13. (En castellano) Vie., sáb. y miérc. trasn.

EL VIAJE DE CHIHIRO: 10.30, 15.20 y 18.10 hs. S/R. (En castellano)

ENLACE MORTAL: 13.15 y 23.20 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn.

BUSCANDO A NEMO: 10.05, 11.40, 14, 15.20, 17.55, 20.05 y 23 hs. (En castellano) S/R. Vie., sáb. y miérc. trasn.

VILLAGE RECOLETA
Vicente López y Junín. Tel.: 0810-444-66843.

EL GUARDIAN: 10.15, 12.30, 14.45, 17, 19.15, 21.30 y 23.45 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn.

VIVIR INTENTANDO: 10.15, 12.05, 12.50, 14.10, 16.15, 17.30 y 18.20 hs. S/R.

BUSCANDO A NEMO: 10.30, 11.30, 12.50, 13.45, 15.05, 17, 18.15, 19.45 y 22.15 hs. (En castellano) S/R.

COMO PERDER A UN HOMBRE EN 10 DIAS: 20.50 y 23.10 hs. S/R. Vie., sáb. y miérc. trasn.

EL DIA QUE ME AMEN: 20.30 y 23 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn.

EL VIAJE DE CHIHIRO: 10.30, 13.10, 15.45 y 18.20 hs. (En castellano) S/R.

EN UN LUGAR DE AFRICA: 10.30, 13.20, 16.10, 19, 20, 21.50 y 22.50 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn.

ENLACE MORTAL: 10.15, 21.30 y 23.20 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn.

HULK: 11.50 y 14.40 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn.

LA MALDICION DEL PERLA NEGRA: 10.15, 13.10, 16, 18.50 y 21.45 hs. (En castellano) S/R. Vie., sáb. y miérc. trasn.

EL VIAJE DE CHIHIRO: 10.30, 13.10, 15.40, 18.20 y 21.30 hs. (En castellano) S/R.

COMO PERDER A UN HOMBRE EN 10 DIAS: 14.40, 16.50, 20.50 y 23 hs. S/R.

VIVIR INTENTANDO: 11, 12.50 y 19 hs. S/R.

GENERAL PAZ
Av. Cabildo 2702. Tel.: 4781-1412.

BUSCANDO A NEMO: 11.30, 12.20, 13.40, 14.25, 15.50, 16.30, 18, 18.35, 20.40 y 22.45 hs. S/R. Vie. y sáb. trasn.

TERMINATOR III (La rebelión de las máquinas): 11.20, 13.35, 15.50, 18.05, 20.20 y 22.35 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.

SINBAD (La leyenda de los siete mares): 11.10, 13, 16.50, 18.40 y 20.40 hs. S/R.

EL GUARDIAN: 14.50, 18.35, 20.35 y 22.45 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.

LA MALDICION DEL PERLA NEGRA: 12.10, 14.40, 17.25, 20 y 22.30 hs. S/R. Vie. y sáb. trasn.

EL VIAJE DE CHIHIRO: 11.05, 13.35, 16.05 y 22.35 hs. S/R. Vie. y sáb. trasn.

EL DIA QUE ME AMEN: 20.10 y 22.30 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.

SAVOY
Av. Cabildo 2829. Tel.: 4781-6500.

EN UN LUGAR DE AFRICA: 13.35, 17.30, 20 y 22.40 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn. 1.20 hs.

VIVIR INTENTANDO: 13.10, 15, 16.50 y 18.40 hs. S/R.

LA GRAN PELICULA DE PIGLET: 16.05 hs. (En castellano). S/R.

PROMESAS: 20.35 y 22.30 hs. S/R.

LOCOS DE IRA. Vie. y sáb. trasn. 0.30 hs. P/13.

CONFESIONES DE UNA MENTE PELIGROSA: 20.10 hs. P/13.

HULK: 13.20 y 15.50 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn. 0 h.

EL HOMBRE SIN PASADO: 18.20 y 22.10 hs. P/13.

EL LIBRO DE LA SELVA 2: 12.50 hs. (En castellano). S/R.

RESPIRO: 16.40 y 21 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn. 1.10 hs.

MATRIX RECARGADO: 14.15, 18.30 y 22.50 hs. P/13.

SOLAR DE LA ABADIA
Av. L. M. Campos y Maure. Tel.: 4778-5181.

BUSCANDO A NEMO: 12, 14.05, 16.10 y 18.15 hs. S/R.

TERMINATOR III (La rebelión de las máquinas): 14.30, 17, 20.20 y 22.25 hs. P/13.

LA MALDICION DEL PERLA NEGRA: 12.20, 19.10 y 21.40 hs. (En castellano) S/R.

CABALLITO

CINE DUPLEX
(ex Lyon). Av. Rivadavia 5050. Tel.: 4902-5900.

BUSCANDO A NEMO: 12, 14, 16.05 y 18.05 hs. (En castellano) S/R.

EL VIAJE DE CHIHIRO: 11.25, 13.40 y 15.55 hs. (En castellano) S/R.

EN UN LUGAR DE AFRICA: 18, 20.35 y 22.55 hs. P/13.

CINEMARK
Av. La Plata 96. Tel.: 4982-7117.

VIVIR INTENTANDO: 10.40, 12.50 y 19.50 hs. S/R.

MATRIX RECARGADO: Vie., sáb. y miérc. trasn. P/13.

BUSCANDO A NEMO: 10.35, 10.50, 13.10, 13.50, 15.30, 16.10, 18, 18.25, 20.20 y 20.40 hs. (En castellano). S/R.

TERMINATOR III (La rebelión de las máquinas): 11.20, 13.40, 16, 18.20, 20.45 y 23 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn.

EL GUARDIAN: 12.30, 17, 19.30 y 22.15 hs. Vie., sáb. y miérc. trasn. P/13.

EL DIA QUE ME AMEN: 22.40 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn.

LA MALDICION DEL PERLA NEGRA: 11.10, 14, 16.50 y 22 hs. (En castellano) S/R.

SINBAD (La leyenda de los siete mares): 10.30, 14.50 y 17.50 hs. (En castellano). S/R.

FLORES

RIVERA INDARTE
Rivera Indarte 44. Tel.: 4612-5500.

BUSCANDO A NEMO: 12.10, 14.15, 16.25, 18.30 y 20.35 hs. S/R.

TERMINATOR III (La rebelión de las máquinas): 12.35, 15, 17.30, 20 y 22.30 hs. P/13. Sáb. trasn.

VIVIR INTENTANDO: 12.20, 14.30 y 16.40 hs. S/R.

UN DIA EN EL PARAISO: 18.40 y 22.50 hs. S/R.

EL DIA QUE ME AMEN: 20.45 y 22.50 hs. P/13. Sáb. trasn.

LA MALDICION DEL PERLA NEGRA: 12.05, 14.45, 17.20, 20 y 22.35 hs. S/R. Sáb. trasn.

SINBAD (La leyenda de los siete mares): 12.30, 16.30 y 18.20 hs. (En castellano) S/R.

EL GUARDIAN: 14.20, 20.10 y 22.45 hs. P/13. Sáb. trasn.

MATRIX RECARGADO: Sáb. trasn. P/13.

FLORESTA

GRAN RIVADAVIA
Av. Rivadavia 8636. Tel.: 4672-1356.

BUSCANDO A NEMO: 12, 14, 16 y 18 hs. S/R. (En castellano)

UN DIA EN EL PARAISO: 18.20 y 20 y 22 hs. P/13.

VIVIR INTENTANDO: 12.30, 14.30 y 16.30 hs. S/R.

MATRIX RECARGADO: 20.15 y 22.40 hs. P/13.

LINIERS

NUOVO LINIERS
Av. Gral. Paz y Rivadavia. Tel.: 4657-0018.

SCOOBY-DOO: 14, 15.40 y 17.20 hs. (En castellano). S/R.

MATRIX RECARGADO: 14.30, 16.50, 19.10 y 21.30 hs. P/13.

X-MEN 2: 18.50 y 21.20 hs. S/R

PLAZA LINIERS SHOPPING CENTER
Ramón L. Falcón 7115. Tel.: 5611-1020.

BARCO FANTASMA: 22.55 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.50 hs.

UN DIA EN EL PARAISO: 22.20 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.30 hs.

BUSCANDO A NEMO: 11.30, 13.40, 15.50, 18.05 y 20.10 hs. (En castellano) S/R.

LA MALDICION DEL PERLA NEGRA: 12, 14.45, 17.30, 20.15 y 22.55 hs. (En castellano) S/R.

HULK: 15.45 y 20.20 hs. (En castellano). P/13.

VIVIR INTENTANDO: 11.40, 13.45 y 18.30 hs. S/R.

V. DEL PARQUE

DEL PARQUE SHOPPING
Nazarre 3135. Tel.: 4505-8074.

BUSCANDO A NEMO: 11.25, 13.30, 15.40, 17.45, 19.55 y 22.05 hs. (En castellano) S/R.

LA MALDICION DEL PERLA NEGRA: 12, 14.30, 17, 19.30 y 22 hs. (En castellano) S/R.

SAN ISIDRO

SAN ISIDRO
(Tren de la Costa). La Salle 653. Tel.: 4002-6035.

BUSCANDO A NEMO: 11.10, 13, 15, 17, 19 y 21 hs. (En castellano) S/R.

COMO PERDER A UN HOMBRE EN 10 DIAS: 23 hs. S/R.

SINBAD (La leyenda de los siete mares): 11.20, 13, 15.30 y 17.10 hs. (En castellano). S/R.

EN UN LUGAR DE AFRICA: 14.40, 17.20 y 22.30 hs. P/13.

VIVIR INTENTANDO: 11 y 15.20 hs. S/R.

LA MALDICION DEL PERLA NEGRA: 12.50, 17.10, 19.50 y 22.30 hs. (En castellano) S/R.

TERMINATOR III (La rebelión de las máquinas): 11.20, 13.30, 18.50, 20.50 y 23 hs. P/13.

CASEROS

PARAMOUNT
3 de Febrero 2561. Tel.: 4750-1438.

BUSCANDO A NEMO: 11.20, 13.10, 15, 17, 19 y 21 hs. (En castellano) S/R.

VIVIR INTENTANDO: 11.10 y 15.25 hs. S/R.

LA MALDICION DEL PERLA NEGRA: 13, 17.10, 19.35 y 22 hs. (En castellano) S/R.

COMPLEJO CULTURAL PLAZA
(Sala "B"). Calle 89 Intendente Campos 2089. Tel.: 4754-5702.

BUSCANDO A NEMO: 12.30, 14.45 y 17 hs. (En castellano) S/R.

LA MALDICION DEL PERLA NEGRA: 19.15 y 21.45 hs. (En castellano) S/R.

AVELLANEDA

ALTO AVELLANEDA
Güemes 897. Tel.: 4229-0204.

TERMINATOR III (La rebelión de las máquinas): 11.50, 14, 16.15, 18.30, 20.45 y 23 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.15 hs.

LA MALDICION DEL PERLA NEGRA: 11.50, 14.30, 17.10, 19.50 y 22.30 hs. (En castellano) S/R. Sáb. trasn. 1.15 hs.

SINBAD (La leyenda de los siete mares): 12.20, 14.10, 16 y 17.50 hs. (En castellano). S/R.

EL DIA QUE ME AMEN: 19.40 y 22 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h.

VIVIR INTENTANDO: 12.30, 14.30, 16.30 y 18.30 hs. S/R.

UN DIA EN EL PARAISO: 20.30 y 22.30 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h.

EL GUARDIAN: 12, 14.05, 15, 18.25, 20.35 y 22.45 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h.

BUSCANDO A NEMO: 12.10, 14.20, 16.35, 18.45, 20.55 y 23 hs. (En castellano) S/R. Sáb. trasn. 1.15 hs.

LANUS

REX
Iruazábal 1086. Tel.: 4241-9329.

BUSCANDO A NEMO: 11.20, 13.10, 15, 17, 19 y 21 hs. (En castellano) S/R.

BAJO LA LUNA DE ANDALUCÍA. Ballet "KYÓ". Cecilia Casais, Jessica Rosillo, Mariana Vergara, Ricardo de Garay y Nino Mato (actor). Danza, poesía y copia española. Sáb.: 20.30 hs. Ent.: \$ 6. (Sala "Trinidad Guevara").

HISTORIAS DE LA TABERNA. Cuentos de radio sobre textos de Eduardo Galeano. Narración y dir.: Roberto Mao. Sáb.: 22 hs. Ent.: \$ 6. (Sala "Trinidad Guevara").

METROPOLITAN I

Av. Corrientes 1343. Tel.: 4371-0816.

ROBO, LO VOTARON... Y HUYÓ! Con Nito Artaza, Miguel Ángel Cheruti, Moria Casán y elenco. Mié. y jue.: 21.30 hs., vie.: 22 hs., sáb.: 21 hs., dgo.: 19 y 21.30 hs.

METROPOLITAN II

Av. Corrientes 1343. Tel.: 4371-0816.

MARIA MARTHA SERRA LIMA. Tangos y boleros. Participación especial: "Buenos Aires Todo Tango". Vie.: 21 hs., sáb.: 22 hs., dgo.: 20.30 hs.

EL HUMOR DE FONTANARROSA. Con Ricardo Moran y Carlos Bacchi. Dir.: Nito Artaza. Sáb.: 20 hs.

MIMOTEATRO

Defensa 611. Tel.: 4342-9411.

EL AUSENTE (ensayo para una tragedia). Basado en "Medea", de Eurípides y "Electra", de Sófocles, con Eloísa Colussi y Gabriela Zárate. Dir.: María Inés Azzarri. Hoy: 21 hs. (Despedida). Ent.: \$ 5.

MOLIERE

Balcarce 682. Tel.: 4343-0777.

CIRITANGO. Con "Marcela Paoli" - "Patricia Brown", Pablo Jaite (piano) y Ariel Naón (contrabajo). Invitado: Julio Zurita (bandoneón). Sáb.: 21 hs. Ent.: \$ 20.

MULTITEATRO

Av. Corrientes y Talcahuano. Tel.: 4382-9140.

EL CAMINO A LA MECA, de Athol Fugard. Con China Zorrilla, Thelma Biral y Juan Carlos Dual. Dir.: S. Doría. Mié. a vie.: 20.30 hs., sáb.: 20.30 y 22.30 hs., dgo.: 19 hs.

NO SERE FELIZ, PERO TENGO

MARIDO! de Viviana Gómez Thorpe. Con Linda Peretz. Dir.: Manuel González Gil. Mié. a sáb.: 21 hs., dgo.: 20 hs.

CARLOS PERCIAVALLE "El de ayer, hoy y mañana". Mié. a sáb.: 21.30 hs., dgo.: 20.30 hs.

MUSEO CORBETA URUGUAY

Av. Alicia Moreau de Justo 500 (Dique 4- Puerto Madero). Tel.: 4314-1090/4816-4148.

MARIA HEGUIZ. "Libro, Tango en la Corbета". Música, canto y cuentos de escritores rioplatenses. Sáb.: 19 hs. Ent.: \$ 8.

PAYRO

San Martín 766. Tel.: 4312-5922.

NEW YORK, de Daniel Dalmaroni. Con Jorge Suárez, María José Gabin, Juan Palomino y María Figueras. Dir.: Villanueva Cosse. Sáb.: 20.30 hs., dgo.: 19.30 hs. (Dgo. despedida). Pl.: \$ 12.

EL INSTITUTO, de Jorge Leyes. Con "Divina Gloria" y "Alejandra Rubio". Música: Charly García. Dir.: Roberto Castro. Hoy: 22.30 hs. (Despedida). Pl.: \$ 10.

PICADILLY

Av. Corrientes 1524. Tel.: 4373-1900/4375-3700.

ARENTAINS, de R. Fontanarrosa. Con "Daniel Aroz", "Jean Pierre Noher", Roly Serrano y Coco Sily. Dir.: J. Jelin. Jue. y vie.: 21 hs., sáb.: 21 y 23 hs., dgo.: 20 hs. Pl.: \$ 15.

REGINA

Av. Santa Fe 1235. Tel.: 4812-5470.

LA PRISIONERA, de Emilio Carballido. Con Marta Bianchi, Catalina Speroni y Luis Campos. Dir.: Francisco Javier. Vie. y sáb.: 20.30 hs., dgo.: 19 hs. Ent.: \$ 20.

SALA ANA ITELMAN

Guardia Vieja 3783. Tel.: 4866-2671

PALOMA HERRERA (En el Teatro Colón). Fragmentos de "El corsario", "Esmeralda" y "Paquita". Conferencia ilustrada. Disertante: Patricia Casañas. Hoy: 17 hs. Ent.: \$ 5.

ROMEO & JULIETA (La Villa). Versión de la obra de Shakespeare. Dir.: Gabriel Morales Lema. Sáb.: 21 hs. Ent.: \$ 5.

SALA CARLOS CARELLA

Bartolomé Mitre 970. Tel.: 4345-2774.

LOS HERMANOS QUERIDOS de Carlos Gorostiza. Con Mónica Nuñez Cortés, Alfredo Devita, Laura Coraca y elenco. Dir.: A. Devita. Vie. y sáb.: 20.30 hs. Ent.: \$ 6.

SALA OSVALDO MIRANDA

Del Valle Iheruacea 1151 (La Boca). Tel.: 4301-1520.

EL DEBUT DE LA PIBA, de Roberto Cayrol. Con Aldo Barbero, Ana Cuacoi, Francisco Llanos y elenco. Dir.: Laura Bove. Sáb. y dgo.: 17 hs. Ent.: \$ 7.

SALA TADRON

Niceto Vega 4802 (y Armenia). Tel.: 4777-7976.

SON PALOMAS. Con Lindor Bressan, Jorge Diez, Jorge Duca y elenco. Adjudicatario del principal responsable del genocidio perpetrado por los turcos contra los armenios. Libro y dir.: Daniel Jorge Fernández. Sáb.: 22 hs. Ent. a la gorrá.

TEATRO CONCERT

Corrientes 1218. Tel.: 4381-0345.

CASERO (La opción del barrio). Artistas invitados: Alacrán y Nazareno Casero. "Fundación Dr. Ricardo Vapores para las Artes Mínimas". Vie.: 21 hs., sáb.: 21 y 23.30 hs. (Loc. en vía, en la sala o Ticketek)

TUÑÓN

(Bar). Maipú 851. Tel.: 4312-0777.

TUÑÓN

TEATRO

HISTORIAS DE MALAMOR

Marcela Ferradás

Dir. Manuel Iedvabni

Viernes 20.30 hs.

TANGOS CANALLAS

Jana Purita y Carlos Durañona

Sábados 21 hs.

MAIPU 851 TEL.:4312-0777

chicos

GRAL. SAN MARTIN (Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Corrientes 1530. Tel.: 0-800-333-5254.

EL GRAN CIRCO, de Ariel Bufano. "Grupo de titiriteros del teatro Gral. San Martín". Dir.: Adelaida Mangani. Mar. a vie.: 15.30 hs., sáb. y dgo.: 14 hs. (Sala "Martín Coronado"). Pl.: \$ 5, Pulte: \$ 3.

PRESIDENTE ALVEAR

(Complejo Teatral de Buenos Aires). Corrientes 1659. Tel.: 4373-4245.

HUESITO CARACU. Con Gustavo Monje, Diego Reinhold, Gustavo Adrián, Marcelo Albarotto, Florencia Aragón y elenco. Libro y dir.: H. Midón. Mar. a dgo.: 16 hs. Ent.: \$ 5.

SARMIENTO

(Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Sarmiento 2715. Tel.: 4808-9479.

COSAS DE PAYATOS, de Cledman Martínez Bel. Con Enrique Federman y Claudio Martínez Bel. Dir.: Eduardo Gondell. Mar. a dgo.: 16 hs. Ent.: \$ 4.

NACIONAL CERVANTES

Libertad 815. Tel.: 4816-4224.

QUIJOTE, de Miguel de Cervantes Saavedra. Grupo "Libertabras". Adapt. y dir.: Luis Rivera López. Jue. a dgo.: 17 hs. Ent.: \$ 6. (Sala "María Guerrero")

LA FLAUTA MÁGICA. Teatro para títeres. Por el grupo "Babel Teatro". Música de Wolfgang Amadeus Mozart. Adapt. y dir.: Gabriela Marges. Jue. a dgo.: 18 hs. Ent.: \$ 5. (Salón Dorado)

CENTRO CULTURAL RECOLETA

(Auditorio). Junín 1930. Tel.: 4803-1041.

LOS MUSIQUEROS: Teresa Usandivaras, Julio Calvo y Beto Caletti. "Canciones colgantes". Mar. a dgo.: 17 hs. Ent.: \$ 6.

ABECEDARIO

Piedras 728. Tel.: 4823-0542. (Pl.: \$ 5)

Pinocho y el Hada Azul. Actores y títeres. Libro y dir.: Ricardo Aldemar-Loulou Gam. Diariamente: 15.30 hs.

El gato con botas. Actores y títeres. Libro y dir.: Ricardo Aldemar-Loulou Gam. Diariamente: 16.30 hs.

La bella durmiente del bosque. Actores y títeres. Libro y dir.: Ricardo Aldemar-Loulou Gam. Diariamente: 17.30 hs.

ACTOR'S STUDIO COMPLEX

Av. Corrientes 3571. Tel.: 4867-6622. Ent.: \$ 6.

De los creadores del



OSO PATALATE llega...

PILCATE PLUM

Una comedia musical,
recomendada para chicos
de 1 a 8 años.

Dir.: Alex Kurland y Eduardo Vigovsky. Diariamente: 16 hs.

José de San Martín. Con Pablo Machado. Diariamente: 17.30 hs.

ANDAMIO '90

Paraná 660. Tel.: 4373-5670.

HORMIGUELA. Con Daniela Fernández y elenco. Libro y dir.: Josse Muñoz. La obra de los seres chiquitos para chicos y grandes chiquitos. Diarim.: 16 hs. Ent. desde: \$ 5.

AMOR INVISIBLE, de Juan Carlos Catriello. Con "Amelia Bence", Gustavo Monje y elenco. Dir.: Josse Muñoz y Juan Carlos Catriello. Una comedia infantil con música, magia, danza y canciones para niños de 3 a 10 años. Mar. a dgo.: 18 hs. Ent. desde: \$ 5.

ASOCIACION BANCARIA

(Auditorio). Sarmiento 341. Tel.: 4328-5011.

La última taverusa de Perrault. Libro y dir.: Pablo Corti. Jue. y vie.: 17 hs., sáb.: 15 hs. Ent.: \$ 3.

Pinocho y 5 amigos. Una disparatada comedia musical infantil. Libro, música y dir.: Luis Oliveto. Sáb.: 17 hs. Ent.: \$ 3.

ASOCIACION ITALIANA DE BELGRANO

Moldes 2157. Tel.: 4781-0371. "Los títeres de Don Florestó" en:

Un tesoro de pirata. Diariamente: 15 hs. Ent.: \$ 5.

Me lo contó un pajarito. Diariamente: 16.30 hs. Ent.: \$ 5.

ASTRAL

Av. Corrientes 1639. Tel.: 4374-5707.

EL ZORRO "Y las monedas de oro". Con Fernando Lúpiz y elenco. Dir.: Carlos Moreno. Diariamente: 15 y 17 hs. Pl.: \$ 25.

ASTROS

Av. Corrientes 746. Tel.: 4325-5541.

YO SOY PANAM "El secreto de la Isla". Diariamente: 15 y 17 hs. Pl.: \$ 25.

AUDITORIO CENDAS

Buines 1350. Tel.: 4862-2439.

LOS CAZURROS en: "Juego divino". Dir.: P. Herrero y E. Sánchez. Mar. a dgo.: 17 hs. Ent.: \$ 7.

AUDITORIO DE BELGRANO

Virrey Loreto y Cabildo. Tel.: 4783-1783. (Ent.: \$ 5) Desde las 14.30 hs. divierte en el Hall del teatro con un montón de actividades participativas y...

MUSICA FICTA "Conjunto Música Ficta de Buenos Aires". Sáb. y dgo.: 16 hs.

AUDITORIO DEL PILAR

Junín y Vicente López (Recoleta). Tel.: 4804-5752. Ent.: \$ 6.

Cuento con vos. Cuento y comedia musical. Dir.: Diego Castro. Lun., mié., vie. y sáb.: 15 hs.

Rescatando sueños. Grupo "Cascanueces". Títeres, actores y música. Dir.: María Llambías. Diariamente: 17 hs.

AUDITORIUM SAN ISIDRO

Av. Del Libertador 16.138. Tel.: 4747-9585.

ENSUEÑO DE LUNA (La magia del teatro negro). Grupo "Trip". Dir.: A. Crotti y S. Gambón. Diariamente: 15.30 hs.

CUATRO VIENTOS plan.: "Soplando una historia a los cuatro vientos..." Dir.: José Glusman. Diariamente: 17 hs.

AVENIDA

Av. de Mayo 1222. Tel.: 4381-0662.

LA GRAN GRANJA NARANJA. Con "Pepé Pompin" (José Luis Telecher) y "Lulú" (Patricia Telecher). Vie. y sáb.: 15 hs.

BELISARIO

Av. Corrientes 1624. Tel.: 4373-3465. (Ent.: \$ 4)

El misterio del librero. de Alfredo Allende. Dir.: Fabio Maroff. Sáb. y dgo.: 16 hs.

Lucinda, la gauchita (obra folclórica para títeres). Con Paula Quintana, Cristina Scottón y Esteban Quintana. Libro y dir.: María Romano. Jue. a dgo.: 17.30 hs.

BOEDO XXI

Av. Boedo 853. Tel.: 4957-1400.

El misterio del castillo encantado. Libro y dir.: Omar Pini. Diariamente: 16 hs. Ent.: \$ 3.

BROADWAY

Av. Corrientes 1155. Tel.: 4382-2345.

CANTAME UN CUENTO: "La bella durmiente", "Blancanieves" y "La bella y las bestia". Musical de Marisél Monteiro. Con Gianella Neyra, Sebastián Estevarez, Lionel Campoy y Claudia Pisanú. Diariamente: 16 hs. Ent. desde: \$ 7.

CAFE TORTONI

(La Bodega). Av. de Mayo 829. Tel.: 4904-0594. Grupo "Alas" pta.

Cenicenta y su reino de cristal. Comedia musical. Dir.: Gustavo Bernal. Diariamente: 15 hs. Ent.: \$ 6.

La Bella y la Bestia. Musical con actores y títeres. Dir.: Gustavo Bernal. Diariamente: 17 hs. Ent.: \$ 6.

CENTRO CULTURAL ADAN BUENOSAYRES

Av. Asamblea 1200 (bajo la autopista) Parque Chacabuco. Tel.: 4923-5876.

Que sea la odisea, de Adela Bash. Versión para chicos de la "Odisea", de Homero. Dir.: Carlos Aguirre. Sáb.: 17 hs. Ent. a la gorrá.

CENTRO CULTURAL BORGES

(Auditorio "Astor Piazzolla"). Viamonte (esq. San Martín). Tel.: 5555-5359.

PEDRO Y EL LOBO. Cuento sinfónico de Sergei Prokófiev. Bailarines solistas del "Ballet del Teatro Colón". Idea y coreog.: Viviana Cochella. Relatos: José Carreras. Sáb.: 18 hs., dgo.: 14 hs. Ent.: \$ 7.

CENTRO CULTURAL DE LA COOPERACION

Av. Corrientes 1543. Tel.: 5077-8077.

VIAJEROS DE LA MESA. Unipersonal con muñecos, de Miguel Ruiz. Mar., vie. y sáb.: 17.30 hs. Ent.: \$ 5. (Sala "Raúl González Tuñón")

QUILIERMO TELL. Por Cia. "Clun". Libro: Eduardo Rovner. Dir.: M. Joab y Marcelo Katz. Mar. a dgo.: 17 hs. (Sala "Solidaridad")

CALIDOSCOPIO. Teatro Negro de Bulgaria por el grupo "Kukla". Dir.: A. Madjorava. Mié. a dgo.: 15.30 hs. (Sala "Solidaridad")

HUEVITO DE IDA Y VUELTA. Títeres musicales para los más chiquitos. Libro y dir.: Silvina Reinadu. Jue. a dgo.: 16 hs. Ent.: \$ 5. (Sala "Osvaldo Pugliese")

CENTRO CULTURAL GRAL. SAN MARTIN

Sarmiento 1551. Tel.: 4374-1251.

ROMDA "Una fiesta de circo rioplatense". Coreog.: Teresa Duggan. Dir.: Gerardo Cochran. Mar. a dgo.: 14 hs. Ent.: \$ 2. (Sala "A-B")

EL CIRCO DE PAPEL. Diariamente: 15 hs. (Sala "D")

QUE LA VIDA TE SONRIA. Sáb. y dgo.: 12 hs. (Patio Cubierto). Lun. a dgo.: 14 hs.

SONSONANDO. Ciclo de música para niños "Momusi". Hoy: 17 hs. Ent. libre. (Sala "A-B")

DEARS BOYS "Full metal panic" (cap. 7, 8 y 9). "Festival de cine animado". Hoy: 16 y 17.30 hs. Ent. libre. (Sala "Enrique Muñiz")

CENTRO CULTURAL GRAL. SAN MARTIN

(Sala "Juan Bautista Alberdi"-6to. piso). Sarmiento 1551. Tel.: 4373-8367.

EL SAPO Y LA PRINCESA. Sobre el cuento de los hermanos Grimm. Por: "Compañía de Y/O". Adapt., coreog. y dir.: Yarni Ostrowsky. Jue. a dgo.: 16.15 hs.

QUASIMODO "El jorobado de Notre Dame". Adapt. de la novela de Victor Hugo por Jorge Bernal. Con Fernando Alias, Renata Lozupone y elenco. Piano y tedados: Federico Marralle. Dir.: María Inés Azzarri. Jue. a dgo.: 18.15 hs.

CENTRO CULTURAL KONEK

Av. Córdoba 1235. Tel.: 4813-1100.

El viaje a la isla del agua mágica. "Cia. de Teatro Cruco". Dir.: Alberto Santilli. Sáb. a dgo.: 16 hs. Ent.: \$ 5.

CENTRO CULTURAL RICARDO ROJAS

(U.B.A.). Av. Corrientes 2038. Tel.: 4954-5523/5524.

Tras las veinte mil leguas de viaje submarino. Inspirada en la novela de J. Verne. Sáb.: 16 hs. Ent.: \$ 2. (Sala "Batato Barea")

CENTRO DE EXPOSICIONES DE LA CIUDAD DE BS. AS.

Av. Figueroa Alcorta y Pueyrredón. Tel.: 4374-3288 (Fundación "El Libro").

FERIA DEL LIBRO INFANTIL. Espectáculos, narraciones, talleres. Del sáb. 19 de julio hasta dgo. 3 de agosto: 14 a 20 hs. Ent.: \$ 3 (menores de 12 años, docentes "Pase maestro" y jubilados con niños: gratis)

CHAMPAGNAT

M. T. de Alvear 1632. Tel.: 4856-5698.

"Títeres Bochincheros" pta.: "Mi amigo puequeño". Para reir, cantar y soñar. Diariamente: 15.30 hs. Ent.: \$ 3.50.

El duende y los 3 hermanitos. Fantasías y aventuras sin finil. Diania: 17 hs. Ent.: \$ 3.50.

CIRCO AUSTRALIANO

Av. Almirante Brown al 500. (La Boca).

El mayor show zoológico de América: 15 tigres, 8 leones, camellos, caballos, osos, monos chimpancés, el búfalo hindú del agua, Tango: el caballo maravilla, esocpeccionales payasos, afamadas atracciones. Lun. a jue.: 14.30 y 17.30 hs., vie. a dgo.: 14.30 y 14.30 y 17.30 hs.

DEL ABASTO

Humahuaca 3549. Tel.: 4865-0014.

Martín le yerró fiero, de Graciela Bilbao. Con Diego Ercolini, Adrián Murga y Leonardo Volpedo. Dir.: Carlos Groba. Mar. a dgo.: 15.30 hs. Pl.: \$ 5.

Blancanieves. Versión de Liliana Quattrocio. Grupo "Acuario". Dir.: Carlos Signetti. Mar. a dgo.: 17.30 hs. Pl.: \$ 5.

DEL GLOBO

Marcelo T. de Alvear 1155. Tel.: 4816-3307.

Estoy en un cuento de Angel Mahir y Germán Martí. Diania: 15.30 hs. Pl.: \$ 10.

DEL NUDO

Av. Corrientes 1551. Tel.: 4375-5001.

EL MURGON DE LA ESQUINA. Música para niños. Dir.: Gabriel Collazo. Diariamente: 16.30 hs. Ent.: \$ 5.

ALLEGRO MA NON TROPPO. Por Cia. "Clun". Dir.: Martín Joab y Marcelo Katz. Jue. a dgo.: 19 hs. Ent.: \$ 6.

DEL PASILLO

Colombres 35. Tel.: 4981-5167. (Ent.: \$ 3)

Todo de a dos, de Manuel González Gil. Dir.: A. Lascano. Sáb.: 16 hs.

Atrapacuentos. Con Fernanda Gómez. Sáb.: 17.30 hs.

DE LA CASONA

Av. Corrientes 1975. Tel.: 4953-5595.

PCA AL CUENTO, de Graciela Sverdlid. Con Karina Hagner y Belisario Román. Música: Carlos Gianni. Dir.: Santiago Doria. Jue. a sáb.: 14.45 hs. Ent.: \$ 6.

CARACACHUMBA ESTA DE FOLIO. Grupo "Caracachumba". Dir.: Florencia Steinhart. Mar. a dgo.: 16.45 hs. Ent.: \$ 7.

BABY CAVIAR. Para niños de 7 a 77 años. Jean Francois Casanovas y su grupo "Caviar". Mar. a dgo.: 18.15 hs. Ent.: \$ 7.

DE LA FABULA

Aguero 444. Tel.: 4862-6439.

Esta loca historia. Libro y dir.: Laura Penillo-Hermidia Dalla Massara. Mar., jue. y sáb.: 15 hs. Pl.: \$ 5.

Los sueños de un fulano, de Miguel Angel Santín. Con Flavia Calasobetta, Victoria Mammoliti y Miguel Angel Santín. Espect., titero-teatral. Diariamente: 16 hs. Ent.: \$ 5.

EL OMBLIGO DE LA LUNA

Anchorena 364. Tel.: 4867-8578.

El rey enano, de Gabriel Virtuoso. Dir.: Gabriel Virtuoso-Matías Méndez. Mié. a dgo.: 16.30 hs. Ent.: \$ 5.

EL TEATRON

Av. Santa Fe 2450. Tel.: 4825-8914.

Aladino y la lámpara mágica. Grupo "Alas". Dir.: Gustavo Bernal. Diania: 17 hs. Ent.: \$ 6.

EL VITRAL

Rodríguez Peña 344. Tel.: 4371-0948.

Abraacadabra (la hora de las brujerías) Libro y dir.: Alejandra Borgatello. Diariamente: 16 hs. (Sala I)

Cenicenta. Adapt.: Francisco Di Cataldo.

Dir.: Liliana Barriounevo. Diariamente: 17 hs. (Sala I)

La Bella y la Bestia. Adapt.: Claudia Godoy. Dir.: Adriana Tello. Diariamente: 15 hs. (Sala II)

El Cascanueces y el Rey de los ratones,

HOY

Tiempo pronosticado
Cielo cubierto.
Vientos del Este.
Mínima: 7°. Máxima: 15°.

Página/12

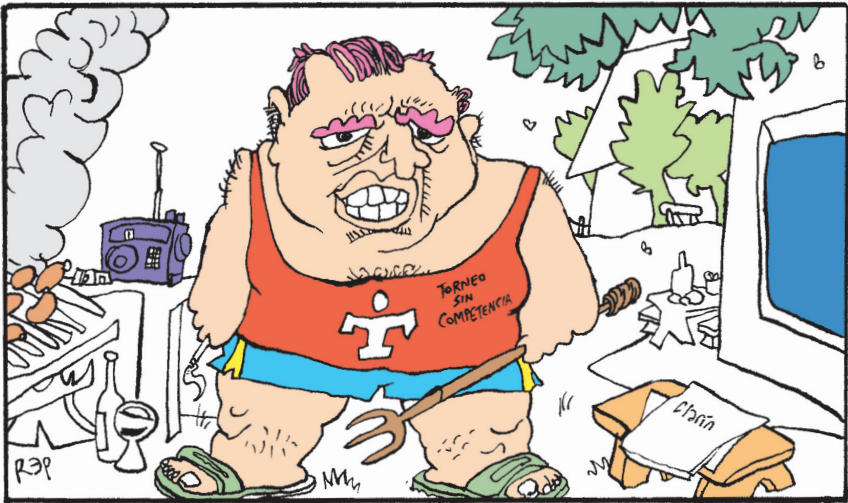


9 770329 133062

MAÑANA

Tiempo pronosticado
Nublado. Probables chaparrones.
Vientos del Este.
Mínima: 9°. Máxima: 13°.

Rep



CONTRATAPA

Por José Pablo Feinmann

Esse apelativo kafkiano que se le ha adosado al Presidente debiera tener, creo, una relación más profunda que la de la simetría abecedaria. Si Kirchner se llama como se llama, es decir, Kirchner, no se requería demasiado ingenio para empezar a decirle “el señor K”, como Kafka (también “el señor K”) nombra al personaje de *El Proceso*. Si tuviéramos que encontrar una lectura fundamental de la literatura kafkiana sería la que sigue: cualquiera por cualquier cosa en cualquier momento puede ser integrado al bando, siempre en expansión, de las víctimas del Estado represivo burocrático. De ahí el comienzo de *El Proceso*: “Seguramente se había calumniado a Josef K., pues, sin haber hecho nada malo, fue detenido una mañana”. El señor K. es presa del Estado, el Estado se lo apropia y no hay ninguna explicación para tal medida salvo la omnipotencia del Estado apropiador. Y aquí vemos la diferencia entre Josef K. y Néstor K., ya que, muy al contrario de Josef, el señor K., lejos de aparecer como una víctima del Estado, como alguien apropiado por un Estado apropiador, pareciera, increíble, sorpresivamente, haberse apropiado del Estado, haber saltado sobre él y haberlo puesto a funcionar en la dirección de sus proyectos. Así, en tanto Josef K. se nos presenta como una víctima del Estado, Néstor K. viene ostentado una pericia acaso vertiginosa para, lejos de ser oprimido-apropiado por el Estado, instrumentalizarlo en su beneficio y en el de ciertos proyectos políticos, demandas que pareciera haber leído en la llamada base real de la sociedad. Nada que ver Josef y Néstor. El primero vive al Estado como “orden infernal”, como “jaula de hierro”, como “maquinaria burocrática” o como “razón instrumental” al servicio de la dominación. (Leer, sin

dilación alguna, la reciente novela de Noé Jitrik, *Evaluador*.) El segundo le ha pegado un zarpazo al monstruo burocrático (sometido al raquitismo durante la deconstructiva década del noventa, que disminuyó, sin más, lo poquito de nación que nos restaba y lo rifó al capital financiero y se robo hasta el último de los vueltos) y se ha consagrado a demostrar que Estado, aunque poco, todavía hay. Y que uno de los proyectos de recuperación de este país es agrandarlo y terminar con el verso videlista-neoliberal de achicarlo para “agrandar la nación”. (A propósito: ¿qué nos quedó de “nación” luego de haber achicado durante 25 años al Estado?) Así las cosas, sorpresivamente, el surgimiento de Néstor K. introduce variantes en las primeras líneas de la novela de Kafka: “Seguramente se había calumniado al Estado argentino, pues, sin haber hecho nada malo, fue detenido una mañana”. Aquí el verbo “detener” significa que el Estado fue detenido, arrestado, arrojado a las mazmorras por los neoliberales de la linealidad dictadura-democracia. Pero “detener” tiene otro sentido, el sentido que inaugura el señor K.: “detener” el “achicamiento” del Estado, ya que es cierto que se había calumniado al Estado argentino culpándolo de todos los males de una sociedad que anhelaba la liberalidad absoluta para sus buenos negocios. Se lo calumnió y se lo fue arrastrando hacia el abismo. Aquí, el señor K., “detiene” al Estado. No lo vamos a tirar. No va a caer al abismo. Vamos a “detener” su deterioro absoluto y averiguaremos si todavía tiene algo que ver con la vieja y querible y necesaria idea de la recuperación de un espacio nacional, soberano, que se constituya en relación a los otros espacios nacionales que en América se han entrega-

do a la aventura sin límites de darse el ser. Porque América latina tiene, sencillamente, que volver al ser, hasta tal punto se había nihilizado por la avaricia y por el canallismo delincuencial de sus gobernantes “achicadores”.

Volvamos al señor K. ¿De dónde vino, cómo apareció, cómo se lanzó tan osadamente sobre el Estado? La cuestión es compleja. El señor K. es un humilde político patagónico que ganó unas elecciones con el 22 por ciento del electorado. En más o menos dos meses de gobierno las encuestas le dan el 80 por ciento. No es un milagro. Hay una explicación y es, creo, transparente.

El Señor K., la multitud y el Estado

Los movimientos del 19 y 20 de diciembre de 2001 surgen y consagran modalidades políticas originales: la ocupación del espacio público, los cacerolazos, la organización piquetera, el “que se vayan todos”. Un repudio profundo y agresivo hacia la clase política por saberla sometida al poder económico, testaferra de él y, por consiguiente, corrupta, envilecida por el dinero del capital desterritorializado. Ese que invierte aquí invierte allá, invierte donde la tasa de ganancia es más elevada y sólo quiere que el dinero produzca más dinero. Es el capitalismo informático y posmoderno del Imperio. Arrasó con nuestro país. De esas

jornadas de diciembre del 2001 surgieron las Asambleas Populares. Se unieron a los piqueteros. A los artistas. A los intelectuales. A la gente decente. A los que estaban hartos de la fiesta impúdica y depredadora. Durante el 2002 estos movimientos agonizan. Aparecen las teorías de John Holloway. Y aparecen Hardt y Negri (apoyados por Paolo Virno) con el concepto de “multitud”. Las Asambleas intentan ejercicios de democracia directa. “Este modelo democrático (habían escrito antes de todo esto H. y N.) es lo que Deleuze y Guattari llamaron un rizoma, una estructura en red no jerárquica y sin un centro” (*Imperio*, p. 278). Negri cree ver en nuestras Asambleas la realización de su concepto de “multitud”. Sea. Porque precisamente lo que no lograron las Asambleas fue lo que no logra el libro de H. y N.: transformar a la multitud en un sujeto político. Es, también, el problema actual de la filosofía: recuperar al sujeto, abandonar los juegos del lenguaje, recuperar la conciencia, la negación, la invención. Cito un formidable texto de Raúl Cerdeiras: “Si tuviera que hacer una crítica política esencial diría que *Imperio* renuncia a que la política sea del orden de la conciencia y la decisión subjetiva, que esté en el campo de la invención humana” (“Acontecimiento”, N° 24). No obstante, pese a no haber resuelto sus problemas organizacionales, pese a no haberse constituido en sujeto político, las Asambleas, lo que surgió en el país en diciembre del 2001, es lo que está sosteniendo al señor K. en este momento. Digámoslo así: el señor K. es un emergente externo de diciembre del 2001. Sé que es excesivamente paradójico hablar de un emergente externo. Pero no. Porque aunque el señor K. no “emerge” de ahí, actúa, no obstante, co-

mo un emergente, ya que se asume como intérprete de lo que la sociedad expresó en ese momento. Ocurrió lo imprevisto. Ocurrió la política. La democracia directa no dio un liderazgo, acaso por esencia no pudiera darlo. El rizoma deleuziano —por su vocación horizontalista, por su abominación del pensamiento arborescente, por su postulación de varios centros y su desdén por lo Uno— no alcanza aún a hacer de la “multitud” un sujeto político con protagonismo direccionado. Surge, entonces, el “emergente externo”. Viene de “afuera”. Pero hace lo que pedían los de “adentro”. Y sabe que su poder—su único verdadero poder—es ése. En serio, no podemos no verlo: si hoy el señor K. tiene el 80 por ciento en las encuestas es porque se largó a hacer lo que la sociedad pidió a partir de diciembre de 2001. Si no, nada se entiende. No hay milagros, hay políticas. La organizatividad que (aún) la multitud no generó desde sí la asumió este inesperado patagónico que vino del frío y atrapó al Estado con las redes de los deseos de la multitud. Ahí está su poder. Con ese poder ya lo superó a Duhalde. Dejó atrás a todos los otros. Que se fueron, como pedían los asambleístas. Y llegó el protagonista inesperado, llegó de afuera y se metió adentro. Mi poder (se dijo) será ubicar en el centro del Estado los reclamos de las multitudes de ese diciembre de 2001. Hasta ahora es así.

Acaso (con alguna malignidad o desembozada sorna) se me acuse de “oficialista”. Caramba, qué injusto: yo no me volví oficialista, el oficialismo se volvió como yo. Es la primera vez que me pasa y también a muchos de los que forman ese 80 por ciento y ya andan diciendo: “Si este gobierno sigue así y lo empiezan a querer joder, salimos todos a la calle, eh”. Frase que revela —inapelablemente— que la multitud se está constituyendo en sujeto.

Marcando *999, escuchás todas las noticias en tu Movicom.



Si querés todas las noticias al instante, llamá al *999 desde tu Movicom. Con sólo usar tu voz podés enterarte de todo lo que pasa en Argentina y el mundo, estés donde estés. *999, tu periodista de bolsillo.

MOVICOM
© BELL SOUTH

Las llamadas al *999 tendrán un costo final de \$0,15 + impuestos por minuto. Movicom y BellSouth son marcas registradas de Compañía de Radiocomunicaciones Móviles S.A. (CRM) y BellSouth Corporation Inc. CRM Ing. Butty 240 piso 20, Capital. CUIT 30-62441865-0.